Parlament Ewropew
2024-2029

Kumitat għall-Ambjent, il-Klima u s-Sikurezza tal-Ikel

2025/0391(COD)

24.6.2026

EMENDI
230 - 415

Abbozz ta' rapport
Emma Wiesner
(PE788.874v01-00)

It-tħaffif tal-valutazzjonijiet ambjentali

Proposta għal regolament
(COM(2025)0984 – C10-0337/2025 – 2025/0391(COD))

Emenda 230
Pascal Arimont, Wouter Beke, Liesbet Sommen, Ingeborg Ter Laak, Norbert Lins

Proposta għal regolament
Artikolu 5 – paragrafu 2b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2b. Il-miżuri li mhumiex inklużi fi pjan ta' ġestjoni skont it-tifsira tal-Artikolu 6(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, jew fi pjan nazzjonali ta' restawr skont ir-Regolament dwar ir-Restawr tan-Natura, għandhom jiġu preżunti li jissodisfaw ir-rekwiżit ta' addizzjonalità u jistgħu għalhekk jiġu invokati bħala miżuri ta' mitigazzjoni speċifiċi għall-proġett skont it-tifsira tal-Artikolu 6(3) tad-Direttiva 92/43/KEE.

Or. en

Emenda 231
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Proposta għal regolament
Artikolu 5 – paragrafu 2b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2b. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' deċiżjoni ta' implimentazzjoni, tispeċifika l-elementi minimi u s-salvagwardji li għandhom jiġu inklużi fil-qafas legali msemmi fit-tielet subparagrafu (2a).

Or. en

Emenda 232
Jutta Paulus

Proposta għal regolament
Artikolu 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Artikolu 6	***imħassar***
Preklużjoni sostanzjali	
Fil-kuntest ta' proċedimenti ġudizzjarji relatati ma' valutazzjonijiet ambjentali skont it-tifsira ta' dan ir-Regolament, l-Istati Membri jistgħu jipprekludu milli jitqajmu quddiem qorti argumenti li ma jkunux tqajmu matul l-istadju amministrattiv, dment li l-awtorità kompetenti tkun għamlet disponibbli l-informazzjoni meħtieġa fi żmien xieraq sabiex dawk l-argumenti jkunu magħrufa jew setgħu jkunu magħrufa u jiġu rieżaminati matul l-istadju amministrattiv li jwassal għall-awtorizzazzjoni tal-proġett, mingħajr preġudizzju għad-dritt ta' aċċess għall-ġustizzja.	

Or. en

Ġustifikazzjoni

Substantial preclusion restricts access to justice. It is often not possible for a claimant to obtain the necessary scientific assessments and know all possible reasons for which a decision may be problematic. Moreover, as also recognised by the CJEU (C-826/18, para. 58), the assessment of a project may evolve depending on the outcome of the administrative procedure. New relevant information may become available after the end of the administrative stage. The Commission and the CJEU have established that such rule undermines the fundamental right to an effective remedy and violates the EU's international commitments.

Emenda 233
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Proposta għal regolament
Artikolu 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Artikolu 6	***imħassar***
Preklużjoni sostanzjali	
Fil-kuntest ta' proċedimenti ġudizzjarji	

relatati ma' valutazzjonijiet ambjentali skont it-tifsira ta' dan ir-Regolament, l-Istati Membri jistgħu jipprekludu milli jitqajmu quddiem qorti argumenti li ma jkunux tqajmu matul l-istadju amministrattiv, dment li l-awtorità kompetenti tkun għamlet disponibbli l-informazzjoni meħtieġa fi żmien xieraq sabiex dawk l-argumenti jkunu magħrufa jew setgħu jkunu magħrufa u jiġu rieżaminati matul l-istadju amministrattiv li jwassal għall-awtorizzazzjoni tal-proġett, mingħajr preġudizzju għad-dritt ta' aċċess għall-ġustizzja.

Or. en

Ġustifikazzjoni

It-tħassir għandu l-għan li jallinja r-regolament mal-Konvenzjoni ta' Aarhus, u mad-deċiżjonijiet eżistenti tal-QĠUE.

Emenda 234
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Proposta għal regolament
Artikolu 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Artikolu 6	***imħassar***
Preklużjoni sostanzjali	
Fil-kuntest ta' proċedimenti ġudizzjarji relatati ma' valutazzjonijiet ambjentali skont it-tifsira ta' dan ir-Regolament, l-Istati Membri jistgħu jipprekludu milli jitqajmu quddiem qorti argumenti li ma jkunux tqajmu matul l-istadju amministrattiv, dment li l-awtorità kompetenti tkun għamlet disponibbli l-informazzjoni meħtieġa fi żmien xieraq sabiex dawk l-argumenti jkunu magħrufa jew setgħu jkunu magħrufa u jiġu rieżaminati matul l-istadju amministrattiv li jwassal għall-awtorizzazzjoni tal-proġett, mingħajr preġudizzju għad-dritt	

ta' aċċess għall-ġustizzja.

Or. en

Emenda 235
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Proposta għal regolament
Artikolu 6 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Fil-kuntest ta' proċedimenti ġudizzjarji relatati ma' valutazzjonijiet ambjentali skont it-tifsira ta' dan ir-Regolament, l-Istati Membri jistgħu jipprekludu milli jitqajmu quddiem qorti argumenti li ma jkunux tqajmu matul l-istadju amministrattiv, dment li l-awtorità kompetenti tkun għamlet disponibbli l-informazzjoni meħtieġa fi żmien xieraq sabiex dawk l-argumenti jkunu magħrufa jew setgħu jkunu magħrufa u jiġu rieżaminati matul l-istadju amministrattiv li jwassal għall-awtorizzazzjoni tal-proġett, mingħajr preġudizzju għad-dritt ta' aċċess għall-ġustizzja.	***imħassar***

Or. en

Emenda 236
Katri Kulmuni

Proposta għal regolament
Artikolu 6 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Fil-kuntest ta' proċedimenti ġudizzjarji relatati ma' valutazzjonijiet ambjentali skont it-tifsira ta' dan ir-Regolament, l-Istati Membri jistgħu jipprekludu milli jitqajmu quddiem qorti argumenti li ma jkunux tqajmu matul l-istadju amministrattiv, dment li l-awtorità	***imħassar***

kompetenti tkun għamlet disponibbli l-informazzjoni meħtieġa fi żmien xieraq sabiex dawk l-argumenti jkunu magħrufa jew setgħu jkunu magħrufa u jiġu rieżaminati matul l-istadju amministrattiv li jwassal għall-awtorizzazzjoni tal-proġett, mingħajr preġudizzju għad-dritt ta' aċċess għall-ġustizzja.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Ir-regoli ta' preklużjoni li jillimitaw il-kunsiderazzjoni, fl-appelli, ta' kwistjonijiet abbażi ta' kif parti interessata tkun aġixxiet matul il-proċedura ta' valutazzjoni ambjentali huma profondament problematiċi. Il-funzjoni tal-proċedura tal-VIA mhijiex li sservi bħala forum għall-preżentazzjoni u r-reġistrazzjoni definittivi ta' talbiet legalment vinkolanti, iżda pjuttost li tiġbor u tivvaluta l-informazzjoni dwar l-impatti u tiffaċilita l-parteċipazzjoni.

Emenda 237
Annalisa Corrado

Proposta għal regolament
Artikolu 6 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Fil-kuntest ta' proċedimenti ġudizzjarji relatati ma' valutazzjonijiet ambjentali skont it-tifsira ta' dan ir-Regolament, l-Istati Membri jistgħu jipprekludu milli jitqajmu quddiem qorti argumenti li ma jkunux tqajmu matul l-istadju amministrattiv, ***dment li l-awtorità*** kompetenti ***tkun għamlet disponibbli l-informazzjoni meħtieġa fi żmien xieraq sabiex dawk l-argumenti jkunu magħrufa jew setgħu jkunu magħrufa u jiġu rieżaminati matul*** l-istadju amministrattiv ***li jwassal għall-awtorizzazzjoni tal-proġett, mingħajr preġudizzju għad-dritt ta' aċċess għall-ġustizzja***.	Fil-kuntest ta' proċedimenti ġudizzjarji relatati ma' valutazzjonijiet ambjentali fis-sens ta' dan ir-Regolament, l-Istati Membri jistgħu jipprekludu argumenti ***ta' natura proċedurali u formali*** milli jitqajmu quddiem qorti tal-ġustizzja li ma jkunux tqajmu matul l-istadju amministrattiv, ***dment li***:
	a) l-informazzjoni meħtieġa biex jiġu identifikati tali argumenti tkun saret disponibbli għall-pubbliku mill-awtorità kompetenti ***b'mod sħiħ, f'waqtu u aċċessibbli, inkluż f'format diġitali,***

biżżejjed qabel l-għeluq tal-fażi ta' konsultazzjoni pubblika;

b) l-introduzzjoni u l-applikazzjoni ta' tali preklużjoni jkunu permessi skont id-dritt nazzjonali tal-Istat Membru;

c) l-istadju amministrattiv ***ikun offra opportunità ġenwina u effettiva għall-parteċipazzjoni lill-membri tal-pubbliku kkonċernati, inklużi dawk residenti fi Stati Membri oħra għal proġetti b'effetti transkonfinali, f'konformità mal-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni ta' Aarhus***.

1a. Id-dispożizzjonijiet tal-paragrafu 1 ma għandhomx japplikaw għal:

a) argumenti relatati mal-valutazzjoni sostantiva tal-impatti ambjentali, inklużi dawk li jikkonċernaw il-kompletezza, l-adegwatezza u l-munita xjentifika tar-rapport ta' valutazzjoni ambjentali;

b) argumenti li jinqalgħu wara l-għeluq tal-proċedura amministrattiva abbażi ta' evidenza xjentifika ġdida, data ta' monitoraġġ mhux disponibbli fiż-żmien tad-deċiżjoni, jew varjazzjonijiet fil-kundizzjonijiet ambjentali dokumentati wara l-għoti tal-awtorizzazzjoni;

c) kwalunkwe argument relatat ma' nuqqas ta' valutazzjoni tal-effetti ambjentali transkonfinali sinifikanti, meta l-pubbliku fl-Istat Membru jew fil-pajjiż terz affettwat ma jkunx ġie nnotifikat kif xieraq jew ma jkunx ingħata opportunità effettiva biex jipparteċipa f'konformità mal-Konvenzjoni ta' Espoo;

d) każijiet li fihom il-valutazzjoni ambjentali tkun twettqet bi ksur tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament jew tad-Direttivi msemmija fl-Artikolu 1.

Or. en

Emenda 238
Beatrice Timgren

Proposta għal regolament
Artikolu 6 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Fil-kuntest ta' proċedimenti ġudizzjarji relatati ma' ***valutazzjonijiet ambjentali*** skont it-tifsira ta' dan ir-Regolament, l-Istati Membri jistgħu jipprekludu milli jitqajmu quddiem qorti argumenti li ma jkunux tqajmu matul l-istadju amministrattiv, dment li l-awtorità kompetenti tkun għamlet disponibbli l-informazzjoni meħtieġa fi żmien xieraq sabiex dawk l-argumenti jkunu magħrufa jew setgħu jkunu magħrufa u jiġu rieżaminati matul l-istadju amministrattiv li jwassal għall-awtorizzazzjoni tal-proġett***, mingħajr preġudizzju għad-dritt ta' aċċess għall-ġustizzja***.	Fil-kuntest ta' proċedimenti ġudizzjarji relatati ma' ***proċeduri tal-għoti tal-permessi*** skont it-tifsira ta' dan ir-Regolament ***u tad-Direttiva 2010/75/UE***, l-Istati Membri jistgħu jipprekludu milli jitqajmu quddiem qorti argumenti li ma jkunux tqajmu matul l-istadju amministrattiv, dment li l-awtorità kompetenti tkun għamlet disponibbli l-informazzjoni meħtieġa fi żmien xieraq sabiex dawk l-argumenti jkunu magħrufa jew setgħu jkunu magħrufa u jiġu rieżaminati matul l-istadju amministrattiv li jwassal għall-awtorizzazzjoni tal-proġett***.*** ***Il-Kummissjoni għandha, fi żmien 12-il xahar mid-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament, tippreżenta proposta biex temenda l-Artikolu 25(1) tad-Direttiva 2010/75/UE biex tinkludi dispożizzjoni ta' preklużjoni sostanzjali korrispondenti għal proċedimenti ġudizzjarji relatati mal-permessi tal-IED***.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Il-limitazzjoni tal-preklużjoni għall-valutazzjonijiet ambjentali hija inkonsistenti: l-istess proġett jista' jiffaċċja proċedimenti tal-permessi tal-valutazzjoni ambjentali u tal-IED b'mod parallel, bi preklużjoni li tapplika għal waħda iżda mhux għall-oħra. Dan jinċentiva lill-partijiet biex jirriżervaw argumenti għar-rotta proċedurali tal-IED. L-estensjoni għall-proċeduri kollha tal-għoti tal-permessi u l-allinjament mal-Artikolu 25(1) tal-IED jiżguraw konsistenza u jipprevjenu l-użu strateġiku tal-litigazzjoni.

Emenda 239
Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Proposta għal regolament
Artikolu 6 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Fil-kuntest ta' proċedimenti ġudizzjarji relatati ma' valutazzjonijiet ambjentali skont it-tifsira ta' dan ir-Regolament, l-Istati Membri jistgħu jipprekludu milli jitqajmu quddiem qorti argumenti li ma jkunux tqajmu matul l-istadju amministrattiv, dment li l-awtorità kompetenti tkun għamlet disponibbli l-informazzjoni meħtieġa fi żmien xieraq sabiex dawk l-argumenti jkunu magħrufa jew setgħu jkunu magħrufa u jiġu rieżaminati matul l-istadju amministrattiv li jwassal għall-awtorizzazzjoni tal-proġett, mingħajr preġudizzju għad-dritt ta' aċċess għall-ġustizzja.	Fil-kuntest ta' proċedimenti ġudizzjarji relatati ma' valutazzjonijiet ambjentali skont it-tifsira ta' dan ir-Regolament, l-Istati Membri jistgħu jipprekludu milli jitqajmu quddiem qorti argumenti li ma jkunux tqajmu matul l-istadju amministrattiv, dment li l-awtorità kompetenti tkun għamlet disponibbli l-informazzjoni meħtieġa fi żmien xieraq sabiex dawk l-argumenti jkunu magħrufa jew setgħu jkunu magħrufa u jiġu rieżaminati matul l-istadju amministrattiv li jwassal għall-awtorizzazzjoni tal-proġett, mingħajr preġudizzju għad-dritt ta' aċċess għall-ġustizzja kif stabbilit mill-Konvenzjoni ta' Aarhus ***u dment li tali preklużjoni ma tapplikax għal argumenti bbażati fuq evidenza ġdida, ċirkostanzi ġodda, jew informazzjoni li ma setgħetx tkun magħrufa jew identifikata b'mod raġonevoli matul l-istadju amministrattiv***.

Or. en

Emenda 240
Alexander Bernhuber

Proposta għal regolament
Artikolu 6 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Fil-kuntest ta' proċedimenti ġudizzjarji relatati ma' valutazzjonijiet ambjentali skont it-tifsira ta' dan ir-Regolament, l-Istati Membri ***jistgħu*** jipprekludu milli jitqajmu quddiem qorti argumenti li ma jkunux tqajmu matul l-istadju amministrattiv, dment li l-awtorità kompetenti tkun għamlet disponibbli l-informazzjoni meħtieġa fi żmien xieraq sabiex dawk l-argumenti jkunu magħrufa jew setgħu jkunu magħrufa u jiġu rieżaminati matul l-istadju amministrattiv li	Fil-kuntest ta' proċedimenti ġudizzjarji relatati ma' valutazzjonijiet ambjentali skont it-tifsira ta' dan ir-Regolament, l-Istati Membri ***għandhom*** jipprekludu milli jitqajmu quddiem qorti argumenti li ma jkunux tqajmu matul l-istadju amministrattiv, dment li l-awtorità kompetenti tkun għamlet disponibbli l-informazzjoni meħtieġa fi żmien xieraq sabiex dawk l-argumenti jkunu magħrufa jew setgħu jkunu magħrufa u jiġu rieżaminati matul l-istadju amministrattiv li

jwassal għall-awtorizzazzjoni tal-proġett, mingħajr preġudizzju għad-dritt ta' aċċess għall-ġustizzja.	jwassal għall-awtorizzazzjoni tal-proġett, mingħajr preġudizzju għad-dritt ta' aċċess għall-ġustizzja.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Sabiex titrawwem implimentazzjoni armonizzata fl-Istati Membri kollha u sabiex jitħaffu l-proċeduri għall-ħruġ ta' permessi, il-preklużjoni sostanzjali għandha ssir obbligatorja.

Emenda 241
Annalisa Corrado

Proposta għal regolament
Artikolu 6 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1a. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li kwalunkwe miżura adottata skont il-paragrafu 1 tkun kompatibbli mal-obbligi li jirriżultaw mill-Konvenzjoni ta' Aarhus u b'mod partikolari mad-dritt ta' aċċess għall-ġustizzja ggarantit mill-Artikolu 9(2) u (3) tagħha, kif ukoll mal-prinċipji ġenerali tad-dritt tal-Unjoni dwar il-protezzjoni ġudizzjarja effettiva minquxa fl-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.

Or. en

Emenda 242
Annalisa Corrado

Proposta għal regolament
Artikolu 6 – paragrafu 1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1b. Preklużjoni sostantiva kif permessa skont il-paragrafu 1 la għandha topera biex tipprekludi stħarriġ ġudizzjarju tal-legalità tal-proċess tat-teħid ta'

deċiżjonijiet li jwassal għad-determinazzjoni ta' raġunijiet imperattivi ta' interess pubbliku prevalenti, u lanqas tal-applikazzjoni mill-Istati Membri ta' standards ogħla ta' protezzjoni ambjentali minn dawk meħtieġa mid-dritt tal-Unjoni.

Or. en

Emenda 243
Jutta Paulus

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) għal proġetti soġġetti għal skrinjar, l-awtoritajiet kompetenti jwettqu dak l-iskrinjar fi żmien massimu ta' ***60*** jum mid-data li fiha l-iżviluppatur ikun issottometta ***l-informazzjoni*** kollha meħtieġa; għall-bidliet jew għall-estensjonijiet tal-proġetti msemmija fl-Artikolu 5 ta' dan ir-Regolament, ***dik l-iskeda*** ta' żmien ***għandha tkun massimu ta' 45 jum***;	(a) għal proġetti soġġetti għal skrinjar, l-awtoritajiet kompetenti jwettqu dak l-iskrinjar fi żmien massimu ta' ***90*** jum mid-data li fiha l-iżviluppatur ikun issottometta ***l-biċċiet ta' informazzjoni definiti minn qabel u kkomunikati b'mod ċar*** kollha meħtieġa; għall-bidliet jew għall-estensjonijiet tal-proġetti msemmija fl-Artikolu 5 ta' dan ir-Regolament, ***għandha tkun definita minn qabel u kkomunikata skeda*** ta' żmien ***iqsar***;

Or. en

Emenda 244
Jutta Paulus

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) għal proġetti soġġetti għal valutazzjoni ambjentali, l-awtorità kompetenti toħroġ opinjoni dwar il-kamp ta' applikazzjoni u l-livell ta' dettall tal-informazzjoni li għandha tiġi inkluża f'rapport ta' valutazzjoni ambjentali	(b) għal proġetti soġġetti għal valutazzjoni ambjentali, l-awtorità kompetenti toħroġ opinjoni dwar il-kamp ta' applikazzjoni u l-livell ta' dettall tal-informazzjoni li għandha tiġi inkluża f'rapport ta' valutazzjoni ambjentali

f'perjodu ***massimu ta' 30 jum*** mid-data li fiha l-iżviluppatur ikun ippreżenta t-talba tiegħu għal opinjoni;

f'perjodu ***ta' żmien definit minn qabel u kkomunikat*** mid-data li fiha l-iżviluppatur ikun ippreżenta t-talba tiegħu għal opinjoni; ***l-awtorità kompetenti għandha tiddefinixxi minn qabel u tikkomunika l-aktar kamp ta' applikazzjoni u livell ta' dettall komuni tal-informazzjoni meħtieġa mill-iżviluppaturi tal-proġetti, skont it-tip ta' proġett u s-sitwazzjoni;***

Or. en

Emenda 245
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) għal proġetti soġġetti għal valutazzjoni ambjentali, l-awtorità kompetenti toħroġ opinjoni dwar il-kamp ta' applikazzjoni u l-livell ta' dettall tal-informazzjoni li għandha tiġi inkluża f'rapport ta' valutazzjoni ambjentali f'perjodu massimu ta' 30 jum mid-data li fiha l-iżviluppatur ikun ippreżenta t-talba tiegħu għal opinjoni;	(b) għal proġetti soġġetti għal valutazzjoni ambjentali***, dment li l-iżviluppatur ikun issottometta l-informazzjoni kollha meħtieġa***, l-awtorità kompetenti toħroġ opinjoni dwar il-kamp ta' applikazzjoni u l-livell ta' dettall tal-informazzjoni li għandha tiġi inkluża f'rapport ta' valutazzjoni ambjentali f'perjodu massimu ta' 30 jum mid-data li fiha l-iżviluppatur ikun ippreżenta t-talba tiegħu għal opinjoni;

Or. en

Emenda 246
Katri Kulmuni, Jeannette Baljeu

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) għal proġetti soġġetti għal valutazzjoni ambjentali, l-awtorità kompetenti toħroġ opinjoni dwar il-kamp	(b) għal proġetti soġġetti għal valutazzjoni ambjentali, l-awtorità kompetenti toħroġ opinjoni dwar il-kamp

ta’ applikazzjoni u l-livell ta’ dettall tal-informazzjoni li għandha tiġi inkluża f’rapport ta’ valutazzjoni ambjentali f’perjodu massimu ta’ 30 jum mid-data li fiha l-iżviluppatur ikun ippreżenta t-talba tiegħu għal opinjoni***;***	ta’ applikazzjoni u l-livell ta’ dettall tal-informazzjoni li għandha tiġi inkluża f’rapport ta’ valutazzjoni ambjentali f’perjodu massimu ta’ 30 jum mid-data li fiha l-iżviluppatur ikun ippreżenta t-talba tiegħu għal opinjoni***, li fiha tiddikjara li ġej:***

Or. en

Ġustifikazzjoni

Dan itejjeb il-prevedibbiltà mingħajr ma joħloq qafas regolatorju “kulħadd f’keffa waħda” li, f’ċerti każijiet, jista’ jirriżulta fi proċeduri li ma jiffunzjonawx tajjeb.

Emenda 247
Annalisa Corrado

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ba) għal proġetti li x’aktarx ikollhom effetti sinifikanti fuq:
	(i) siti ta’ Natura 2000 jew żoni protetti oħra;
	(ii) l-ispeċijiet elenkati bħala prijorità skont l-Anness II tad-Direttiva 92/43/KEE;
	(iii) korpi tal-ilma;
	(iv) impatti kumulattivi ma’ proġetti eżistenti jew approvati fl-istess żona; l-awtorità kompetenti tista’ testendi l-iskadenza tal-opinjoni dwar il-kamp ta’ applikazzjoni bi 30 jum addizzjonali biex tiżgura konsultazzjoni adegwata mal-awtoritajiet rilevanti u valutazzjoni tal-ambitu meħtieġ għall-valutazzjoni ambjentali. L-awtorità kompetenti għandha tinnotifika lill-iżviluppatur dwar l-estensjoni mingħajr dewmien.

Or. en

Emenda 248
Katri Kulmuni, Jeannette Baljeu

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ba) l-iskeda ta' żmien għall-valutazzjoni ambjentali sħiħa, ibbażata fuq standard nazzjonali minn proċessi simili preċedenti, inklużi skadenzi għall-proċess bħal perjodi ta' żmien għall-konsultazzjoni mal-pubbliku kkonċernat u meta tista' tkun mistennija konklużjoni motivata mill-awtorità kompetenti.

Or. en

Emenda 249
Sander Smit, Geadis Geadi, Aurelijus Veryga

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ba) Għall-finijiet tal-iskrinjar skont l-Artikolu 6(3) tad-Direttiva 92/43/KEE, depożizzjoni tan-nitroġenu li ma taqbiżx il-1 % tat-tagħbija kritika għat-tip ta' ħabitat ikkonċernat ("numri żgħar") tista' tiġi preżunta bħala mhux sinifikanti, sakemm ma jkunx hemm evidenza oġġettiva speċifika għas-sit li tindika mod ieħor."

Or. en

Ġustifikazzjoni

rticle 6(3) of Directive 92/43/EEC requires an appropriate assessment of any plan or project likely to have a significant effect on a Natura 2000 site, but the directive does not define "significant". The Court of Justice has held that the term must be given content on the basis of objective scientific data (C-127/02, Waddenzee), and that Union law admits quantitative

lower limits where these rest on a scientific basis (the ORNIS "small numbers" criterion; C-344/03, Commission v Finland). This provision gives the significance criterion such content for nitrogen deposition: a contribution at or below 1% of the critical load for the habitat type concerned is presumed not to be significant. It does not create an exception to the Article 6(3) obligation — the screening duty is preserved in full — but specifies the threshold at which that obligation is engaged, consistent with C-538/09 (Commission v Belgium) and Joined Cases C-293/17 and C-294/17 (PAS), §§114–115. The presumption is rebuttable: where objective site-specific evidence, including cumulative effects in combination with other plans or projects, indicates a likely significant effect, the appropriate assessment proceeds. The level of protection is therefore maintained, while screening becomes more predictable, less burdensome and more uniform across Member States, in line with the simplification objectives of the proposal

Emenda 250
Katri Kulmuni, Jeannette Baljeu

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1 – punt bb (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(bb) il-kamp ta' applikazzjoni u l-livell ta' dettall tal-informazzjoni li trid tiġi inkluża fir-rapport ta' valutazzjoni ambjentali.

Or. en

Emenda 251
Katri Kulmuni

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) il-perjodi ta' żmien għall-konsultazzjoni tal-pubbliku kkonċernat dwar ir-rapport ambjentali msemmi fil-punt (b) ikunu bejn 30 u 90 jum;	***imħassar***

Or. en

Ġustifikazzjoni

Minflok ma timponi skadenzi stretti, l-awtorità kompetenti għandha tikkomunika skeda ta' żmien speċifika għall-proġett fil-bidu tal-fażi tad-determinazzjoni tal-kamp ta' applikazzjoni, ikkalibrata skont standards nazzjonali derivati minn proġetti simili. Dan l-approċċ jibni fuq l-esperjenza amministrattiva reali, joħloq obbligu ta' rendikont speċifiku għal kull proġett, u jirrispetta l-prinċipju tas-sussidjarjetà. Dan itejjeb il-prevedibbiltà mingħajr ma joħloq qafas regolatorju "kulħadd f'keffa waħda" li, f'ċerti każijiet, jista' jirriżulta fi proċeduri li ma jiffunzjonawx tajjeb.

Emenda 252
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Danuše Nerudová

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) il-perjodi ta' żmien għall-konsultazzjoni tal-pubbliku kkonċernat dwar ir-rapport ambjentali msemmi fil-punt (b) ikunu bejn 30 u 90 jum***;**	(c) il-perjodi ta' żmien għall-konsultazzjoni tal-pubbliku kkonċernat dwar ir-rapport ambjentali msemmi fil-punt (b) ikunu bejn 30 u 90 jum***, u għandhom jingħaddu fil-perjodu massimu msemmi fl-ewwel subparagrafu.***

Or. en

Emenda 253
Annalisa Corrado

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) il-perjodi ta' żmien għall-konsultazzjoni tal-pubbliku kkonċernat dwar ir-rapport ambjentali msemmi fil-punt (b) ikunu bejn ***30*** u 90 jum;	(c) il-perjodi ta' żmien għall-konsultazzjoni tal-pubbliku kkonċernat dwar ir-rapport ambjentali msemmi fil-punt (b) ikunu bejn ***60*** u 90 jum;

Or. en

Emenda 254
Katri Kulmuni

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) fi żmien 30 jum wara t-tlestija tal-konsultazzjonijiet rispettivi skont l-Artikoli 6 u 7 tad-Direttiva 2011/92/UE, l-awtorità kompetenti tirrikonoxxi l-kompletezza tal-informazzjoni pprovduta mill-iżviluppatur li hija meħtieġa biex tittieħed deċiżjoni infurmata dwar l-effetti ambjentali tal-proġett. Din l-informazzjoni għandha tinkludi l-informazzjoni meħtieġa miġbura skont l-Artikoli 5, 6 u 7 tad-Direttiva 2011/92/UE inkluż, fejn rilevanti, valutazzjonijiet speċifiċi meħtieġa skont leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni.	***imħassar***
Jekk, qabel tmiem il-perjodu ta' 30 jum, l-awtorità kompetenti tqis li ma jkollhiex l-informazzjoni kollha meħtieġa biex tieħu d-deċiżjoni infurmata, l-iżviluppatur għandu jissottometti dik l-informazzjoni f'perjodu ta' żmien raġonevoli. Wara r-rikonoxximent tal-kompletezza msemmi f'dan il-punt, l-iżviluppatur ma għandu jintalab jipprovdi ebda informazzjoni ġdida sakemm dan ma jkunx debitament iġġustifikat.	

Or. en

Ġustifikazzjoni

Dan itejjeb il-prevedibbiltà mingħajr ma joħloq qafas regolatorju "kulħadd f'keffa waħda" li, f'ċerti każijiet, jista' jirriżulta fi proċeduri li ma jiffunzjonawx tajjeb.

Emenda 255
Beatrice Timgren

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1 – punt d – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
fi żmien 30 jum wara t-tlestija tal-konsultazzjonijiet rispettivi skont l-Artikoli 6 u 7 tad-Direttiva 2011/92/UE, l-awtorità kompetenti tirrikonoxxi l-kompletezza tal-informazzjoni pprovduta mill-iżviluppatur li hija meħtieġa biex tittieħed deċiżjoni infurmata dwar l-effetti ambjentali tal-proġett. Din l-informazzjoni għandha tinkludi l-informazzjoni meħtieġa miġbura skont l-Artikoli 5, 6 u 7 tad-Direttiva 2011/92/UE inkluż, fejn rilevanti, valutazzjonijiet speċifiċi meħtieġa skont leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni.	fi żmien 30 jum wara t-tlestija tal-konsultazzjonijiet rispettivi skont l-Artikoli 6 u 7 tad-Direttiva 2011/92/UE, l-awtorità kompetenti tirrikonoxxi l-kompletezza tal-informazzjoni pprovduta mill-iżviluppatur li hija meħtieġa biex tittieħed deċiżjoni infurmata dwar l-effetti ambjentali tal-proġett. Din l-informazzjoni għandha tinkludi l-informazzjoni meħtieġa miġbura skont l-Artikoli 5, 6 u 7 tad-Direttiva 2011/92/UE inkluż, fejn rilevanti, valutazzjonijiet speċifiċi meħtieġa skont leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni. ***Meta, qabel ma tirrikonoxxi l-kompletezza, l-awtorità kompetenti tqis li hija meħtieġa informazzjoni addizzjonali, hija għandha tidentifika din l-informazzjoni kollha f'talba unika u konsolidata.*** ***Talba għal informazzjoni ġdida wara r-rikonoxximent tal-kompletezza għandha tiġi ġġustifikata kif xieraq biss meta l-awtorità kompetenti turi li (a) l-informazzjoni l-ġdida tkun relatata ma' fatti materjali li ma kinux disponibbli fil-mument tar-rikonoxximent, u (b) in-nuqqas ta' tali informazzjoni jipprevjeni lill-awtorità kompetenti milli tasal għal konklużjoni motivata.***

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-emenda tintroduċi prinċipju ta' darba biss għat-talbiet għal informazzjoni. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jidentifikaw l-informazzjoni nieqsa f'talba konsolidata waħda u ma għandhomx jerġgħu jiftħu l-kompletezza ladarba tiġi rikonoxxuta, ħlief fejn meta tkun meħtieġa informazzjoni ġenwinament ġdida u neċessarja.

Emenda 256
Jutta Paulus

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1 – punt d – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) fi żmien ***30 jum*** wara t-tlestija tal-konsultazzjonijiet rispettivi skont l-Artikoli 6 u 7 tad-Direttiva 2011/92/UE, l-awtorità kompetenti tirrikonoxxi l-kompletezza tal-informazzjoni pprovduta mill-iżviluppatur li hija meħtieġa biex tittieħed deċiżjoni infurmata dwar l-effetti ambjentali tal-proġett. Din l-informazzjoni għandha tinkludi l-informazzjoni meħtieġa miġbura skont l-Artikoli 5, 6 u 7 tad-Direttiva 2011/92/UE inkluż, fejn rilevanti, valutazzjonijiet speċifiċi meħtieġa skont leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni.	(d) fi żmien ***għadd ta' jiem definit minn qabel u kkomunikat*** wara t-tlestija tal-konsultazzjonijiet rispettivi skont l-Artikoli 6 u 7 tad-Direttiva 2011/92/UE, l-awtorità kompetenti tirrikonoxxi l-kompletezza tal-informazzjoni pprovduta mill-iżviluppatur li hija meħtieġa biex tittieħed deċiżjoni infurmata dwar l-effetti ambjentali tal-proġett. Din l-informazzjoni għandha tinkludi l-informazzjoni meħtieġa miġbura skont l-Artikoli 5, 6 u 7 tad-Direttiva 2011/92/UE inkluż, fejn rilevanti, valutazzjonijiet speċifiċi meħtieġa skont leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni. ***L-awtorità kompetenti għandha tiddefinixxi minn qabel u tikkomunika d-dettalji dwar l-informazzjoni u l-forma li fiha għandha tiġi pprovduta l-informazzjoni.***

Or. en

Emenda 257
Emma Fourreau, Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1 – punt d – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) fi żmien 30 jum wara t-tlestija tal-konsultazzjonijiet rispettivi skont l-Artikoli 6 u 7 tad-Direttiva 2011/92/UE, l-awtorità kompetenti tirrikonoxxi l-kompletezza tal-informazzjoni pprovduta mill-iżviluppatur li hija meħtieġa biex tittieħed deċiżjoni infurmata dwar l-effetti ambjentali tal-proġett. Din l-informazzjoni għandha tinkludi l-informazzjoni meħtieġa miġbura skont l-Artikoli 5, 6 u 7 tad-Direttiva 2011/92/UE inkluż, fejn rilevanti, valutazzjonijiet speċifiċi meħtieġa skont	(d) fi żmien 30 jum wara t-tlestija tal-konsultazzjonijiet rispettivi skont l-Artikoli 6 u 7 tad-Direttiva 2011/92/UE, l-awtorità kompetenti tirrikonoxxi l-kompletezza tal-informazzjoni pprovduta mill-iżviluppatur li hija meħtieġa biex tittieħed deċiżjoni infurmata dwar l-effetti ambjentali tal-proġett. Din l-informazzjoni għandha tinkludi l-informazzjoni meħtieġa miġbura skont l-Artikoli 5, 6 u 7 tad-Direttiva 2011/92/UE inkluż, fejn rilevanti, valutazzjonijiet speċifiċi meħtieġa skont leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni ***inkluż meta***

leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni.

tirriżulta evidenza xjentifika ġdida, informazzjoni ambjentali jew bidliet fiċ-ċirkostanzi tal-proġett.

Or. en

Emenda 258
Jutta Paulus

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1 – punt d – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Jekk, qabel tmiem il-perjodu ***ta' 30 jum***, l-awtorità kompetenti tqis li ma jkollhiex l-informazzjoni kollha meħtieġa biex tieħu d-deċiżjoni infurmata, l-iżviluppatur għandu jissottometti dik l-informazzjoni f'perjodu ta' żmien raġonevoli. Wara r-rikonoxximent tal-kompletezza msemmi f'dan il-punt, l-iżviluppatur ma għandu jintalab jipprovdi ebda informazzjoni ġdida sakemm dan ma jkunx debitament iġġustifikat.	Jekk, qabel tmiem il-perjodu ***definit minn qabel u kkomunikat***, l-awtorità kompetenti tqis li ma jkollhiex l-informazzjoni kollha meħtieġa biex tieħu d-deċiżjoni infurmata, ***għandha tikkomunika l-informazzjoni nieqsa kollha lill-iżviluppatur.*** L-iżviluppatur għandu ***mbagħad*** jissottometti dik l-informazzjoni ***nieqsa*** f'perjodu ta' żmien raġonevoli***. Wara dan, l-awtorità kompetenti tista' titlob biss informazzjoni addizzjonali li n-neċessità tagħha tkun saret evidenti wara li l-iżviluppatur ikun ressaq l-informazzjoni nieqsa***. Wara r-rikonoxximent tal-kompletezza msemmi f'dan il-punt, l-iżviluppatur ma għandu jintalab jipprovdi ebda informazzjoni ġdida sakemm dan ma jkunx debitament iġġustifikat***, f'konformità ma' lista ta' ġustifikazzjonijiet definita minn qabel u kkomunikata***.

Or. en

Emenda 259
Katri Kulmuni

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1 – punt e – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(e) l-awtorità kompetenti toħroġ konklużjoni motivata dwar il-valutazzjoni ambjentali tal-proġett fi żmien mhux aktar tard minn 90 jum wara r-rikonoxximent tal-kompletezza msemmi fil-punt (d).	***imħassar***

Or. en

Ġustifikazzjoni

Dan itejjeb il-prevedibbiltà mingħajr ma joħloq qafas regolatorju "kulħadd f'keffa waħda" li, f'ċerti każijiet, jista' jirriżulta fi proċeduri li ma jiffunzjonawx tajjeb.

Emenda 260
Katri Kulmuni, Jeannette Baljeu

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1 – punt e – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(e) l-awtorità kompetenti toħroġ konklużjoni motivata dwar il-valutazzjoni ambjentali tal-proġett fi żmien ***mhux aktar tard minn*** 90 jum ***wara r-rikonoxximent tal-kompletezza msemmi fil-punt (d)***.	(e) l-awtorità kompetenti toħroġ konklużjoni motivata dwar il-valutazzjoni ambjentali tal-proġett fi żmien 90 jum ***minn meta tirċievi l-informazzjoni kollha meħtieġa skont l-Artikoli 5, 6 u 7 ta' dik id-Direttiva u wara li tlesti l-konsultazzjonijiet rilevanti msemmija fl-Artikoli 6 u 7***.

Or. en

Emenda 261
Jutta Paulus

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1 – punt e – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(e) l-awtorità kompetenti toħroġ	(e) l-awtorità kompetenti toħroġ

konklużjoni motivata dwar il-valutazzjoni ambjentali tal-proġett fi żmien mhux aktar tard minn ***90 jum*** wara r-rikonoxximent tal-kompletezza msemmi fil-punt (d).	konklużjoni motivata dwar il-valutazzjoni ambjentali tal-proġett fi żmien mhux aktar tard minn ***għadd ta' jiem definit minn qabel u kkomunikat*** wara r-rikonoxximent tal-kompletezza msemmi fil-punt (d).

Or. en

Emenda 262
Jutta Paulus

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1 – punt e – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-iskadenzi stabbiliti f'dan il-paragrafu għandhom japplikaw ***ukoll*** fil-każ ta' proċeduri konġunti jew koordinati fejn il-valutazzjoni tal-effetti ambjentali ta' proġett skont id-Direttiva 2011/92/UE tiġi kkombinata ma' valutazzjonijiet skont id-Direttivi 92/43/KEE, 2000/60/KE jew 2009/147/KE.	***Skadenzi itwal, definiti minn qabel u kkomunikati jistgħu*** japplikaw fil-każ ta' proċeduri konġunti jew koordinati fejn il-valutazzjoni tal-effetti ambjentali ta' proġett skont id-Direttiva 2011/92/UE tiġi kkombinata ma' valutazzjonijiet skont id-Direttivi 92/43/KEE, 2000/60/KE jew 2009/147/KE.

Or. en

Emenda 263
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1 – punt e – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-iskadenzi stabbiliti f'dan il-paragrafu għandhom japplikaw ukoll fil-każ ta' proċeduri konġunti ***jew koordinati*** fejn il-valutazzjoni tal-effetti ambjentali ta' proġett skont id-Direttiva 2011/92/UE tiġi kkombinata ma' valutazzjonijiet skont id-Direttivi 92/43/KEE, 2000/60/KE jew 2009/147/KE.	L-iskadenzi stabbiliti f'dan il-paragrafu għandhom japplikaw ukoll fil-każ ta' proċeduri konġunti fejn il-valutazzjoni tal-effetti ambjentali ta' proġett skont id-Direttiva 2011/92/UE tiġi kkombinata ma' valutazzjonijiet skont id-Direttivi 92/43/KEE, 2000/60/KE jew 2009/147/KE.

Or. en

Emenda 264
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1 – punt e – subparagrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
F'każijiet eċċezzjonali, fejn in-natura, il-kumplessità, il-post jew id-daqs tal-proġett propost ikunu jeħtieġu hekk, l-awtorità kompetenti tista' testendi l-iskadenzi stabbiliti f'dan il-paragrafu b'perjodu massimu ta' 30 jum. F'dak il-każ, l-awtorità kompetenti għandha tinforma lill-iżviluppatur bil-miktub mingħajr dewmien bir-raġunijiet li jiġġustifikaw l-estensjoni u bid-data meta jkun mistenni l-att amministrattiv rispettiv.	F'każijiet eċċezzjonali, fejn in-natura, il-kumplessità, il-post jew id-daqs tal-proġett propost ikunu jeħtieġu hekk, l-awtorità kompetenti tista' testendi l-iskadenzi stabbiliti f'dan il-paragrafu b'perjodu massimu ta' 30 jum. F'dak il-każ, l-awtorità kompetenti għandha tinforma lill-iżviluppatur bil-miktub mingħajr dewmien bir-raġunijiet li jiġġustifikaw l-estensjoni u bid-data meta jkun mistenni l-att amministrattiv rispettiv. ***Il-proġetti li jirrikjedu valutazzjonijiet skont id-Direttivi 92/43/KEE, 2000/60/KE u 2009/147/KE jistgħu jkunu soġġetti għal skedi ta' żmien itwal meta jkun meħtieġ biex tiġi żgurata l-konformità mad-dritt ambjentali tal-Unjoni.***

Or. en

Emenda 265
Jutta Paulus

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1 – punt e – subparagrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
F'każijiet eċċezzjonali, fejn in-natura, il-kumplessità, il-post jew id-daqs tal-proġett propost ikunu jeħtieġu hekk, l-awtorità kompetenti tista' testendi l-iskadenzi ***stabbiliti f'dan il-paragrafu b'perjodu*** massimu ta' ***30 jum***. F'dak il-każ, l-awtorità kompetenti għandha tinforma lill-iżviluppatur bil-miktub mingħajr dewmien bir-raġunijiet li jiġġustifikaw l-estensjoni u	F'każijiet eċċezzjonali, ***pereżempju*** fejn in-natura, il-kumplessità, il-post jew id-daqs tal-proġett propost ikunu jeħtieġu hekk, l-awtorità kompetenti tista' testendi l-iskadenzi ***b'għadd ta' jiem*** massimu ***definit minn qabel u kkomunikat***. F'dak il-każ, l-awtorità kompetenti għandha tinforma lill-iżviluppatur bil-miktub mingħajr dewmien bir-raġunijiet li

bid-data meta jkun mistenni l-att amministrattiv rispettiv.	jiġġustifikaw l-estensjoni u bid-data meta jkun mistenni l-att amministrattiv rispettiv. ***L-awtorità kompetenti għandha tiddefinixxi minn qabel u tikkomunika lista ta' każijiet eċċezzjonali u raġunijiet li jistgħu jiġġustifikaw l-estensjoni tad-data.***

Or. en

Emenda 266
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1 – punt e – subparagrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
F'każijiet eċċezzjonali, fejn in-natura, il-kumplessità, il-post jew id-daqs tal-proġett propost ikunu jeħtieġu hekk, l-awtorità kompetenti tista' testendi l-iskadenzi stabbiliti f'dan il-paragrafu b'perjodu massimu ta' 30 jum. F'dak il-każ, l-awtorità kompetenti għandha tinforma lill-iżviluppatur bil-miktub mingħajr dewmien bir-raġunijiet li jiġġustifikaw l-estensjoni u bid-data meta jkun mistenni l-att amministrattiv rispettiv.	F'każijiet eċċezzjonali, fejn in-natura, il-kumplessità, il-post jew id-daqs tal-proġett propost ikunu jeħtieġu hekk, l-awtorità kompetenti tista' testendi ***sa darbtejn*** l-iskadenzi stabbiliti f'dan il-paragrafu b'perjodu massimu ta' 30 jum. F'dak il-każ, l-awtorità kompetenti għandha tinforma lill-iżviluppatur bil-miktub mingħajr dewmien bir-raġunijiet li jiġġustifikaw l-estensjoni u bid-data meta jkun mistenni l-att amministrattiv rispettiv.

Or. en

Emenda 267
Mathilde Androuët

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1a. Meta l-eżekuzzjoni ta' proġett strateġiku tiddependi direttament fuq infrastruttura relatata, inklużi l-konnessjonijiet tal-elettriku, tal-gass, tal-idroġenu, tal-ilma, diġitali, loġistiċi jew tal-ħżin, l-Istati Membri għandhom

jiżguraw li l-proċeduri tal-iskrinjar u tal-valutazzjoni ambjentali relatati ma' tali infrastruttura jiġu kkoordinati ma' dawk tal-proġett ewlieni u ttrattati fi skedi ta' żmien kompatibbli mal-eżekuzzjoni reali tiegħu.

Or. fr

Ġustifikazzjoni

Proġett strateġiku jista' jiġi mblukkat jekk l-infrastruttura meħtieġa għall-operat tiegħu ma tiġix ivvalutata fi ħdan skedi ta' żmien kompatibbli. Għalhekk, il-konnessjonijiet tal-enerġija, tal-ilma, diġitali, loġistiċi jew tal-ħżin iridu jiġu kkoordinati mal-proġett ewlieni.

Emenda 268
Katri Kulmuni, Jeannette Baljeu

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 2 – subparagrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) l-awtoritajiet kompetenti jwettqu l-iskrinjar skont l-Artikolu 3(5) ta' dik id-Direttiva u jippubblikaw ir-riżultati tiegħu fi żmien 90 jum;	(a) l-awtoritajiet kompetenti jwettqu l-iskrinjar skont l-Artikolu 3(5) ta' dik id-Direttiva u jippubblikaw ir-riżultati tiegħu fi żmien 90 jum***, li jibdew jgħoddu mid-data meta tkun ġiet ipprovduta lilhom l-informazzjoni meħtieġa skont dik id-Direttiva***;

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-iskrinjar għandu jsir qabel il-bidu tal-proċess tal-ippjanar u għalhekk il-bidu tal-proċess tal-ippjanar ma jistax jitqies bħala l-punt tat-tluq tal-limitu ta' żmien fl-Artikolu 7(2)(a). Għalhekk, inqisu li r-referenza għad-data tal-bidu tal-proċess ta' ppjanar rilevanti għandha titħassar.

Emenda 269
Jutta Paulus

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 2 – subparagrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) l-awtoritajiet kompetenti jwettqu l-iskrinjar skont l-Artikolu 3(5) ta' dik id-Direttiva u jippubblikaw ir-riżultati tiegħu fi żmien ***90 jum***;	(a) l-awtoritajiet kompetenti jwettqu l-iskrinjar skont l-Artikolu 3(5) ta' dik id-Direttiva u jippubblikaw ir-riżultati tiegħu ***f'perjodu ta'*** żmien ***definit minn qabel u kkomunikat***;

Or. en

Emenda 270
Katri Kulmuni

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 2 – subparagrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) l-awtoritajiet kompetenti jwettqu d-determinazzjoni tal-kamp ta' applikazzjoni skont l-Artikolu 5(3) ta' dik id-Direttiva u jippubblikaw ir-riżultati tagħha fi żmien ***40*** jum;	(b) l-awtoritajiet kompetenti jwettqu d-determinazzjoni tal-kamp ta' applikazzjoni skont l-Artikolu 5(3) ta' dik id-Direttiva u jippubblikaw ir-riżultati tagħha fi żmien ***perjodu ta' 60*** jum***, li jibdew jgħoddu mid-data meta tkun ġiet ipprovduta lilhom l-informazzjoni meħtieġa skont dik id-Direttiva***;

Or. en

Emenda 271
Jutta Paulus

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 2 – subparagrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) l-awtoritajiet kompetenti jwettqu d-determinazzjoni tal-kamp ta' applikazzjoni skont l-Artikolu 5(3) ta' dik id-Direttiva u jippubblikaw ir-riżultati tagħha fi żmien ***40 jum***;	(b) l-awtoritajiet kompetenti jwettqu d-determinazzjoni tal-kamp ta' applikazzjoni skont l-Artikolu 5(3) ta' dik id-Direttiva u jippubblikaw ir-riżultati tagħha fi żmien ***għadd ta' jiem definit minn qabel u kkomunikat***;

Or. en

Emenda 272
Jutta Paulus

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 2 – subparagrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) il-perjodi ta' żmien għall-konsultazzjoni tal-pubbliku kkonċernat dwar ir-rapport ambjentali msemmi fl-Artikolu 5 ta' dik id-Direttiva jkunu bejn 30 u ***60*** jum;	(c) ***Il-pubbliku kkonċernat għandu jingħata opportunitajiet minn kmieni u effettivi biex jipparteċipa fil-proċeduri tat-teħid tad-deċiżjonijiet dwar l-ambjent imsemmija fl-Artikolu 3(1) ta' dik id-Direttiva u għandu, għal dan il-għan, ikun intitolat li jesprimi kummenti u opinjonijiet meta l-għażliet kollha jkunu miftuħa lill-awtorità jew lill-awtoritajiet kompetenti qabel l-adozzjoni tal-pjan jew tal-programm.*** Il-perjodi ta' żmien għall-konsultazzjoni tal-pubbliku kkonċernat dwar ir-rapport ambjentali msemmi fl-Artikolu 5 ta' dik id-Direttiva jkunu bejn 30 u ***90*** jum;

Or. en

Emenda 273
Jutta Paulus

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 2 – subparagrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) l-awtoritajiet kompetenti jikkonkludu u jippubblikaw ir-rapport ambjentali meħtieġ skont l-Artikolu 5(1) ta' dik id-Direttiva ***fi*** żmien ***7 xhur*** mill-jum meta tkun ġiet ipprovduta lilhom l-informazzjoni meħtieġa skont dik id-Direttiva, u jkunu tlestew il-konsultazzjonijiet rilevanti skont dik id-Direttiva.	(d) l-awtoritajiet kompetenti jikkonkludu u jippubblikaw ir-rapport ambjentali meħtieġ skont l-Artikolu 5(1) ta' dik id-Direttiva ***f'perjodu ta'*** żmien ***definit minn qabel u kkomunikat*** mill-jum meta tkun ġiet ipprovduta lilhom l-informazzjoni meħtieġa skont dik id-Direttiva, u jkunu tlestew il-konsultazzjonijiet rilevanti skont dik id-

Direttiva.

Or. en

Emenda 274
Jutta Paulus

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 2 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-iskadenzi stabbiliti f'dan il-paragrafu għandhom japplikaw ***ukoll*** fil-każ ta' proċeduri konġunti jew koordinati fejn il-valutazzjoni tal-effetti ambjentali ta' pjan jew programm kif definita skont id-Direttiva 2001/42/KE tiġi kkombinata ma' valutazzjonijiet skont id-Direttivi 92/43/KEE, 2000/60/KE jew 2009/147/KE.	***Skadenzi itwal, definiti minn qabel u kkomunikati jistgħu*** japplikaw fil-każ ta' proċeduri konġunti jew koordinati fejn il-valutazzjoni tal-effetti ambjentali ta' pjan jew proġett kif definita skont id-Direttiva 2001/42/KE tiġi kkombinata ma' valutazzjonijiet skont id-Direttivi 92/43/KEE, 2000/60/KE jew 2009/147/KE.

Or. en

Emenda 275
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 2 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-iskadenzi stabbiliti f'dan il-paragrafu għandhom japplikaw ukoll fil-każ ta' proċeduri konġunti ***jew koordinati*** fejn il-valutazzjoni tal-effetti ambjentali ta' pjan jew programm kif definita skont id-Direttiva 2001/42/KE tiġi kkombinata ma' valutazzjonijiet skont id-Direttivi 92/43/KEE, 2000/60/KE jew 2009/147/KE.	L-iskadenzi stabbiliti f'dan il-paragrafu għandhom japplikaw ukoll fil-każ ta' proċeduri konġunti fejn il-valutazzjoni tal-effetti ambjentali ta' pjan jew programm kif definita skont id-Direttiva 2001/42/KE tiġi kkombinata ma' valutazzjonijiet skont id-Direttivi 92/43/KEE, 2000/60/KE jew 2009/147/KE.

Or. en

Emenda 276
Jutta Paulus

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 2 – subparagrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
F'każijiet eċċezzjonali, fejn in-natura, il-kumplessità, il-post jew id-daqs tal-pjan jew programm propost ikunu jeħtieġu hekk, l-awtorità kompetenti tista' testendi l-iskedi ta' żmien stabbiliti skont l-ewwel subparagrafu ***b'mhux aktar minn 30 jum ieħor***. F'dak il-każ, l-awtorità kompetenti għandha tinforma lill-awtorità li tkun qed tiżviluppa l-pjan jew il-programm bil-miktub mingħajr dewmien bir-raġunijiet li jiġġustifikaw l-estensjoni u bid-data li fiha jkun mistenni l-att amministrattiv rispettiv.	F'każijiet eċċezzjonali, ***pereżempju*** fejn in-natura, il-kumplessità, il-post jew id-daqs tal-pjan jew programm propost ikunu jeħtieġu hekk, l-awtorità kompetenti tista' testendi l-iskedi ta' żmien stabbiliti skont l-ewwel subparagrafu ***b'għadd ta' jiem definit minn qabel u kkomunikat***; F'dak il-każ, l-awtorità kompetenti għandha tinforma lill-awtorità li tkun qed tiżviluppa l-pjan jew il-programm bil-miktub mingħajr dewmien bir-raġunijiet li jiġġustifikaw l-estensjoni u bid-data li fiha jkun mistenni l-att amministrattiv rispettiv. ***L-awtorità kompetenti għandha tiddefinixxi minn qabel u tikkomunika lista ta' każijiet eċċezzjonali u raġunijiet li jistgħu jiġġustifikaw l-estensjoni tad-data.***

Or. en

Emenda 277
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Olivier Chastel, Christine Singer, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk, Asger Christensen

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2a. Għall-finijiet tal-iskrinjar skont l-Artikolu 6(3) tad-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE, depożizzjoni tan-nitroġenu attribwibbli għal pjan, programm jew proġett li ma taqbiżx il-1 % tat-tagħbija kritika għat-tip ta' ħabitat ikkonċernat għandha tiġi preżunta li aktarx mhux se jkollha effett sinifikanti b'rabta ma' dik id-depożizzjoni, sakemm ma jkunx hemm informazzjoni speċifika, inkluż dwar

effetti kumulattivi, li tindika mod ieħor.

Or. en

Ġustifikazzjoni

This amendment introduces a rebuttable significance threshold for small amounts of nitrogen deposition at screening stage under Article 6(3) of the Habitats Directive. It improves legal certainty and predictability by clarifying that nitrogen deposition below 1% of the critical load may be presumed non-significant, while preserving the possibility to require further assessment where objective site-specific information, including cumulative effects, indicates likely significant effects. The amendment is therefore not a general exemption from the appropriate assessment obligation, but a targeted interpretation of the significance criterion.

Emenda 278
Jutta Paulus

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. F'każijiet fejn pjan, programm jew proġett ikun soġġett għal proċedura konġunta jew koordinata għall-valutazzjoni skont id-Direttiva 2001/42/KE kif ukoll skont id-Direttiva 2011/92/UE, ***għandhom*** japplikaw ***l-iskadenzi stabbiliti fil-paragrafu 1***.	3. F'każijiet fejn pjan, programm jew proġett ikun soġġett għal proċedura konġunta jew koordinata għall-valutazzjoni skont id-Direttiva 2001/42/KE kif ukoll skont id-Direttiva 2011/92/UE, ***jistgħu*** japplikaw ***skadenzi itwal, definiti minn qabel u kkomunikati***.

Or. en

Emenda 279
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. F'każijiet fejn pjan, programm jew proġett ikun soġġett għal proċedura konġunta ***jew koordinata*** għall-valutazzjoni skont id-Direttiva 2001/42/KE kif ukoll skont id-Direttiva 2011/92/UE,	3. F'każijiet fejn pjan, programm jew proġett ikun soġġett għal proċedura konġunta għall-valutazzjoni skont id-Direttiva 2001/42/KE kif ukoll skont id-Direttiva 2011/92/UE, għandhom

għandhom japplikaw l-iskadenzi stabbiliti fil-paragrafu 1.

japplikaw l-iskadenzi stabbiliti fil-paragrafu 1.

Or. en

Emenda 280
Jutta Paulus

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 4 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Meta leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni tistabbilixxi skedi ta' żmien iqsar minn dawk stabbiliti ***fil-paragrafi*** 1 u 2 ta' dan l-Artikolu, għandhom japplikaw dawk l-iskadenzi iqsar.	Meta leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni tistabbilixxi skedi ta' żmien iqsar minn dawk stabbiliti ***mill-awtoritajiet kompetenti f'konformità mal-paragrafi*** 1 u 2 ta' dan l-Artikolu, għandhom japplikaw dawk l-iskadenzi iqsar.

Or. en

Emenda 281
Beatrice Timgren

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 4 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Meta leġiżlazzjoni oħra tal-UE tistabbilixxi skedi ta' żmien għall-proċess ġenerali għall-għoti tal-permessi li jkunu iqsar mill-kombinazzjoni tal-iskedi ta' żmien tal-passi differenti tal-proċedura ta' valutazzjoni ambjentali skont il-paragrafu 1 jew 2 ta' dan l-Artikolu, tapplika l-iskeda ta' żmien iqsar għall-proċess ġenerali għall-għoti tal-permessi.	Meta leġiżlazzjoni oħra tal-UE tistabbilixxi skedi ta' żmien għall-proċess ġenerali għall-għoti tal-permessi li jkunu iqsar mill-kombinazzjoni tal-iskedi ta' żmien tal-passi differenti tal-proċedura ta' valutazzjoni ambjentali skont il-paragrafu 1 jew 2 ta' dan l-Artikolu, tapplika l-iskeda ta' żmien iqsar għall-proċess ġenerali għall-għoti tal-permessi. ***Meta proġett jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni ta' żewġ atti leġiżlattivi settorjali tal-Unjoni jew aktar bi skedi ta' żmien differenti tal-valutazzjoni ambjentali, għandha tapplika l-iqsar***

skeda ta' żmien għal kull pass korrispondenti tal-proċedura ta' valutazzjoni ambjentali. Il-Punt Uniku ta' Kuntatt dwar il-Ħruġ tal-Permessi għandu jinforma lill-iżviluppatur mill-bidu dwar liema skeda ta' żmien tapplika għal kull pass. L-awtorità kompetenti għandha tinforma lill-iżviluppatur fil-bidu tal-proċedura dwar liema skeda ta' żmien tapplika għal kull pass.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Id-dispożizzjoni attwali tistabbilixxi standard minimu aktar milli limitu massimu iżda ma tindirizzax x'jiġri meta proġett jiskatta diversi reġimi settorjali bi skadenzi differenti tal-Valutazzjoni Ambjentali. L-emenda tipprovdi aktar ċarezza.

Emenda 282
Jutta Paulus

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 4 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Meta leġiżlazzjoni oħra tal-UE tistabbilixxi skedi ta' żmien għall-proċess ġenerali għall-għoti tal-permessi li jkunu iqsar mill-kombinazzjoni tal-iskedi ta' żmien tal-passi differenti tal-proċedura ta' valutazzjoni ambjentali ***skont il-paragrafu*** 1 jew 2 ta' dan l-Artikolu, tapplika l-iskeda ta' żmien iqsar għall-proċess ġenerali għall-għoti tal-permessi.	Meta leġiżlazzjoni oħra tal-UE tistabbilixxi skedi ta' żmien għall-proċess ġenerali għall-għoti tal-permessi li jkunu iqsar mill-kombinazzjoni tal-iskedi ta' żmien tal-passi differenti tal-proċedura ta' valutazzjoni ambjentali ***stabbilita mill-awtoritajiet kompetenti f'konformità mal-paragrafu*** 1 jew 2 ta' dan l-Artikolu, tapplika l-iskeda ta' żmien iqsar għall-proċess ġenerali għall-għoti tal-permessi.

Or. en

Emenda 283
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5. L-iskadenzi stabbiliti f'dan l-Artikolu, bl-eċċezzjoni ta' dawk stabbiliti fil-paragrafu 1, il-punt (c), u fil-paragrafu 2, il-punt (c), għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe limitu ta' żmien iqsar stabbilit mill-Istati Membri, għall-obbligi li jirriżultaw mid-dritt tal-Unjoni u mid-dritt internazzjonali, u għad-drittijiet tal-persuni fiżiċi u ġuridiċi li jaċċessaw proċeduri amministrattivi jew ġudizzjarji biex jirrieżaminaw il-legalità tad-deċiżjonijiet, tal-atti jew tan-nuqqas ta' azzjoni tal-awtoritajiet kompetenti.	5. L-iskadenzi stabbiliti f'dan l-Artikolu, bl-eċċezzjoni ta' dawk stabbiliti fil-paragrafu 1, il-punt (c), u fil-paragrafu 2, il-punt (c), għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe limitu ta' żmien iqsar stabbilit mill-Istati Membri***, dment li tali limiti ma jikkompromettux il-kwalità, il-kompletezza jew l-effettività tal-valutazzjoni***, għall-obbligi li jirriżultaw mid-dritt tal-Unjoni u mid-dritt internazzjonali, u għad-drittijiet tal-persuni fiżiċi u ġuridiċi li jaċċessaw proċeduri amministrattivi jew ġudizzjarji biex jirrieżaminaw il-legalità tad-deċiżjonijiet, tal-atti jew tan-nuqqas ta' azzjoni tal-awtoritajiet kompetenti.

Or. en

Emenda 284
Sirpa Pietikäinen

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5. L-iskadenzi stabbiliti f'dan l-Artikolu, bl-eċċezzjoni ta' dawk stabbiliti fil-paragrafu 1, il-punt (c), u fil-paragrafu 2, il-punt (c), għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe limitu ta' żmien iqsar stabbilit mill-Istati Membri, għall-obbligi li jirriżultaw mid-dritt tal-Unjoni u mid-dritt internazzjonali, u għad-drittijiet tal-persuni fiżiċi u ġuridiċi li jaċċessaw proċeduri amministrattivi jew ġudizzjarji biex jirrieżaminaw il-legalità tad-deċiżjonijiet, tal-atti jew tan-nuqqas ta' azzjoni tal-awtoritajiet kompetenti.	5. L-iskadenzi stabbiliti f'dan l-Artikolu, bl-eċċezzjoni ta' dawk stabbiliti fil-paragrafu 1, il-punt (c), u fil-paragrafu 2, il-punt (c), għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe limitu ta' żmien iqsar stabbilit mill-Istati Membri ***fejn dan ma jikkompromettix il-kwalità, il-kompletezza jew l-effettività tal-valutazzjoni***, għall-obbligi li jirriżultaw mid-dritt tal-Unjoni u mid-dritt internazzjonali, u għad-drittijiet tal-persuni fiżiċi u ġuridiċi li jaċċessaw proċeduri amministrattivi jew ġudizzjarji biex jirrieżaminaw il-legalità tad-deċiżjonijiet, tal-atti jew tan-nuqqas ta' azzjoni tal-awtoritajiet kompetenti.

Or. en

Emenda 285
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5. L-iskadenzi stabbiliti f'dan l-Artikolu, bl-eċċezzjoni ta' dawk stabbiliti fil-paragrafu 1, il-punt (c), u fil-paragrafu 2, il-punt (c), għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe limitu ta' żmien iqsar stabbilit mill-Istati Membri, għall-obbligi li jirriżultaw mid-dritt tal-Unjoni u mid-dritt internazzjonali, u għad-drittijiet tal-persuni fiżiċi u ġuridiċi li jaċċessaw proċeduri amministrattivi jew ġudizzjarji biex jirreżaminaw il-legalità tad-deċiżjonijiet, tal-atti jew tan-nuqqas ta' azzjoni tal-awtoritajiet kompetenti.	5. L-iskadenzi stabbiliti f'dan l-Artikolu, bl-eċċezzjoni ta' dawk stabbiliti fil-paragrafu 1, il-punt (c), u fil-paragrafu 2, il-punt (c), ***ma jistgħux jikkompromettu l-kwalità tal-valutazzjonijiet u*** għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe limitu ta' żmien iqsar stabbilit mill-Istati Membri, għall-obbligi li jirriżultaw mid-dritt tal-Unjoni u mid-dritt internazzjonali, u għad-drittijiet tal-persuni fiżiċi u ġuridiċi li jaċċessaw proċeduri amministrattivi jew ġudizzjarji biex jirreżaminaw il-legalità tad-deċiżjonijiet, tal-atti jew tan-nuqqas ta' azzjoni tal-awtoritajiet kompetenti.

Or. en

Emenda 286
Jutta Paulus

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5. L-iskadenzi stabbiliti ***f'dan l-Artikolu***, bl-eċċezzjoni ta' dawk stabbiliti fil-paragrafu 1, il-punt (c), u fil-paragrafu 2, il-punt (c), għandhom ikunu mingħajr preġudizzju ***għal kwalunkwe limitu ta' żmien iqsar stabbilit mill-Istati Membri,*** għall-obbligi li jirriżultaw mid-dritt tal-Unjoni u mid-dritt internazzjonali, u għad-drittijiet tal-persuni fiżiċi u ġuridiċi li	5. L-iskadenzi stabbiliti ***mill-awtoritajiet kompetenti f'konformità ma' dan l-Artikolu***, bl-eċċezzjoni ta' dawk stabbiliti fil-paragrafu 1, il-punt (c), u fil-paragrafu 2, il-punt (c), għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għall-obbligi li jirriżultaw mid-dritt tal-Unjoni u mid-dritt internazzjonali, u għad-drittijiet tal-persuni fiżiċi u ġuridiċi li jaċċessaw proċeduri

jaċċessaw proċeduri amministrattivi jew ġudizzjarji biex jirrieżaminaw il-legalità tad-deċiżjonijiet, tal-atti jew tan-nuqqas ta' azzjoni tal-awtoritajiet kompetenti.	amministrattivi jew ġudizzjarji biex jirrieżaminaw il-legalità tad-deċiżjonijiet, tal-atti jew tan-nuqqas ta' azzjoni tal-awtoritajiet kompetenti.

Or. en

Emenda 287
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Danuše Nerudová

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5a. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta titwettaq proċedura ta' skrinjar jew ta' valutazzjoni ambjentali skont dan ir-Regolament, l-iżviluppatur tal-proġett jingħata, permezz tal-punt uniku ta' kuntatt ambjentali, skeda ta' żmien konsolidata li tindika l-passi proċedurali ewlenin, il-perjodi ta' konsultazzjoni, it-talbiet għal informazzjoni mistennija u d-dati mistennija għall-opinjonijiet jew għad-deċiżjonijiet. Meta jkun meħtieġ l-iskeda ta' żmien konsolidata għandha tiġi aġġornata.

Or. en

Emenda 288
Emma Fourreau, Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5a. L-Istati Membri għandhom jiżguraw biżżejjed persunal u għarfien espert biex jikkonformaw mal-iskadenzi stabbiliti f'dan l-Artikolu.

Emenda 289
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Proposta għal regolament
Artikolu 8

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Artikolu 8	***imħassar***
Speċijiet protetti	
1. Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta' proġetti jirriżulta fil-qtil jew fid-disturb okkażjonali ta' għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta' speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, tali qtil jew disturb ta' speċijiet protetti ma għandux jitqies bħala intenzjonat skont it-tifsira tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u tal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, dment li l-pjan jew il-proġett ikun adotta miżuri ta' mitigazzjoni xierqa u proporzjonati u jkunu jitqiesu l-aħjar teknoloġiji disponibbli biex jiġi evitat tali qtil u biex jiġi evitat id-disturb.	
2. Meta tkun qed tivvaluta jekk dawk il-miżuri ta' mitigazzjoni humiex xierqa u proporzjonati għall-konformità mal-Artikolu 5 tad-Direttiva dwar l-Għasafar u mal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva dwar il-Ħabitats, l-awtorità kompetenti għandha tqis jekk dawn jiżgurawx li jiġu evitati impatti negattivi sinifikanti fuq il-popolazzjoni tal-ispeċijiet ikkonċernati, minkejja l-eżistenza possibbli ta' impatti negattivi fuq kampjuni individwali ta' dawk l-ispeċijiet. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li dawk il-miżuri jiġu applikati u li l-effettività tagħhom tiġi mmonitorjata u li, fid-dawl tal-informazzjoni miġbura, jittieħdu miżuri ulterjuri kif meħtieġ biex jiġi żgurat li ma	

jkun hemm l-ebda impatt negattiv sinifikanti fuq il-popolazzjoni tal-ispeċi kkonċernata.

Or. en

Emenda 290
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta' proġetti jirriżulta fil-qtil jew fid-disturb okkażjonali ta' għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta' speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, tali qtil jew disturb ta' speċijiet protetti ma għandux jitqies bħala intenzjonat skont it-tifsira tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u tal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, dment li l-pjan jew il-proġett ikun adotta miżuri ta' mitigazzjoni xierqa u proporzjonati u jkunu jitqiesu l-aħjar teknoloġiji disponibbli biex jiġi evitat tali qtil u biex jiġi evitat id-disturb.	***imħassar***

Or. en

Emenda 291
Annalisa Corrado

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta' proġetti	1. Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta' proġetti

jirriżulta fil-qtil jew fid-disturb okkażjonali ta' għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta' speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, tali qtil jew disturb ta' speċijiet protetti ma għandux jitqies bħala intenzjonat skont it-tifsira tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u tal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, dment li ***l-pjan jew il-proġett ikun adotta*** miżuri ta' mitigazzjoni xierqa u proporzjonati ***u jkunu jitqiesu*** l-aħjar teknoloġiji disponibbli ***biex jiġi evitat tali qtil u biex jiġi evitat*** id-disturb.

jirriżulta fil-qtil jew fid-disturb okkażjonali ta' għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta' speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, tali qtil jew disturb ta' speċijiet protetti ma għandux jitqies bħala intenzjonat skont it-tifsira tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u tal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, dment li***:***

a) l-ispeċijiet ikkonċernati jkunu fi stat ta' konservazzjoni favorevoli fil-firxa naturali tagħhom skont l-aktar rapporti reċenti ppreżentati mill-Istat Membru skont l-Artikolu 17 tad-Direttiva 92/43/KEE jew l-Artikolu 12 tad-Direttiva 2009/147/KE;

b) ikunu ġew adottati miżuri ta' mitigazzjoni xierqa u proporzjonati ***għall-pjan jew għall-proġett, ibbażati fuq*** l-aħjar teknoloġiji disponibbli ***u l-aħħar għarfien xjentifiku, bil-ħsieb li jiġi evitat il-qtil u jiġi pprevenut kemm jista' jkun*** id-disturb;

c) l-iżviluppatur ikun wera, permezz ta' ġerarkija ta' mitigazzjoni, li ġew ikkunsidrati alternattivi jew modifiki li jevitaw jew inaqqsu aktar il-qtil jew id-disturb u, meta jkun fattibbli u proporzjonat, ġew adottati;

d) l-awtorità kompetenti tkun ivvalutat u ddokumentat li l-miżuri ta' mitigazzjoni proposti jiżguraw li ż-żamma tal-popolazzjonijiet tal-ispeċijiet ikkonċernati fi stat ta' konservazzjoni favorevoli fil-firxa naturali tagħhom tiġi ppreżervata, filwaqt li jitqiesu l-effetti kumulattivi li jirriżultaw mill-interazzjoni tal-pjan jew tal-proġett ma' pjanijiet, proġetti u attivitajiet eżistenti jew approvati oħrajn li jaffettwaw l-istess speċijiet jew popolazzjonijiet.

Id-dispożizzjonijiet ta' dan il-paragrafu la għandhom japplikaw għal speċijiet li l-istatus ta' konservazzjoni tagħhom huwa

kklassifikat bħala mhux favorevoli fir-rapporti msemmija fil-punt (a), u lanqas ma għandhom jippreġudikaw l-applikazzjoni tar-reġim ta' deroga previst fl-Artikolu 16 tad-Direttiva 92/43/KEE u l-Artikolu 9 tad-Direttiva 2009/147/KE.

Or. en

Emenda 292
Stefan Köhler

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta' proġetti jirriżulta fil-qtil jew fid-disturb okkażjonali ta' għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta' speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, tali qtil jew disturb ta' speċijiet protetti ma ***għandux jitqies*** bħala ***intenzjonat*** skont it-tifsira disturb ta' speċijiet protetti ma tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u tal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, dment li l-pjan jew il-proġett ikun adotta miżuri ta' mitigazzjoni xierqa u proporzjonati u jkunu jitqiesu l-aħjar teknoloġiji disponibbli biex jiġi evitat tali qtil u biex jiġi evitat it-tfixkil.	1. Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta' proġetti jirriżulta fil-qtil jew fid-disturb okkażjonali, ***fil-qerda jew fil-ħsara ta' bejtiet jew bajd individwali*** ta' għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta' speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, tali qtil jew disturb***, qerda jew ħsara ta' bejtiet jew bajd individwali*** ta' speċijiet protetti ma ***għandhomx jitqiesu*** bħala ***intenzjonati*** skont it-tifsira tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u tal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, dment li l-pjan jew il-proġett ikun adotta miżuri ta' mitigazzjoni xierqa u proporzjonati u jkunu jitqiesu l-aħjar teknoloġiji disponibbli biex jiġi evitat tali qtil u biex jiġi evitat it-tfixkil ***kif ukoll il-qerda jew il-ħsara lill-bejtiet jew lill-bajd tagħhom***. ***Jekk l-implimentazzjoni tal-pjanijiet jew il-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar tal-proġetti jirriżultaw fid-deterjorament jew il-qerda tal-postijiet tat-tnissil jew ta' mistrieħ tal-ispeċijiet koperti mid-Direttiva dwar il-Ħabitats, dan ma jikkostitwix ksur tal-Artikolu 12(1)(d) tad-Direttiva dwar il-Ħabitats,***

dment li l-pjan jew il-proġett jipprevedi miżuri ta' kumpens xierqa u proporzjonati, li jistgħu jiġu rikonoxxuti mill-korpi ta' ċertifikazzjoni jew approvati mill-awtoritajiet amministrattivi, u jqis l-aħjar prattiki u t-teknoloġiji disponibbli biex jiġu evitati tali deterjorament jew qerda.

Or. de

Emenda 293
François-Xavier Bellamy

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta' proġetti jirriżulta fil-qtil jew fid-disturb okkażjonali ta' għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta' speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, tali qtil jew disturb ta' speċijiet protetti ma għandux jitqies bħala intenzjonat skont it-tifsira tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u tal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, dment li l-pjan jew il-proġett ikun adotta miżuri ta' mitigazzjoni xierqa u proporzjonati u jkunu jitqiesu l-aħjar teknoloġiji disponibbli biex jiġi evitat tali qtil u biex jiġi evitat it-tfixkil.	1. Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta' proġetti jirriżulta fil-qtil jew fid-disturb***, fil-qerda jew fil-ħsara lil bejtiet jew lill-bajd*** okkażjonali ta' għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta' speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, tali qtil jew disturb***, qerda jew tali ħsara*** ta' speċijiet protetti ma għandux jitqies bħala intenzjonat skont it-tifsira tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u tal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, dment li l-pjan jew il-proġett ikun adotta miżuri ta' mitigazzoni xierqa u proporzjonati ***li jistgħu jiġu rikonoxxuti permezz ta' ċertifikazzjonijiet jew approvati mill-awtoritajiet amministrattivi*** u jkunu jitqiesu l-aħjar ***prattiki jew*** teknoloġiji disponibbli biex jiġi evitat tali qtil u biex jiġi evitat it-tfixkil ***tal-annimali u jiġu evitati l-qerda jew il-ħsara tal-bejtiet tagħhom jew tal-bajd tagħhom***.

Or. fr

Emenda 294
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta' proġetti jirriżulta fil-qtil jew fid-disturb okkażjonali ta' għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta' speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, tali qtil jew disturb ta' speċijiet protetti ma għandux jitqies bħala intenzjonat skont it-tifsira tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u tal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, dment li l-pjan jew il-proġett ikun adotta miżuri ta' mitigazzjoni xierqa u proporzjonati u jkunu jitqiesu l-aħjar teknoloġiji disponibbli biex jiġi evitat tali qtil u biex jiġi evitat id-disturb.	1. Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet***, bl-eċċezzjoni ta' pjan għall-immaniġġjar tal-foresti jew strument ekwivalenti,*** jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta' proġetti jirriżulta fil-qtil jew fid-disturb okkażjonali ta' għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta' speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, tali qtil jew disturb ta' speċijiet protetti ma għandux jitqies bħala intenzjonat skont it-tifsira tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u tal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, dment li ***l-ispeċi tkun tinsab fi status ta' konservazzjoni favorevoli u dment li*** l-pjan jew il-proġett ikun adotta miżuri ta' mitigazzjoni xierqa u proporzjonati u jkunu jitqiesu l-aħjar teknoloġiji disponibbli biex jiġi evitat tali qtil u biex jiġi evitat id-disturb.

Or. en

Ġustifikazzjoni

State forestry association wrote in their written input in relation to nature directives that they found that what is considered a deliberate destruction of bird nests during harvesting operations is ´´a major threat for everyday forestry.´´ ..Protection of nesting birds is on the contrary one, of many, building block, which should be fulfilled in order for forestry to be considered sustainable. Forest management plans are plans prepared for number of years (e.g. 10) and the respect for nesting seasons should remain the basic respect of forest industry towards the forest ecosystems and their fauna. The text should be therefore clarified that the paragraph does not apply to forest management plans.

Emenda 295
Jutta Paulus

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta' proġetti jirriżulta fil-qtil jew fid-disturb ***okkażjonali*** ta' għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta' speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, ***tali qtil jew disturb ta' speċijiet protetti ma għandux jitqies bħala intenzjonat skont it-tifsira tal-Artikolu 5*** tad-Direttiva 2009/147/KE ***u tal-Artikolu 12(1)*** tad-Direttiva 92/43/KEE, ***dment li l-pjan jew il-proġett ikun adotta miżuri*** ta' mitigazzjoni ***xierqa u proporzjonati u jkunu jitqiesu*** l-aħjar teknoloġiji disponibbli biex jiġi evitat tali qtil u biex jiġi evitat id-disturb.	1. Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta' proġetti jirriżulta fil-qtil jew fid-disturb ***inċidentali*** ta' għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta' speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE ***u meta l-awtorità kompetenti tkun tat deroga skont l-Artikolu 9*** tad-Direttiva 2009/147/KE ***jew l-Artikolu 16*** tad-Direttiva 92/43/KEE, ***il-kundizzjonijiet ta' dik id-deroga għandhom jinkludu rekwiżiti li jiġu applikati l-miżuri*** ta' mitigazzjoni ***kollha meħtieġa u li:*** ***(a) jirriflettu*** l-aħjar teknoloġiji disponibbli biex jiġi evitat tali qtil u biex jiġi evitat id-disturb***;*** ***(b) l-effettività tagħhom tiġi mmonitorjata;*** ***(c) jittieħdu miżuri korrettivi immedjatament meta l-monitoraġġ jiżvela li mhumiex biżżejjed biex jintlaħqu l-objettivi tad-deroga.***

Or. en

Emenda 296
Grégory Allione

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta' proġetti jirriżulta fil-qtil jew fid-disturb okkażjonali ta' għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta' speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, tali qtil jew	1. Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta' proġetti jirriżulta fil-qtil jew fid-disturb okkażjonali ta' għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta' speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, tali qtil jew

disturb ta’ speċijiet protetti ma għandux jitqies bħala intenzjonat skont it-tifsira tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u tal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, dment li l-pjan jew il-proġett ikun adotta miżuri ta’ mitigazzjoni xierqa u proporzjonati u jkunu jitqiesu l-aħjar teknoloġiji disponibbli biex jiġi evitat tali qtil u biex jiġi evitat id-disturb.	disturb ta’ speċijiet protetti ma għandux jitqies bħala intenzjonat skont it-tifsira tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u tal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, dment li l-pjan jew il-proġett ikun adotta miżuri ta’ mitigazzjoni xierqa u proporzjonati ***li jistgħu jiġu rikonoxxuti minn entitajiet ta’ ċertifikazzjoni jew approvati minn awtoritajiet amministrattivi*** u jkunu jitqiesu l-aħjar ***prattiki u*** teknoloġiji disponibbli biex jiġi evitat tali qtil u biex jiġi evitat id-disturb.
	Or. en

Emenda 297
Jessica Polfjärd

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Meta l-implimentazzjoni ta’ pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta’ proġetti jirriżulta fil-qtil ***jew*** fid-disturb okkażjonali ta’ għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta’ speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, tali qtil jew disturb ta’ speċijiet protetti ma ***għandux jitqies*** bħala ***intenzjonat*** skont it-tifsira tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u tal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, dment li l-pjan jew il-proġett ikun adotta miżuri ta’ mitigazzjoni xierqa u proporzjonati u jkunu jitqiesu l-aħjar teknoloġiji disponibbli biex jiġi evitat tali qtil u biex jiġi evitat id-disturb.	1. ***1.*** Meta l-implimentazzjoni ta’ pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta’ proġetti jirriżulta fil-qtil***,*** fid-disturb okkażjonali ta’ għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta’ speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, ***jew fil-qerda jew fil-ħsara lill-bejtiet jew lill-bajd tagħhom,*** tali qtil***,*** jew disturb***, qerda*** ta’ speċijiet protetti ***jew ħsara lilhom*** ma ***għandhiex titqies*** bħala ***intenzjonata*** skont it-tifsira tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u tal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, dment li l-pjan jew il-proġett ikun adotta miżuri ta’ mitigazzjoni xierqa u proporzjonati u jkunu jitqiesu l-aħjar teknoloġiji disponibbli biex jiġi evitat tali qtil u biex jiġi evitat id-disturb.
	Or. en

Emenda 298
Sirpa Pietikäinen

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta' proġetti jirriżulta fil-qtil jew fid-disturb okkażjonali ta' għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta' speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, tali qtil jew disturb ta' speċijiet protetti ma għandux jitqies bħala intenzjonat skont it-tifsira tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u tal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, dment li l-pjan jew il-proġett ikun adotta miżuri ta' mitigazzjoni xierqa u proporzjonati u jkunu jitqiesu l-aħjar teknoloġiji disponibbli biex jiġi evitat tali qtil u biex jiġi evitat id-disturb.	1. Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta' proġetti jirriżulta fil-qtil jew fid-disturb okkażjonali ta' għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta' speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, tali qtil jew disturb ta' speċijiet protetti ma għandux jitqies bħala intenzjonat skont it-tifsira tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u tal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, dment li ***l-ispeċi tkun tinsab fi status ta' konservazzjoni favorevoli u dment li*** l-pjan jew il-proġett ikun adotta miżuri ta' mitigazzjoni xierqa u proporzjonati u jkunu jitqiesu l-aħjar teknoloġiji disponibbli biex jiġi evitat tali qtil u biex jiġi evitat id-disturb.

Or. en

Emenda 299
Stefan Köhler, Christian Doleschal

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta' proġetti jirriżulta fil-qtil jew fid-disturb okkażjonali ta' għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta' speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, tali qtil jew disturb ta' speċijiet protetti ma għandux jitqies bħala intenzjonat skont it-tifsira tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u tal-	Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta' proġetti jirriżulta fil-qtil jew fid-disturb okkażjonali ta' għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta' speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, tali qtil jew disturb ta' speċijiet protetti ma għandux jitqies bħala intenzjonat skont it-tifsira tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u tal-

Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, dment li l-pjan jew il-proġett ikun adotta miżuri ta' mitigazzjoni xierqa u proporzjonati u jkunu jitqiesu l-aħjar teknoloġiji disponibbli biex jiġi evitat tali qtil u biex jiġi evitat it-tfixkil.	Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, dment li l-pjan jew il-proġett ikun adotta miżuri ta' mitigazzjoni xierqa u proporzjonati***, li jiġu definiti permezz ta' ċertifikazzjonijiet jew approvazzjoni mill-awtoritajiet kompetenti***, u jkunu jitqiesu l-aħjar teknoloġiji disponibbli biex jiġi evitat tali qtil u biex jiġi evitat it-tfixkil.
	Or. de

Emenda 300
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta' proġetti jirriżulta fil-qtil jew fid-disturb okkażjonali ta' għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta' speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, tali qtil jew disturb ta' speċijiet protetti ma għandux jitqies bħala intenzjonat skont it-tifsira tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u tal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, dment li l-pjan jew il-proġett ikun adotta miżuri ta' mitigazzjoni xierqa u proporzjonati u jkunu jitqiesu l-aħjar teknoloġiji ***disponibbli*** biex jiġi evitat tali qtil u biex jiġi evitat id-disturb.	1. Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta' proġetti jirriżulta fil-qtil jew fid-disturb okkażjonali ta' għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta' speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, tali qtil jew disturb ta' speċijiet protetti ma għandux jitqies bħala intenzjonat skont it-tifsira tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u tal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, dment li l-pjan jew il-proġett ikun adotta miżuri ta' mitigazzjoni xierqa u proporzjonati u jkunu jitqiesu l-aħjar teknoloġiji ***applikabbli għall-proġett speċifiku u għall-kundizzjonijiet ġeografiċi*** biex jiġi evitat tali qtil u biex jiġi evitat id-disturb.
	Or. en

Emenda 301
Stefan Köhler, Christian Doleschal

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta' proġetti jirriżulta fil-qtil jew fid-disturb okkażjonali ta' għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta' speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, tali qtil jew disturb ta' speċijiet protetti ma għandux jitqies bħala intenzjonat skont it-tifsira tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u tal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, dment li l-pjan jew il-proġett ikun adotta miżuri ta' mitigazzjoni xierqa u proporzjonati u jkunu jitqiesu l-aħjar teknoloġiji disponibbli biex jiġi evitat tali qtil u biex jiġi evitat it-tfixkil.	Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, ***ir-rinnovazzjoni,*** l-operat***, il-manutenzjoni*** jew id-dekummissjonar ta' proġetti jirriżulta fil-qtil jew fid-disturb okkażjonali ta' għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta' speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, tali qtil jew disturb ta' speċijiet protetti ma għandux jitqies bħala intenzjonat skont it-tifsira tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u tal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, dment li l-pjan jew il-proġett ikun adotta miżuri ta' mitigazzjoni xierqa u proporzjonati u jkunu jitqiesu l-aħjar teknoloġiji disponibbli biex jiġi evitat tali qtil u biex jiġi evitat it-tfixkil.

Or. de

Emenda 302
Beatrice Timgren

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta' proġetti jirriżulta fil-qtil jew fid-disturb okkażjonali ta' għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta' speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, tali qtil jew disturb ta' speċijiet protetti ma għandux jitqies bħala intenzjonat skont it-tifsira tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u tal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, dment li l-pjan jew il-proġett ikun adotta miżuri ta' mitigazzjoni xierqa u proporzjonati u jkunu jitqiesu ***l-aħjar teknoloġiji disponibbli*** biex jiġi evitat tali	1. Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta' proġetti jirriżulta fil-qtil jew fid-disturb okkażjonali ta' għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta' speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, tali qtil jew disturb ta' speċijiet protetti ma għandux jitqies bħala intenzjonat skont it-tifsira tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u tal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, dment li l-pjan jew il-proġett ikun adotta miżuri ta' mitigazzjoni xierqa u proporzjonati u jkunu jitqiesu ***l-miżuri rikonoxxuti teknikament u l-aħjar prattiki speċifiċi għas-settur*** biex jiġi evitat tali qtil

qtil u biex jiġi evitat id-disturb.	u biex jiġi evitat id-disturb.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Il-formulazzjoni attwali tista' tkun diffiċli biex tiġi applikata b'mod konsistenti fis-setturi kollha, peress li ħafna proġetti koperti minn dan ir-Regolament mhumiex soġġetti għal dokumenti ta' referenza tal-BAT stabbiliti. Il-formulazzjoni proposta tintroduċi standard prattiku u teknoloġikament newtrali, li jtejjeb iċ-ċertezza legali u jiżgura li l-Artikolu 8 ikun jista' jiġi applikat b'mod effettiv fis-setturi kollha.

Emenda 303
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta' proġetti jirriżulta fil-qtil jew fid-disturb okkażjonali ta' għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta' speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, tali qtil jew disturb ta' speċijiet protetti ma għandux jitqies bħala intenzjonat skont it-tifsira tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u tal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, dment li l-pjan jew il-proġett ikun adotta miżuri ta' mitigazzjoni xierqa u proporzjonati ***u jkunu jitqiesu l-aħjar teknoloġiji disponibbli*** biex jiġi evitat tali qtil u biex jiġi evitat id-disturb.	1. Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta' proġetti jirriżulta fil-qtil jew fid-disturb okkażjonali ta' għasafar protetti skont id-Direttiva 2009/147/KE jew ta' speċijiet oħra protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, tali qtil jew disturb ta' speċijiet protetti ma għandux jitqies bħala intenzjonat skont it-tifsira tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u tal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, dment li l-pjan jew il-proġett ikun adotta miżuri ta' mitigazzjoni xierqa u proporzjonati biex jiġi evitat tali qtil u biex jiġi evitat id-disturb.

Or. en

Emenda 304
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1a. Mingħajr preġudizzju għall-objettivi tad-Direttiva 2009/147/KE u tad-Direttiva 92/43/KEE, l-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw, fir-rigward tal-ispeċijiet protetti, attivitajiet li altrimenti jaqgħu fil-projbizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 5, il-punti (a) sa (d), tad-Direttiva 2009/147/KE jew fl-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, meta l-ispeċijiet ikkonċernati ma jkunux fil-periklu u l-awtorità kompetenti tkun tista' tibbaża fuq informazzjoni robusta, reċenti u xjentifikament soda biżżejjed dwar l-istatus ta' konservazzjoni, id-daqs tal-popolazzjoni u x-xejriet tal-popolazzjoni tagħhom. Għal dak l-għan, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li d-data rilevanti dwar l-istat ta' konservazzjoni, id-daqs tal-popolazzjoni u x-xejriet tal-popolazzjoni tal-ispeċijiet ikkonċernati tinġabar, tinżamm disponibbli u tiġi aġġornata f'intervalli regolari, sabiex tkun tista' ssir valutazzjoni affidabbli tal-effetti potenzjali fuq dik l-ispeċi. L-Istati Membri għandhom jiddeterminaw, fil-livell nazzjonali, il-miżuri li għandhom jittieħdu mill-operatur sabiex jiġu evitati jew jitnaqqsu l-effetti negattivi fuq l-ispeċijiet ikkonċernati u biex jinżamm jew jittejjeb l-istat ta' konservazzjoni tagħhom. Tali miżuri jistgħu jinkludu, fejn xieraq, miżuri ta' mitigazzjoni standardizzati, miżuri ta' kumpens, kontributi għall-protezzjoni tal-ispeċijiet jew programmi ta' rkupru, jew miżuri ekwivalenti oħra li jindirizzaw l-impatt kumulattiv tal-proġetti fuq l-ispeċijiet ikkonċernati.
	Or. en

Ġustifikazzjoni

The objective of this amendment is to make species protection more predictable, proportionate and evidence-based. Protection rules must safeguard biodiversity effectively, but they should not lead to disproportionate delays for infrastructure that is indispensable for

electrification, grid expansion and the wider energy transition. For that reason, competent authorities should be able to rely on a population-based assessment where sufficient and up-to-date scientific data are available. Where a project does not endanger the relevant population and where appropriate mitigation or conservation measures are ensured, incidental impacts on individual specimens should not, in themselves, be treated as preventing authorisation.

Emenda 305
Stefan Köhler

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1a. Sakemm jiġi stabbilit li l-implimentazzjoni tal-proġett ma għandhiex effetti negattivi sinifikanti fuq il-popolazzjoni tal-ispeċijiet ikkonċernati, b'mod partikolari minħabba li tkun fi stat ta' konservazzjoni favorevoli jew l-istat ta' konservazzjoni tagħha ma jkunx affettwat b'mod negattiv mill-proġett, dan ma għandu jirriżulta fl-ebda dewmien jew sospensjoni tal-attivitajiet imsemmija fil-paragrafu 1. Il-Kummissjoni għandha tagħmel data u mapep disponibbli permezz ta' portal ta' informazzjoni li jippermetti lill-awtoritajiet reġjonali kompetenti jieħdu deċiżjonijiet xierqa fil-każ ta' popolazzjonijiet transfruntiera.

Or. de

Emenda 306
François-Xavier Bellamy

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1a. Meta l-implimentazzjoni ta' pjanijiet jew meta l-kostruzzjoni, l-operat jew id-dekummissjonar ta' proġetti

	jirriżultaw fid-deterjorament jew fid-disturb ta' siti ta' riproduzzjoni jew ta' żoni ta' mistrieħ ta' speċijiet protetti skont id-Direttiva 92/43/KEE, tali deterjorament jew disturb ma jiksirx l-Artikolu 12, il-paragrafu 1, il-punt d) ta' din id-Direttiva, dment li l-pjan jew il-proġett ikun adotta miżuri ta' mitigazzjoni xierqa u proporzjonati, u jqis l-aħjar teknoloġiji disponibbli biex jiġi pprevenut tali deterjorament jew qerda.

Or. fr

Emenda 307
Sirpa Pietikäinen

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1a. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika ladarba l-awtorità kompetenti, meta tevalwa kwalunkwe effett kumulattiv potenzjali li jirriżulta mill-proġett attwali flimkien ma' pjanijiet jew proġetti oħra eżistenti u/jew approvati, tiddetermina li x'aktarx ikollu effetti sinifikanti fuq l-ambjent.

Or. en

Emenda 308
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Meta tkun qed tivvaluta jekk dawk il-miżuri ta' mitigazzjoni humiex xierqa u proporzjonati għall-konformità mal-Artikolu 5 tad-Direttiva dwar l-Għasafar	***imħassar***

u mal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva dwar il-Ħabitats, l-awtorità kompetenti għandha tqis jekk dawn jiżgurawx li jiġu evitati impatti negattivi sinifikanti fuq il-popolazzjoni tal-ispeċijiet ikkonċernati, minkejja l-eżistenza possibbli ta' impatti negattivi fuq kampjuni individwali ta' dawk l-ispeċijiet. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li dawk il-miżuri jiġu applikati u li l-effettività tagħhom tiġi mmonitorjata u li, fid-dawl tal-informazzjoni miġbura, jittieħdu miżuri ulterjuri kif meħtieġ biex jiġi żgurat li ma jkun hemm l-ebda impatt negattiv sinifikanti fuq il-popolazzjoni tal-ispeċi kkonċernata.

Or. en

Emenda 309
Jutta Paulus

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Meta tkun qed tivvaluta jekk dawk il-miżuri ta' mitigazzjoni humiex ***xierqa u proporzjonati għall-konformità mal-Artikolu 5 tad-Direttiva dwar l-Għasafar u mal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva dwar il-Ħabitats***, l-awtorità kompetenti għandha ***tqis*** jekk dawn ***jiżgurawx li jiġu evitati impatti negattivi sinifikanti fuq il-popolazzjoni*** tal-ispeċijiet ikkonċernati***, minkejja l-eżistenza possibbli ta' impatti negattivi fuq kampjuni individwali ta' dawk l-ispeċijiet. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li dawk il-miżuri jiġu applikati u li l-effettività tagħhom tiġi mmonitorjata u li, fid-dawl tal-informazzjoni miġbura, jittieħdu miżuri ulterjuri kif meħtieġ biex jiġi żgurat li ma jkun hemm l-ebda impatt negattiv sinifikanti fuq il-popolazzjoni tal-ispeċi***	2. Meta tkun qed tivvaluta jekk dawk il-miżuri ta' mitigazzjoni humiex ***biżżejjed***, l-awtorità kompetenti għandha ***tanalizza*** jekk ***jikkontribwux għaż-żamma*** tal-ispeċijiet ikkonċernati ***fi stat ta' konservazzjoni favorevoli***.

kkonċernata.

Or. en

Emenda 310
Annalisa Corrado

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Meta tkun qed tivvaluta jekk dawk il-miżuri ta' mitigazzjoni humiex xierqa u proporzjonati għall-konformità mal-Artikolu 5 tad-Direttiva dwar l-Għasafar u mal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva dwar il-Ħabitats, l-awtorità kompetenti għandha tqis jekk dawn jiżgurawx li ***jiġu evitati impatti negattivi sinifikanti fuq il-popolazzjoni*** tal-ispeċijiet ikkonċernati, minkejja l-eżistenza possibbli ta' impatti negattivi fuq kampjuni individwali ta' dawk l-ispeċijiet. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li ***dawk il-miżuri jiġu applikati u li*** l-effettività ***tagħhom*** tiġi mmonitorjata ***u li, fid-dawl tal-informazzjoni miġbura, jittieħdu miżuri ulterjuri kif meħtieġ biex jiġi żgurat li ma jkun hemm l-ebda impatt negattiv*** sinifikanti fuq il-popolazzjoni tal-ispeċi kkonċernata.	2. Meta tkun qed tivvaluta jekk dawk il-miżuri ta' mitigazzjoni humiex xierqa u proporzjonati għall-konformità mal-Artikolu 5 tad-Direttiva dwar l-Għasafar u mal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva dwar il-Ħabitats, l-awtorità kompetenti għandha tqis jekk dawn jiżgurawx li ***ż-żamma tal-popolazzjonijiet*** tal-ispeċijiet ikkonċernati ***fi status ta' konservazzjoni favorevoli fil-medda naturali tagħhom tiġix ippreżervata***, minkejja l-eżistenza possibbli ta' impatti negattivi fuq kampjuni individwali ta' dawk l-ispeċijiet. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-effettività ***tal-miżuri ta' mitigazzjoni*** tiġi mmonitorjata ***mill-inqas kull sena abbażi ta' indikaturi li jistgħu jitkejlu definiti fid-deċiżjoni ta' awtorizzazzjoni. Meta l-monitoraġġ jiżvela effetti negattivi*** sinifikanti fuq il-popolazzjoni tal-ispeċi kkonċernata***, l-awtorità kompetenti għandha tieħu l-miżuri korrettivi meħtieġa mingħajr dewmien, inkluż il-ħtieġa ta' miżuri ta' mitigazzjoni addizzjonali jew modifiki operazzjonali jew is-sospensjoni temporanja tal-attivitajiet responsabbli għall-impatt identifikat***.

Or. en

Emenda 311
Beatrice Timgren

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Meta tkun qed tivvaluta jekk dawk il-miżuri ta' mitigazzjoni humiex xierqa u proporzjonati għall-konformità mal-Artikolu 5 tad-Direttiva dwar l-Għasafar u mal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva dwar il-Ħabitats, l-awtorità kompetenti għandha tqis jekk dawn jiżgurawx li jiġu evitati impatti negattivi sinifikanti fuq il-popolazzjoni tal-ispeċijiet ikkonċernati, minkejja l-eżistenza possibbli ta' impatti negattivi fuq kampjuni individwali ta' dawk l-ispeċijiet. ***L-Istati Membri għandhom jiżguraw li dawk il-miżuri jiġu applikati u li l-effettività tagħhom tiġi mmonitorjata u li, fid-dawl tal-informazzjoni miġbura, jittieħdu miżuri ulterjuri kif meħtieġ biex jiġi żgurat li ma jkun hemm l-ebda impatt negattiv sinifikanti fuq il-popolazzjoni tal-ispeċi kkonċernata.***	2. Meta tkun qed tivvaluta jekk dawk il-miżuri ta' mitigazzjoni humiex xierqa u proporzjonati għall-konformità mal-Artikolu 5 tad-Direttiva dwar l-Għasafar u mal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva dwar il-Ħabitats, l-awtorità kompetenti għandha tqis jekk dawn jiżgurawx li jiġu evitati impatti negattivi sinifikanti fuq il-popolazzjoni tal-ispeċijiet ikkonċernati, minkejja l-eżistenza possibbli ta' impatti negattivi fuq kampjuni individwali ta' dawk l-ispeċijiet.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Din l-emenda tippreżerva t-test tal-livell tal-popolazzjoni filwaqt li tevita obbligi addizzjonali ta' monitoraġġ speċifiċi għall-proġett li jistgħu joħolqu kostijiet amministrattivi u inċertezza. Id-Direttiva dwar l-Għasafar u d-Direttiva dwar il-Ħabitats diġà jipprevedu monitoraġġ fil-livell tal-ispeċi u tal-ħabitat; l-operaturi għandhom ikunu jistgħu jibbażaw fuq il-kundizzjonijiet tal-permess ladarba jiġu stabbiliti.

Emenda 312
Jessica Polfjärd

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Meta tkun qed tivvaluta jekk dawk il-miżuri ta' mitigazzjoni humiex xierqa u	2. Meta tkun qed tivvaluta jekk dawk il-miżuri ta' mitigazzjoni humiex xierqa u

proporzjonati għall-konformità mal-Artikolu 5 tad-Direttiva dwar l-Għasafar u mal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva dwar il-Ħabitats, l-awtorità kompetenti għandha tqis jekk dawn jiżgurawx li jiġu evitati impatti negattivi sinifikanti fuq il-popolazzjoni tal-ispeċijiet ikkonċernati, minkejja l-eżistenza possibbli ta' impatti negattivi fuq kampjuni individwali ta' dawk l-ispeċijiet. ***L-Istati Membri għandhom jiżguraw li dawk il-miżuri jiġu applikati u li l-effettività tagħhom tiġi mmonitorjata u li, fid-dawl tal-informazzjoni miġbura, jittieħdu miżuri ulterjuri kif meħtieġ biex jiġi żgurat li ma jkun hemm l-ebda impatt negattiv sinifikanti fuq il-popolazzjoni tal-ispeċi kkonċernata.***	proporzjonati għall-konformità mal-Artikolu 5 tad-Direttiva dwar l-Għasafar u mal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva dwar il-Ħabitats, l-awtorità kompetenti għandha tqis jekk dawn jiżgurawx li jiġu evitati impatti negattivi sinifikanti fuq il-popolazzjoni tal-ispeċijiet ikkonċernati, minkejja l-eżistenza possibbli ta' impatti negattivi fuq kampjuni individwali ta' dawk l-ispeċijiet.

Or. en

Emenda 313
Stefan Köhler

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Meta tkun qed tivvaluta jekk dawk il-miżuri ta' mitigazzjoni humiex xierqa u proporzjonati għall-konformità mal-Artikolu 5 tad-Direttiva dwar l-Għasafar u mal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva dwar il-Ħabitats, l-awtorità kompetenti għandha tqis jekk dawn jiżgurawx li jiġu evitati impatti negattivi sinifikanti fuq il-popolazzjoni tal-ispeċijiet ikkonċernati, minkejja l-eżistenza possibbli ta' impatti negattivi fuq kampjuni individwali ta' dawk l-ispeċijiet. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li dawk il-miżuri jiġu applikati u li l-effettività tagħhom tiġi mmonitorjata u li, fid-dawl tal-informazzjoni miġbura, jittieħdu miżuri ulterjuri kif meħtieġ biex jiġi żgurat li ma jkun hemm l-ebda impatt negattiv	2. Meta tkun qed tivvaluta jekk dawk il-miżuri ta' mitigazzjoni humiex xierqa u proporzjonati għall-konformità mal-Artikolu 5 tad-Direttiva dwar l-Għasafar u mal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva dwar il-Ħabitats, l-awtorità kompetenti għandha tqis jekk dawn jiżgurawx li jiġu evitati impatti negattivi sinifikanti fuq il-popolazzjoni tal-ispeċijiet ikkonċernati, minkejja l-eżistenza possibbli ta' impatti negattivi fuq kampjuni individwali ta' dawk l-ispeċijiet. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li dawk il-miżuri jiġu applikati u li l-effettività tagħhom tiġi mmonitorjata u li, fid-dawl tal-informazzjoni miġbura, jittieħdu miżuri ulterjuri kif meħtieġ biex jiġi żgurat li ma jkun hemm l-ebda impatt negattiv

sinifikanti fuq il-popolazzjoni tal-ispeċi kkonċernata.	sinifikanti fuq il-popolazzjoni tal-ispeċi kkonċernata. ***Minkejja l-Artikolu 1, dan l-Artikolu għandu japplika għal proġetti li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2011/92/UE, anke jekk tali proġett ma jkunx soġġett għal valutazzjoni tal-impatt ambjentali jew valutazzjoni preliminari skont dik id-Direttiva.***
	Or. de

Emenda 314
Stefan Köhler, Christian Doleschal

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Meta tkun qed tivvaluta jekk dawk il-miżuri ta' mitigazzjoni humiex xierqa u proporzjonati għall-konformità mal-Artikolu 5 tad-Direttiva dwar l-Għasafar u mal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva dwar il-Ħabitats, l-awtorità kompetenti għandha tqis jekk dawn jiżgurawx li jiġu evitati impatti negattivi sinifikanti fuq il-popolazzjoni tal-ispeċijiet ikkonċernati, minkejja l-eżistenza possibbli ta' impatti negattivi fuq kampjuni individwali ta' dawk l-ispeċijiet. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li dawk il-miżuri jiġu applikati u li l-effettività tagħhom tiġi mmonitorjata u li, fid-dawl tal-informazzjoni miġbura, jittieħdu miżuri ulterjuri kif meħtieġ biex jiġi żgurat li ma jkun hemm l-ebda impatt negattiv sinifikanti fuq il-popolazzjoni tal-ispeċi kkonċernata.	2. Meta tkun qed tivvaluta jekk dawk il-miżuri ta' mitigazzjoni humiex xierqa u proporzjonati għall-konformità mal-Artikolu 5 tad-Direttiva dwar l-Għasafar u mal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva dwar il-Ħabitats, l-awtorità kompetenti għandha tqis jekk dawn jiżgurawx li jiġu evitati impatti negattivi sinifikanti fuq il-popolazzjoni tal-ispeċijiet ikkonċernati, minkejja l-eżistenza possibbli ta' impatti negattivi fuq kampjuni individwali ta' dawk l-ispeċijiet. ***Il-miżuri ta' mitigazzjoni jistgħu jiġu implimentati wkoll matul l-implimentazzjoni tal-proġetti msemmija fil-paragrafu 1 jew b'rabta temporali diretta magħha.*** L-Istati Membri għandhom jiżguraw li dawk il-miżuri jiġu applikati u li l-effettività tagħhom tiġi mmonitorjata u li, fid-dawl tal-informazzjoni miġbura, jittieħdu miżuri ulterjuri kif meħtieġ biex jiġi żgurat li ma jkun hemm l-ebda impatt negattiv sinifikanti fuq il-popolazzjoni tal-ispeċi kkonċernata.
	Or. de

Emenda 315
Sirpa Pietikäinen

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Meta tkun qed tivvaluta jekk dawk il-miżuri ta' mitigazzjoni humiex xierqa u proporzjonati għall-konformità mal-Artikolu 5 tad-Direttiva dwar l-Għasafar u mal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva dwar il-Ħabitats, l-awtorità kompetenti għandha tqis jekk dawn jiżgurawx li jiġu evitati impatti negattivi ***sinifikanti*** fuq il-popolazzjoni tal-ispeċijiet ikkonċernati, minkejja l-eżistenza possibbli ta' impatti negattivi fuq kampjuni individwali ta' dawk l-ispeċijiet. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li dawk il-miżuri jiġu applikati u li l-effettività tagħhom tiġi mmonitorjata u li, fid-dawl tal-informazzjoni miġbura, jittieħdu miżuri ulterjuri kif meħtieġ biex jiġi żgurat li ma jkun hemm l-ebda impatt negattiv ***sinifikanti*** fuq il-popolazzjoni tal-ispeċi kkonċernata.	2. Meta tkun qed tivvaluta jekk dawk il-miżuri ta' mitigazzjoni humiex xierqa u proporzjonati għall-konformità mal-Artikolu 5 tad-Direttiva dwar l-Għasafar u mal-Artikolu 12(1) tad-Direttiva dwar il-Ħabitats, l-awtorità kompetenti għandha tqis jekk dawn jiżgurawx li jiġu evitati impatti negattivi fuq il-popolazzjoni ***lokali*** tal-ispeċijiet ikkonċernati, minkejja l-eżistenza possibbli ta' impatti negattivi fuq kampjuni individwali ta' dawk l-ispeċijiet. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li dawk il-miżuri jiġu applikati u li l-effettività tagħhom tiġi mmonitorjata ***kontinwament f'konformità mal-Artikolu 11 tad-Direttiva 92/43/KEE*** u li, fid-dawl tal-informazzjoni miġbura, jittieħdu miżuri ulterjuri kif meħtieġ ***mingħajr dewmien żejjed*** biex jiġi żgurat li ma jkun hemm l-ebda impatt negattiv sinifikanti fuq il-popolazzjoni ***lokali*** tal-ispeċi kkonċernata.

Or. en

Emenda 316
Jutta Paulus

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2a. Sabiex tiġi ffaċilitata l-konformità mar-reġim ta' protezzjoni stabbilit fid-Direttiva 2009/147/KE u d-Direttiva 92/43/KE, l-Istati Membri għandhom:

(a) jikkomunikaw b'mod ċar ir-regoli u l-prattiki preskritti lill-operaturi, inkluż permezz ta' kampanji ta' sensibilizzazzjoni, immirati b'mod partikolari, lejn l-operaturi ekonomiċi f'setturi li x'aktarx ikollhom impatt fuq l-ispeċijiet protetti, u mfassla għaċ-ċiklu tal-ħajja tal-ispeċijiet partikolari, filwaqt li jqisu l-istaġun tat-tgħammir tagħhom, il-ħabitats tal-alimentazzjoni, il-mogħdijiet ta' migrazzjoni, il-postijiet fejn jistrieħu jew ibejtu;

(b) jikkomunikaw b'mod ċar dwar il-preżenza tal-ispeċi, u l-miżuri ta' protezzjoni disponibbli jew preskritti lill-utenti kkonċernati tal-art u tal-baħar u lill-pubbliku ġenerali;

(c) jieħdu miżuri preventivi biex jikkomplementaw il-miżuri preventivi li għandhom jittieħdu mill-operaturi.

Or. en

Emenda 317
Beatrice Timgren

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2a. Il-paragrafi 1 u 2 għandhom japplikaw mutatis mutandis għal atti inċidentali koperti mill-Artikolu 5(b) tad-Direttiva 2009/147/KE, l-Artikolu 12(1)(c) tad-Direttiva 92/43/KEE u l-Artikolu 13 tad-Direttiva 92/43/KEE, meta jiġu adottati miżuri ta' mitigazzjoni xierqa u proporzjonati u jiġu evitati impatti negattivi sinifikanti fuq il-popolazzjoni jew l-istat ta' konservazzjoni tal-ispeċi kkonċernata.

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-Artikolu 8 għandu jindirizza wkoll il-bejtiet, il-bajd u l-pjanti protetti, li joħolqu inċertezza simili fil-ħruġ tal-permessi. L-applikazzjoni tal-istess loġika tal-popolazzjoni jew tal-istatus ta' konservazzjoni ttejjeb il-prevedibbiltà filwaqt li żżomm il-protezzjoni fejn iseħħu impatti sinifikanti.

Emenda 318
Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2a. Meta tivvaluta jekk jeżistux soluzzjonijiet sodisfaċenti oħra għall-finijiet tal-Artikolu 9 tad-Direttiva 2009/147/KE u l-Artikolu 16 tad-Direttiva 92/43/KEE, l-awtorità kompetenti għandha tiżgura li tali alternattivi jkunu ġenwinament fattibbli u komparabbli, filwaqt li tqis kif xieraq l-objettivi speċifiċi, il-karatteristiċi u r-rekwiżiti operazzjonali tal-attività kkonċernata.

Or. en

Emenda 319
Stefan Köhler

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2a. Meta tivvaluta jekk jeżistux soluzzjonijiet xierqa oħra għall-konformità mal-Artikolu 9 tad-Direttiva dwar l-Għasafar u l-Artikolu 16 tad-Direttiva dwar il-Ħabitats, l-awtorità kompetenti għandha tiżgura li dawn l-alternattivi jkunu ġenwinament komparabbli fid-dawl tal-objettivi, il-karatteristiċi u l-kundizzjonijiet operattivi

speċifiċi tal-attività kkonċernata.

Or. de

Emenda 320
François-Xavier Bellamy

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2a. B'deroga mill-Artikolu 1, dan l-Artikolu għandu japplika għall-proġetti msemmija fl-Artikolu 1 tad-Direttiva 2011/92/UE, inkluż meta dak il-proġett ma jkunx soġġett għal valutazzjoni ambjentali jew skrinjar skont dik id-Direttiva.

Or. fr

Emenda 321
Flavio Tosi, Massimiliano Salini

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 2b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2b. Alternattiva ma għandhiex titqies sodisfaċenti meta tonqos milli tqis kif xieraq il-kuntest reġjonali, l-oqfsa ta' ġestjoni stabbiliti u l-karatteristiċi speċifiċi ta' prattika kkontrollata, dment li tali prattika tiġi implimentata f'konformità mal-leġiżlazzjoni ambjentali tal-Unjoni u ma tikkompromettix l-ilħuq tal-objettivi ta' konservazzjoni applikabbli għall-ispeċi kkonċernata.

Or. en

Emenda 322
Jutta Paulus

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 2b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2b. Il-Kummissjoni għandha tassisti lill-Istati Membri billi:
	(a) tiffaċilita l-użu ta' mapep affidabbli tas-sensittività għall-bijodiversità u l-konservazzjoni tan-natura madwar l-Unjoni;
	(b) tagħti gwida dwar l-integrazzjoni, kemm fl-ippjanar spazjali kif ukoll fl-iżvilupp tal-proġetti, ta' prattiki li għandhom effetti pożittivi fuq l-istatus ta' konservazzjoni tal-ħabitats naturali lokali u tal-ispeċijiet ta' fawna u flora selvaġġi.

Or. en

Emenda 323
Stefan Köhler

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 2b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2b. Alternattiva ma titqiesx xierqa jekk tinjora l-kuntest reġjonali u l-qafas ta' ġestjoni ta' prattika kkontrollata li ma jkollhiex impatt negattiv sinifikanti fuq l-istat ta' konservazzjoni tal-ispeċijiet ikkonċernati.

Or. de

Emenda 324
Stefan Köhler, Christian Doleschal

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 2c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2c. L-Istati Membri jistgħu jipprevedu li deterjorament fl-istatus ta' konservazzjoni tal-popolazzjonijiet ta' speċi jitqies bħala eskluż, dment li l-promotur tal-proġett iħallas ammont allokat f'fond nazzjonali ddedikat għall-protezzjoni tal-ispeċijiet u li l-fondi mħallsa jiġu ġestiti fuq bażi speċifika għaż-żona naturali u ddedikata għal miżuri biex jissalvagwardjaw l-istatus ta' konservazzjoni tal-ispeċijiet affettwati elenkati fl-Anness IV tad-Direttiva 92/43/KEE u tal-ispeċijiet tal-għasafar Ewropej skont id-Direttiva 2009/147/KE. Il-fondi mħallsa għandhom jintużaw bħala kwistjoni ta' prijorità għal miżuri li jikkombinaw effettività ambjentali għolja ma' teħid minimu addizzjonali tal-art. L-effettività tal-użu tal-fondi għandha tiġi żgurata permezz ta' monitoraġġ kontinwu mill-Istat fil-livell tal-popolazzjoni. F'dawn il-każijiet, ma jistax jiġi preżunt li miżura ta' mitigazzjoni tikkostitwixxi soluzzjoni alternattiva sodisfaċenti fis-sens tal-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 92/43/KEE jekk il-produzzjoni u l-funzjonament tagħha x'aktarx li jdewmu l-proġett għal mill-inqas 12-il xahar wara li d-deċiżjoni ta' awtorizzazzjoni ssir infurzabbli.

Or. de

Emenda 325
Annalisa Corrado

Proposta għal regolament
Artikolu 9 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Meta pjan, programm jew proġett li	1. Meta pjan, programm jew proġett li

jaqa’ fil-kamp ta’ applikazzjoni ta’ dan ir-Regolament ikun jirrikjedi li jittieħdu deċiżjonijiet f’żewġ Stati Membri jew aktar, l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti rilevanti għandhom jieħdu l-passi kollha meħtieġa għal kooperazzjoni u komunikazzjoni effiċjenti u effettivi bejniethom. L-Istati Membri għandhom jagħmlu ħilithom biex jipprevedu proċedura konġunta u punt uniku ta’ kuntatt fir-rigward tal-valutazzjoni tal-effetti ambjentali tal-pjan, tal-programm jew tal-proġett. Fuq talba mill-Istati Membri kkonċernati minn pjan, programm jew proġett, il-Kummissjoni għandha taġixxi bħala faċilitatur biex tappoġġa l-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti nazzjonali kkonċernati u tiffaċilita l-qbil fuq ***proċedura*** konġunta.

jaqa’ fil-kamp ta’ applikazzjoni ta’ dan ir-Regolament ikun jirrikjedi li jittieħdu deċiżjonijiet f’żewġ Stati Membri jew aktar, l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti rilevanti għandhom jieħdu l-passi kollha meħtieġa għal kooperazzjoni u komunikazzjoni effiċjenti u effettivi bejniethom ***sa mill-istadji bikrija tal-proċedura ta’ valutazzjoni ambjentali, u fi kwalunkwe każ qabel id-determinazzjoni tal-kamp ta’ applikazzjoni msemmi fl-Artikolu 7***. L-Istati Membri għandhom jagħmlu ħilithom biex jipprevedu proċedura konġunta u punt uniku ta’ kuntatt fir-rigward tal-valutazzjoni tal-effetti ambjentali tal-pjan, tal-programm jew tal-proġett. Fuq talba mill-Istati Membri kkonċernati minn pjan, programm jew proġett, il-Kummissjoni għandha taġixxi bħala faċilitatur biex tappoġġa l-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti nazzjonali kkonċernati u tiffaċilita l-qbil fuq ***il-proċedura*** konġunta.

Or. en

Emenda 326
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Danuše Nerudová

Proposta għal regolament
Artikolu 9 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Meta pjan, programm jew proġett li jaqa’ fil-kamp ta’ applikazzjoni ta’ dan ir-Regolament ikun jirrikjedi li jittieħdu deċiżjonijiet f’żewġ Stati Membri jew aktar, l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti rilevanti għandhom jieħdu l-passi kollha meħtieġa għal kooperazzjoni u komunikazzjoni effiċjenti u effettivi bejniethom. L-Istati Membri għandhom ***jagħmlu ħilithom biex*** jipprevedu proċedura konġunta u punt uniku ta’ kuntatt fir-rigward tal-valutazzjoni tal-effetti ambjentali tal-pjan, tal-programm	1. Meta pjan, programm jew proġett li jaqa’ fil-kamp ta’ applikazzjoni ta’ dan ir-Regolament ikun jirrikjedi li jittieħdu deċiżjonijiet f’żewġ Stati Membri jew aktar, l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti rilevanti għandhom jieħdu l-passi kollha meħtieġa għal kooperazzjoni u komunikazzjoni effiċjenti u effettivi bejniethom. L-Istati Membri għandhom jipprevedu proċedura konġunta u punt uniku ta’ kuntatt fir-rigward tal-valutazzjoni tal-effetti ambjentali tal-pjan, tal-programm jew tal-proġett. Fuq talba

jew tal-proġett. Fuq talba mill-Istati Membri kkonċernati minn pjan, programm jew proġett, il-Kummissjoni għandha taġixxi bħala faċilitatur biex tappoġġa l-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti nazzjonali kkonċernati u tiffaċilita l-qbil fuq proċedura konġunta.	mill-Istati Membri kkonċernati minn pjan, programm jew proġett, il-Kummissjoni għandha taġixxi bħala faċilitatur biex tappoġġa l-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti nazzjonali kkonċernati u tiffaċilita l-qbil fuq proċedura konġunta. ***F'każ bħal dan, għandhom japplikaw l-iskadenzi stabbiliti f'konformità mal-Artikoli 7(1) u (2).***
	Or. en

Emenda 327
Stefan Köhler

Proposta għal regolament
Artikolu 10 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
b) il-progress tal-valutazzjonijiet ambjentali u tal-proċedura ta' skrinjar, inklużi l-passi li ġejjin tal-proċedura u l-iskeda ta' żmien ta' dawk il-passi kif ukoll informazzjoni dwar is-soluzzjoni tat-tilwim (wara 6 xhur mid-dħul fis-seħħ)**.**	b) il-progress tal-valutazzjonijiet ambjentali u tal-proċedura ta' skrinjar, inklużi l-passi li ġejjin tal-proċedura u l-iskeda ta' żmien ta' dawk il-passi kif ukoll informazzjoni dwar is-soluzzjoni tat-tilwim (wara 6 xhur mid-dħul fis-seħħ) ***u indikaturi tal-prestazzjoni aġġornati regolarment, inklużi l-ħinijiet medji tal-ipproċessar u l-għadd ta' applikazzjonijiet pendenti;***
	Or. de

Emenda 328
Alexander Bernhuber

Proposta għal regolament
Artikolu 10 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) il-progress tal-valutazzjonijiet ambjentali u tal-proċeduri ta' skrinjar, inklużi l-passi li ġejjin tal-proċedura u l-iskeda ta' żmien ta' dawk il-passi, kif ukoll	(b) il-progress tal-valutazzjonijiet ambjentali u tal-proċedura ta' skrinjar, inklużi l-passi li ġejjin tal-proċedura u l-iskeda ta' żmien ta' dawk il-passi kif ukoll

informazzjoni dwar is-soluzzjoni tat-tilwim*;*	informazzjoni dwar is-soluzzjoni tat-tilwim***, filwaqt li jiġu rispettati l-limitazzjonijiet fir-rigward tal-kunfidenzjalità kummerċjali u industrijali, inkluża l-proprjetà intellettwali.***

Or. en

Ġustifikazzjoni

Kwalunkwe data ppubblikata għandha tirrispetta l-limitazzjonijiet fir-rigward tal-kunfidenzjalità kummerċjali u industrijali, inklużi l-proprjetà intellettwali u l-protezzjoni tad-data.

Emenda 329
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Proposta għal regolament
Artikolu 10 – paragrafu 2 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(ba) l-iskeda ta' żmien, il-passi proċedurali, il-konsultazzjonijiet u t-talbiet għal informazzjoni;

Or. en

Emenda 330
Mathilde Androuët

Proposta għal regolament
Artikolu 10 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet, jekk jogħġbok daħħal id-data = 12-il xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], l-Istati Membri għandhom jiżguraw li r-rapporti u d-data li jirriżultaw mill-valutazzjonijiet ambjentali u mill-proċeduri ta' skrinjar, id-deċiżjonijiet relatati u l-monitoraġġ tal-	3. Minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet, jekk jogħġbok daħħal id-data = 12-il xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], l-Istati Membri għandhom jiżguraw li r-rapporti u d-data li jirriżultaw mill-valutazzjonijiet ambjentali u mill-proċeduri ta' skrinjar, id-deċiżjonijiet relatati u l-monitoraġġ tal-

effetti u tal-proċeduri ambjentali jsiru u jibqgħu disponibbli għall-pubbliku f'format diġitali permezz ta' portal online ċentrali, b'mod li jkun kompatibbli mal-preservazzjoni tas-sigrieti kummerċjali u mar-rekwiżiti tal-Unjoni jew nazzjonali dwar il-protezzjoni tad-data. Dak il-portal għandu jkun ibbażat fuq sistema ta' informazzjoni ġeografika diġitali u għandu jinkludi d-data kollha disponibbli dwar l-osservazzjonijiet tal-ispeċijiet u data ambjentali u ġeoloġika oħra.	effetti u tal-proċeduri ambjentali jsiru u jibqgħu disponibbli għall-pubbliku f'format diġitali permezz ta' portal online ċentrali, b'mod li jkun kompatibbli mal-preservazzjoni tas-sigrieti kummerċjali***, sigriet industrijali, proprjetà intellettwali, sigurtà tal-infrastruttura kritika, kif ukoll il-protezzjoni ta' data sensittiva dwar operaturi ekonomiċi, installazzjonijiet strateġiċi, data ġeoloġika, idroloġika, ambjentali jew marbuta ma' speċijiet protetti*** u mar-rekwiżiti tal-Unjoni jew nazzjonali dwar il-protezzjoni tad-data. Dak il-portal għandu jkun ibbażat fuq sistema ta' informazzjoni ġeografika diġitali u għandu jinkludi d-data kollha disponibbli dwar l-osservazzjonijiet tal-ispeċijiet u data ambjentali u ġeoloġika oħra.

Or. fr

Ġustifikazzjoni

Id-diġitalizzazzjoni u l-pubblikazzjoni tad-data ambjentali ma jridux jesponu informazzjoni sensittiva dwar l-operaturi, is-siti industrijali, l-infrastruttura kritika, ir-riżorsi naturali jew l-ispeċijiet protetti.

Emenda 331
Paolo Inselvini, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna

Proposta għal regolament
Artikolu 10 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet, jekk jogħġbok daħħal id-data = 12-il xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], l-Istati Membri għandhom jiżguraw li r-rapporti u d-data li jirriżultaw mill-valutazzjonijiet ambjentali u mill-proċeduri ta' skrinjar, id-deċiżjonijiet relatati u l-monitoraġġ tal-effetti u tal-proċeduri ambjentali jsiru u jibqgħu disponibbli għall-pubbliku f'format diġitali permezz ta' portal online	3. Minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet, jekk jogħġbok daħħal id-data = 12-il xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], l-Istati Membri għandhom jiżguraw li r-rapporti u d-data li jirriżultaw mill-valutazzjonijiet ambjentali u mill-proċeduri ta' skrinjar, id-deċiżjonijiet relatati u l-monitoraġġ tal-effetti u tal-proċeduri ambjentali jsiru u jibqgħu disponibbli għall-pubbliku f'format diġitali permezz ta' portal online

ċentrali, b'mod li jkun kompatibbli mal-preservazzjoni tas-sigrieti kummerċjali u mar-rekwiżiti tal-Unjoni jew nazzjonali dwar il-protezzjoni tad-data. Dak il-portal għandu jkun ibbażat fuq sistema ta' informazzjoni ġeografika diġitali u għandu jinkludi d-data kollha disponibbli dwar l-osservazzjonijiet tal-ispeċijiet u data ambjentali u ġeoloġika oħra.

ċentrali, b'mod li jkun kompatibbli mal-preservazzjoni tas-sigrieti kummerċjali u mar-rekwiżiti tal-Unjoni jew nazzjonali dwar il-protezzjoni tad-data. Dak il-portal għandu jkun ibbażat fuq sistema ta' informazzjoni ġeografika diġitali u għandu jinkludi d-data kollha disponibbli dwar l-osservazzjonijiet tal-ispeċijiet u data ambjentali u ġeoloġika oħra. ***L-informazzjoni għandha ssir disponibbli b'rispett għall-protezzjoni tas-sigrieti kummerċjali u industrijali u għandha tiġi ġestita b'mod proporzjonat, filwaqt li jiġi evitat piż amministrattiv bla bżonn, b'mod partikolari għall-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju u għall-promoturi tal-proġetti.***

Or. it

Emenda 332
Beatrice Timgren

Proposta għal regolament
Artikolu 10 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: jekk jogħġbok daħħal id-data = 12-il xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], l-Istati Membri għandhom jiżguraw li r-rapporti u d-data li jirriżultaw mill-valutazzjonijiet ambjentali u mill-proċeduri ta' skrinjar, id-deċiżjonijiet relatati u l-monitoraġġ tal-effetti u tal-proċeduri ambjentali jsiru u jibqgħu disponibbli għall-pubbliku f'format diġitali permezz ta' portal online ċentrali, b'mod li jkun kompatibbli ***mal-preservazzjoni*** tas-sigrieti kummerċjali u mar-rekwiżiti tal-Unjoni jew nazzjonali dwar il-protezzjoni tad-data. ***Dak il-portal għandu jkun ibbażat fuq sistema ta'*** informazzjoni ***ġeografika diġitali u għandu jinkludi d-data kollha*** disponibbli ***dwar l-osservazzjonijiet tal-ispeċijiet u***	3. Minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: jekk jogħġbok daħħal id-data = 12-il xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], l-Istati Membri għandhom jiżguraw li r-rapporti u d-data li jirriżultaw mill-valutazzjonijiet ambjentali u mill-proċeduri ta' skrinjar, id-deċiżjonijiet relatati u l-monitoraġġ tal-effetti u tal-proċeduri ambjentali jsiru u jibqgħu disponibbli għall-pubbliku f'format diġitali permezz ta' portal online ċentrali, b'mod li jkun kompatibbli ***mal-preżervazzjoni*** tas-sigrieti kummerċjali u mar-rekwiżiti tal-Unjoni jew nazzjonali dwar il-protezzjoni tad-data. ***L-Istati Membri ma għandhomx ikunu meħtieġa jippubblikaw jew jiċċentralizzaw*** informazzjoni ***li d-divulgazzjoni tagħha hija ristretta skont id-dritt tal-Unjoni jew dak nazzjonali, inkluż għal raġunijiet***

data ambjentali ***u ġeoloġika oħra***.	***relatati ma' speċijiet protetti, is-sigurtà nazzjonali, id-difiża, is-sikurezza pubblika jew l-infrastruttura kritika. L-Istati Membri għandhom jiżguraw, fejn xieraq, li l-informazzjoni li ssir*** disponibbli ***għall-pubbliku tibqa' attwali u rilevanti biżżejjed għall-finijiet tal-valutazzjoni*** ambjentali.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Il-portali diġitali għandhom jappoġġjaw l-użu mill-ġdid tad-data mingħajr ma jiksru r-regoli nazzjonali dwar il-kunfidenzjalità jew jippubblikaw informazzjoni skaduta jew sensittiva. Din l-emenda tipproteġi l-ispeċijiet protetti u l-informazzjoni sensittiva għas-sigurtà filwaqt li żżomm il-portal utli.

Emenda 333
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Proposta għal regolament
Artikolu 10 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: jekk jogħġbok daħħal id-data = 12-il xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], l-Istati Membri għandhom jiżguraw li r-rapporti u d-data li jirriżultaw mill-valutazzjonijiet ambjentali u mill-proċeduri ta' skrinjar, id-deċiżjonijiet relatati u l-monitoraġġ tal-effetti u tal-proċeduri ambjentali jsiru u jibqgħu disponibbli għall-pubbliku f'format diġitali permezz ta' portal online ċentrali, b'mod li jkun kompatibbli ***mal-preservazzjoni*** tas-sigrieti kummerċjali u mar-rekwiżiti tal-Unjoni jew nazzjonali dwar il-protezzjoni tad-data. Dak il-portal għandu jkun ibbażat fuq sistema ta' informazzjoni ġeografika diġitali u għandu jinkludi d-data kollha disponibbli dwar l-osservazzjonijiet tal-ispeċijiet u data ambjentali u ġeoloġika oħra.	3. Minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: jekk jogħġbok daħħal id-data = 12-il xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], l-Istati Membri għandhom jiżguraw li r-rapporti u d-data li jirriżultaw mill-valutazzjonijiet ambjentali u mill-proċeduri ta' skrinjar, id-deċiżjonijiet relatati u l-monitoraġġ tal-effetti u tal-proċeduri ambjentali jsiru u jibqgħu disponibbli għall-pubbliku f'format diġitali permezz ta' portal online ċentrali, b'mod li jkun kompatibbli ***mal-preżervazzjoni*** tas-sigrieti kummerċjali u mar-rekwiżiti tal-Unjoni jew nazzjonali dwar il-protezzjoni tad-data. Dak il-portal għandu jkun ibbażat fuq sistema ta' informazzjoni ġeografika diġitali u għandu jinkludi d-data kollha disponibbli dwar l-osservazzjonijiet tal-ispeċijiet u data ambjentali u ġeoloġika oħra. ***Il-portal għandu jiffunzjona bħala l-punt uniku ta'***

aċċess diġitali għall-iżviluppatur għas-sottomissjonijiet, in-notifiki u l-informazzjoni proċedurali kollha relatati mal-valutazzjonijiet ambjentali.

Or. en

Emenda 334
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Proposta għal regolament
Artikolu 10 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: jekk jogħġbok daħħal id-data = ***12-il*** xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], l-Istati Membri għandhom jiżguraw li ***r-rapporti*** u d-data li jirriżultaw mill-valutazzjonijiet ambjentali u mill-proċeduri ta' skrinjar, id-deċiżjonijiet relatati u l-monitoraġġ tal-effetti u tal-proċeduri ambjentali jsiru u jibqgħu disponibbli ***għall-pubbliku*** f'format diġitali permezz ta' portal online ċentrali***, b'mod li jkun kompatibbli mal-preservazzjoni tas-sigrieti kummerċjali u mar-rekwiżiti tal-Unjoni jew nazzjonali dwar il-protezzjoni tad-data. Dak il-portal għandu jkun ibbażat fuq sistema ta' informazzjoni ġeografika diġitali u għandu jinkludi d-data kollha disponibbli dwar l-osservazzjonijiet tal-ispeċijiet u data ambjentali u ġeoloġika oħra.***	3. Minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: jekk jogħġbok daħħal id-data = ***24*** xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], l-Istati Membri għandhom jiżguraw li ***minbarra r-rekwiżiti skont l-Artikolu 6, il-paragrafu 5, is-sentenza 2 tad-Direttiva 2011/92/UE***, ***ir-rapporti*** u d-data li jirriżultaw mill-valutazzjonijiet ambjentali u mill-proċeduri ta' skrinjar, id-deċiżjonijiet relatati u l-monitoraġġ tal-effetti u tal-proċeduri ambjentali jsiru u jibqgħu disponibbli f'format diġitali permezz ta' portal online ċentrali ***għal perjodu minimu ta' 6 snin***.

Or. en

Ġustifikazzjoni

This amendment ensures that the digitalisation of environmental assessment and screening procedures remains proportionate, practicable and legally sound. It limits open-ended publication obligations by introducing a clear retention period, while preserving public access to relevant environmental information. It also avoids disproportionate burdens on Member States by clarifying that no obligation is created to digitise all existing environmental or geological datasets. At the same time, it provides for more realistic implementation timelines and ensures that digital and automated systems respect data

protection, business confidentiality, defence and security interests, critical infrastructure protection and human decisional control.

Emenda 335
Mathilde Androuët

Proposta għal regolament
Artikolu 10 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. Minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet, jekk jogħġbok daħħal id-data = 24 xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-valutazzjoni ambjentali u l-proċeduri ta' skrinjar ikunu diġitalizzati għalkollox u jippermettu l-użu mill-ġdid tad-data u tad-dokumenti miżmuma mill-awtoritajiet pubbliċi fil-livell nazzjonali kif ukoll il-kondiviżjoni mingħajr xkiel ta' tali data bejn l-Istati Membri, l-iżviluppaturi u l-pubbliku. Fejn xieraq, tali proċeduri għandhom ikunu interoperabbli mal-Kartieri Ewropej tal-Identità Diġitali u mal-Kartieri Ewropej tan-Negozju. Minn dik id-data, l-Istati Membri għandhom jieħdu wkoll il-miżuri meħtieġa biex itejbu l-effiċjenza u l-effettività tal-valutazzjoni ambjentali u tal-proċeduri ta' skrinjar tagħhom, inkluż bl-użu ta' sistemi awtomatizzati. Dawn is-sistemi awtomatizzati għandhom ikunu allinjati mal-politiki rilevanti tal-Unjoni, jirrispettaw il-liġijiet dwar il-protezzjoni tad-data u l-privatezza, u jaderixxu mal-prinċipji tat-trasparenza u tal-akkontabbiltà, inkluż il-kontroll tat-teħid tad-deċiżjonijiet mill-bniedem.	4. Minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet, jekk jogħġbok daħħal id-data = 24 xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-valutazzjoni ambjentali u l-proċeduri ta' skrinjar ikunu diġitalizzati għalkollox u jippermettu l-użu mill-ġdid tad-data u tad-dokumenti miżmuma mill-awtoritajiet pubbliċi fil-livell nazzjonali kif ukoll il-kondiviżjoni mingħajr xkiel ta' tali data bejn l-Istati Membri, l-iżviluppaturi u l-pubbliku. Fejn xieraq, tali proċeduri għandhom ikunu interoperabbli mal-Kartieri Ewropej tal-Identità Diġitali u mal-Kartieri Ewropej tan-Negozju. Minn dik id-data, l-Istati Membri għandhom jieħdu wkoll il-miżuri meħtieġa biex itejbu l-effiċjenza u l-effettività tal-valutazzjoni ambjentali u tal-proċeduri ta' skrinjar tagħhom, inkluż bl-użu ta' sistemi awtomatizzati. Dawn is-sistemi awtomatizzati għandhom ikunu allinjati mal-politiki rilevanti tal-Unjoni, jirrispettaw il-liġijiet dwar il-protezzjoni tad-data u l-privatezza, u jaderixxu mal-prinċipji tat-trasparenza u tal-akkontabbiltà, inkluż il-kontroll tat-teħid tad-deċiżjonijiet mill-bniedem***, li jridu jiġu ddokumentati, ikunu traċċabbli u jiġu eżerċitati skont kwalunkwe deċiżjoni li tipproduċi effetti legali***.

Or. fr

Ġustifikazzjoni

Ir-Regolament diġà jipprevedi kontroll tat-teħid tad-deċiżjonijiet mill-bniedem. Madankollu, għandu jiġi ċċarat li tali kontroll irid ikun effettiv, dokumentat u eżerċitat qabel ma tiġi adottata kwalunkwe deċiżjoni li tipproduċi effetti legali.

Emenda 336
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Proposta għal regolament
Artikolu 10 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. Minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: jekk jogħġbok daħħal id-data = ***24*** xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-valutazzjoni ambjentali u l-proċeduri ta' skrinjar ikunu diġitalizzati għalkollox u jippermettu l-użu mill-ġdid tad-data u tad-dokumenti miżmuma mill-awtoritajiet pubbliċi fil-livell nazzjonali kif ukoll il-kondiviżjoni ***mingħajr xkiel*** ta' tali data bejn l-Istati Membri, l-iżviluppaturi u ***l-pubbliku***. Fejn xieraq, tali proċeduri għandhom ikunu interoperabbli mal-Kartieri Ewropej tal-Identità Diġitali u mal-Kartieri Ewropej tan-Negozju. Minn dik id-data, l-Istati Membri għandhom jieħdu wkoll il-miżuri meħtieġa biex itejbu l-effiċjenza u l-effettività tal-valutazzjoni ambjentali u tal-proċeduri ta' skrinjar tagħhom, inkluż bl-użu ta' sistemi awtomatizzati. ***Dawn is-sistemi awtomatizzati għandhom ikunu allinjati mal-politiki rilevanti tal-Unjoni, jirrispettaw il-liġijiet dwar il-protezzjoni tad-data u l-privatezza, u jaderixxu mal-prinċipji tat-trasparenza u tal-akkontabbiltà, inkluż il-kontroll tat-teħid tad-deċiżjonijiet mill-bniedem.***	4. Minn [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: jekk jogħġbok daħħal id-data = ***48*** xahar wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament]***, fejn ikun teknikament u finanzjament fattibbli***, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-valutazzjoni ambjentali u l-proċeduri ta' skrinjar ikunu diġitalizzati għalkollox u jippermettu l-użu mill-ġdid tad-data u tad-dokumenti miżmuma mill-awtoritajiet pubbliċi fil-livell nazzjonali kif ukoll il-kondiviżjoni mingħajr xkiel ta' tali data bejn l-Istati Membri, l-iżviluppaturi u***, għall-iskop tal-parteċipazzjoni pubblika skont l-Artikolu 6 tad-Direttiva 2011/92/UE, il-pubbliku***. Fejn xieraq, tali proċeduri għandhom ikunu interoperabbli mal-Kartieri Ewropej tal-Identità Diġitali u mal-Kartieri Ewropej tan-Negozju. Minn dik id-data, l-Istati Membri għandhom jieħdu wkoll il-miżuri meħtieġa biex itejbu l-effiċjenza u l-effettività tal-valutazzjoni ambjentali u tal-proċeduri ta' skrinjar tagħhom, inkluż bl-użu ta' sistemi awtomatizzati.

Or. en

Ġustifikazzjoni

This amendment ensures that the digitalisation of environmental assessment and screening procedures remains proportionate, practicable and legally sound. It limits open-ended publication obligations by introducing a clear retention period, while preserving public access to relevant environmental information. It also avoids disproportionate burdens on Member States by clarifying that no obligation is created to digitise all existing environmental or geological datasets. At the same time, it provides for more realistic implementation timelines and ensures that digital and automated systems respect data protection, business confidentiality, defence and security interests, critical infrastructure protection and human decisional control.

Emenda 337
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Proposta għal regolament
Artikolu 10 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	4a. L-għoti ta' aċċess skont il-paragrafi 3 u 4 għandu jkun soġġett għar-regoli applikabbli tal-Unjoni u dawk nazzjonali, b'mod partikolari dawk li jikkonċernaw:
	a) il-protezzjoni ta' informazzjoni kunfidenzjali u sigrieti kummerċjali;
	b) l-ipproċessar ta' data personali u l-protezzjoni tal-privatezza;
	c) l-interessi tad-difiża u r-rekwiżiti tas-sigurtà marbuta ma' attivitajiet relatati mad-difiża;
	d) proġetti ta' infrastruttura kritika koperti mid-Direttiva (UE) 2022/2557;
	e) il-protezzjoni tal-interessi tas-sigurtà pubblika.
	Tali aċċess għandu jingħata b'mod li jirrispetta t-trasparenza u l-obbligu ta' rendikont u li jiżgura li jibqa' stabbilit teħid ta' deċiżjonijiet mill-bniedem sinifikattiv.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Din l-emenda tiżgura li d-diġitalizzazzjoni tal-proċeduri tal-valutazzjoni ambjentali u tal-iskrinjar tibqa' proporzjonata, prattikabbli u legalment soda. Tillimita l-obbligi ta' pubblikazzjoni miftuħa billi tintroduċi perjodu ċar ta' żamma, filwaqt li tippreżerva l-aċċess pubbliku għall-informazzjoni ambjentali rilevanti. Tevita wkoll pożijiet sproporzjonati fuq l-Istati Membri billi tiċċara li ma jinħoloq l-ebda obbligu għad-diġitalizzazzjoni tas-settijiet tad-data ambjentali jew ġeoloġiċi eżistenti kollha. Fl-istess ħin, tipprevedi skedi ta' żmien għall-implimentazzjoni aktar realistiċi u tiżgura li s-sistemi diġitali u awtomatizzati jirrispettaw il-protezzjoni tad-data, il-kunfidenzjalità tan-negozju, l-interessi tad-difiża u tas-sigurtà, il-protezzjoni tal-infrastruttura kritika u l-kontroll tat-teħid tad-deċiżjonijiet mill-bniedem.

Emenda 338
Annalisa Corrado

Proposta għal regolament
Artikolu 10a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 10a
	Il-Kummissjoni għandha tipprovdi assistenza teknika lill-Istati Membri għall-implimentazzjoni tal-Artikolu 10, u b'mod partikolari għandha:
	a) tagħmel disponibbli, fi żmien 6 xhur mid-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament, speċifikazzjonijiet tekniċi komuni u mudelli interoperabbli għall-portali ċentrali msemmija fl-Artikolu 10, il-paragrafu 3, f'konformità mal-Qafas Ewropew għall-Interoperabbiltà stabbilit bir-Regolament (UE) 2024/903;
	b) tistabbilixxi, fi żmien 12-il xahar mid-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament, pjattaforma għall-kondiviżjoni tal-aħjar prattiki fost l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għad-diġitalizzazzjoni tal-proċeduri ta' valutazzjoni ambjentali;
	c) tiffaċilita l-aċċess tal-Istati Membri għall-fondi tal-Unjoni disponibbli biex jappoġġaw id-diġitalizzazzjoni tal-amministrazzjonijiet pubbliċi, b'mod partikolari l-Faċilità għall-Irkupru u r-

Reżiljenza, il-Fondi Strutturali u l-Programm Ewropa Diġitali, għall-finijiet tal-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu.

L-Istati Membri li jsibu diffikultajiet fl-implimentazzjoni tal-Artikolu 10 sal-iskadenzi stabbiliti għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bir-raġunijiet għad-dewmien u l-miżuri meħuda biex dan jiġi rimedjat. Il-Kummissjoni għandha tipprovdi assistenza mmirata u tista' tipproponi, fejn meħtieġ, miżuri speċifiċi ta' appoġġ għall-awtoritajiet kompetenti b'inqas kapaċità teknika u amministrattiva.

Or. en

Emenda 339
Katri Kulmuni, Jeannette Baljeu

Proposta għal regolament
Artikolu 11

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Artikolu 11	***imħassar***
Kostijiet amministrattivi tal-valutazzjonijiet ambjentali	
L-Istati Membri għandhom jagħmlu ħilithom biex jirrinunzjaw għall-imposti u t-tariffi amministrattivi assoċjati mal-valutazzjonijiet ambjentali għall-iżviluppaturi li jaqgħu fid-definizzjoni ta' intrapriżi żgħar b'kapitalizzazzjoni medja skont ir-Rakkomandazzjoni (UE) 2025/1099 jew fid-definizzjoni ta' intrapriżi żgħar u ta' daqs medju skont ir-Rakkomandazzjoni 361/2003/KE.	

Or. en

Ġustifikazzjoni

Fir-rigward tat-tariffi amministrattivi, il-prinċipju fundamentali jrid ikun li l-kostijiet speċifiċi għall-proġett imġarrba mill-operaturi ma jiġux trasferiti fuq il-muniċipalitajiet, ir-residenti

jew il-kontribwenti. Jekk l-impożizzjoni jew l-allokazzjoni tal-kostijiet li jirriżultaw minn proċeduri amministrattivi, superviżjoni jew valutazzjonijiet tkun ristretta, hemm riskju għoli li l-piż tal-kostijiet jiġi ttrasferit għall-finanzi pubbliċi, u f'xi każijiet, dawk muniċipali. Bħala regola, il-kostijiet tal-valutazzjoni u s-superviżjoni ta' attivitajiet li jagħmlu ħsara lill-ambjent għandhom jitħallsu mill-operatur skont il-prinċipju ta' "min iniġġes iħallas".

Emenda 340
Jessica Polfjärd

Proposta għal regolament
Artikolu 11

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Artikolu 11	***imħassar***
Kostijiet amministrattivi tal-valutazzjonijiet ambjentali	
L-Istati Membri għandhom jagħmlu ħilithom biex jirrinunzjaw għall-imposti u t-tariffi amministrattivi assoċjati mal-valutazzjonijiet ambjentali għall-iżviluppaturi li jaqgħu fid-definizzjoni ta' intrapriżi żgħar b'kapitalizzazzjoni medja skont ir-Rakkomandazzjoni (UE) 2025/1099 jew fid-definizzjoni ta' intrapriżi żgħar u ta' daqs medju skont ir-Rakkomandazzjoni 361/2003/KE.	

Or. en

Ġustifikazzjoni

Il-livelli tat-tariffi għall-ħruġ tal-permessi ambjentali huma fundamentalment kwistjoni ta' finanzjament nazzjonali u allokazzjoni tar-riżorsi, u hemm riskju l-introduzzjoni ta' prinċipji għall-UE kollha dwar l-eżenzjonijiet mit-tariffi jew id-differenzjazzjoni toħloq piżijiet amministrattivi ġodda aktar milli tnaqqashom. Hemm riskju wkoll li r-rekwiżit li l-Istati Membri jimmiraw li ma jimponu l-ebda tariffa għall-SMEs sempliċiment jittrasferixxi t-tariffi fuq kumpaniji kbar, aktar milli jiffoka fuq amministrazzjoni kosteffiċjenti.

Emenda 341
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Proposta għal regolament
Artikolu 11 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-Istati Membri għandhom jagħmlu ħilithom biex jirrinunzjaw għall-imposti u t-tariffi amministrattivi assoċjati mal-valutazzjonijiet ambjentali għall-iżviluppaturi li jaqgħu fid-definizzjoni ta' ***intrapriżi żgħar b'kapitalizzazzjoni medja skont ir-Rakkomandazzjoni (UE) 2025/1099 jew fid-definizzjoni ta'*** intrapriżi żgħar u ta' daqs medju skont ir-Rakkomandazzjoni 361/2003/KE.	L-Istati Membri għandhom jagħmlu ħilithom biex jirrinunzjaw għall-imposti u t-tariffi amministrattivi assoċjati mal-valutazzjonijiet ambjentali għall-iżviluppaturi li jaqgħu fid-definizzjoni ta' intrapriżi żgħar u ta' daqs medju skont ir-Rakkomandazzjoni 361/2003/KE.

Or. en

Emenda 342
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Proposta għal regolament
Artikolu 12

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Artikolu 12	***imħassar***
Riżorsi u taħriġ	
L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-punt uniku ta' kuntatt ambjentali u l-awtoritajiet kompetenti kollha responsabbli għal kwalunkwe pass fil-proċeduri tal-iskrinjar u tal-valutazzjonijiet ambjentali, inkluż il-passi proċedurali kollha, ikollhom għadd suffiċjenti ta' persunal kwalifikat u biżżejjed riżorsi finanzjarji, tekniċi u teknoloġiċi meħtieġa, inkluż, fejn xieraq, għat-titjib tal-ħiliet u għat-taħriġ mill-ġdid tal-persunal, għat-twettiq effettiv tal-kompiti tagħhom skont dan ir-Regolament u skont id-Direttivi msemmija fl-Artikolu 1.	

Or. en

Ġustifikazzjoni

The organisation, staffing and resourcing of competent authorities remain a responsibility of the Member States. While effective permitting procedures require adequate administrative capacity, this Regulation should not prescribe detailed obligations on the number of staff, budgetary resources or training measures at national level. With increasing digitalisation and the establishment of more efficient procedures, Member States should retain the flexibility to organise their administrations in accordance with their national structures, needs and budgetary frameworks.

Emenda 343
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-punt uniku ta' kuntatt ambjentali u l-awtoritajiet kompetenti kollha responsabbli għal kwalunkwe pass fil-proċeduri tal-iskrinjar u tal-valutazzjonijiet ambjentali, inkluż il-passi proċedurali kollha, ikollhom għadd suffiċjenti ta' persunal kwalifikat u biżżejjed riżorsi finanzjarji, tekniċi u teknoloġiċi meħtieġa, inkluż, fejn xieraq, għat-titjib tal-ħiliet u għat-taħriġ mill-ġdid tal-persunal, għat-twettiq effettiv tal-kompiti tagħhom skont dan ir-Regolament u skont id-Direttivi msemmija fl-Artikolu 1.	L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-punt uniku ta' kuntatt ambjentali u l-awtoritajiet kompetenti kollha responsabbli għal kwalunkwe pass fil-proċeduri tal-iskrinjar u tal-valutazzjonijiet ambjentali, inkluż il-passi proċedurali kollha, ikollhom għadd suffiċjenti ta' persunal kwalifikat u biżżejjed riżorsi finanzjarji, tekniċi u teknoloġiċi meħtieġa, inkluż, fejn xieraq, għat-titjib tal-ħiliet u għat-taħriġ mill-ġdid tal-persunal, għat-twettiq effettiv tal-kompiti tagħhom skont dan ir-Regolament u skont id-Direttivi msemmija fl-Artikolu 1. ***Fuq talba tal-Istati Membri individwali, il-Kummissjoni Ewropea għandha tippromwovi taħriġ konġunt għall-punt uniku ta' kuntatt ambjentali u għall-awtoritajiet kompetenti involuti fil-proċeduri ta' skrinjar u ta' valutazzjoni ambjentali, inkluż dwar il-koordinazzjoni proċedurali, id-distinzjoni bejn il-koordinazzjoni proċedurali u l-valutazzjoni sostantiva, l-użu mill-ġdid tad-data, il-koordinazzjoni tal-konsultazzjonijiet u l-preżervazzjoni tal-kwalità u l-kompletezza tal-valutazzjonijiet ambjentali.***

Or. en

Ġustifikazzjoni

Dan jista' jiġi implimentat permezz tal-Istrument ta' Appoġġ Tekniku (TSI) organizzat mid-DĠ REFORM.

Emenda 344
Mathilde Androuët

Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-punt uniku ta' kuntatt ambjentali u l-awtoritajiet kompetenti kollha responsabbli għal kwalunkwe pass fil-proċeduri tal-iskrinjar u tal-valutazzjonijiet ambjentali, inkluż il-passi proċedurali kollha, ikollhom għadd suffiċjenti ta' persunal kwalifikat u biżżejjed riżorsi finanzjarji, tekniċi u teknoloġiċi meħtieġa, inkluż, fejn xieraq, għat-titjib tal-ħiliet u għat-taħriġ mill-ġdid tal-persunal, għat-twettiq effettiv tal-kompiti tagħhom skont dan ir-Regolament u skont id-Direttivi msemmija fl-Artikolu 1.	L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-punt uniku ta' kuntatt ambjentali u l-awtoritajiet kompetenti kollha responsabbli għal kwalunkwe pass fil-proċeduri tal-iskrinjar u tal-valutazzjonijiet ambjentali, inkluż il-passi proċedurali kollha, ikollhom għadd suffiċjenti ta' persunal kwalifikat u biżżejjed riżorsi finanzjarji, tekniċi u teknoloġiċi meħtieġa, inkluż, fejn xieraq, għat-titjib tal-ħiliet u għat-taħriġ mill-ġdid tal-persunal, għat-twettiq effettiv tal-kompiti tagħhom skont dan ir-Regolament u skont id-Direttivi msemmija fl-Artikolu 1. ***L-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament ma tistax tirriżulta fit-trasferiment ta' piżijiet mhux ikkumpensati lill-awtoritajiet lokali jew reġjonali, jew lis-servizzi deċentralizzati responsabbli għall-valutazzjonijiet ambjentali.***

Or. fr

Ġustifikazzjoni

Ir-Regolament jirrikjedi li l-Istati Membri jiżguraw biżżejjed riżorsi umani, finanzjarji, tekniċi u teknoloġiċi. Dan ir-rekwiżit ma jridx jirriżulta f'piżijiet moħbija għall-awtoritajiet u l-amministrazzjonijiet lokali, li diġà huma esposti direttament għall-implimentazzjoni prattika tal-proċeduri ta' awtorizzazzjoni.

Emenda 345
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-punt uniku ta' kuntatt ambjentali u l-awtoritajiet kompetenti kollha responsabbli għal kwalunkwe pass fil-proċeduri tal-iskrinjar u tal-valutazzjonijiet ambjentali, inkluż il-passi proċedurali kollha, ikollhom għadd ***suffiċjenti*** ta' persunal kwalifikat u biżżejjed riżorsi finanzjarji, tekniċi u teknoloġiċi meħtieġa, inkluż, fejn xieraq, għat-titjib tal-ħiliet u għat-taħriġ mill-ġdid tal-persunal, għat-twettiq effettiv tal-kompiti tagħhom skont dan ir-Regolament u skont id-Direttivi msemmija fl-Artikolu 1.	L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-punt uniku ta' kuntatt ambjentali u l-awtoritajiet kompetenti ***rilevanti*** kollha responsabbli għal kwalunkwe pass fil-proċeduri tal-iskrinjar u tal-valutazzjonijiet ambjentali, inkluż il-passi proċedurali kollha, ikollhom ***kapaċità suffiċjenti u għaldaqstant*** għadd ***xieraq*** ta' persunal kwalifikat u biżżejjed riżorsi finanzjarji, tekniċi u teknoloġiċi meħtieġa, inkluż, fejn xieraq, għat-titjib tal-ħiliet u għat-taħriġ mill-ġdid tal-persunal, għat-twettiq effettiv tal-kompiti tagħhom skont dan ir-Regolament u skont id-Direttivi msemmija fl-Artikolu 1.

Or. en

Emenda 346
Annalisa Corrado

Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-punt uniku ta' kuntatt ambjentali u l-awtoritajiet kompetenti kollha responsabbli għal kwalunkwe pass fil-proċeduri tal-iskrinjar u tal-valutazzjonijiet ambjentali, inkluż il-passi proċedurali kollha, ikollhom għadd suffiċjenti ta' persunal kwalifikat u biżżejjed riżorsi ***finanzjarji***, tekniċi u teknoloġiċi meħtieġa, inkluż, fejn xieraq, għat-titjib tal-ħiliet u għat-taħriġ mill-ġdid tal-persunal, għat-twettiq effettiv tal-kompiti tagħhom skont dan ir-Regolament u skont id-Direttivi msemmija fl-Artikolu	L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-punt uniku ta' kuntatt ambjentali u l-awtoritajiet kompetenti kollha responsabbli għal kwalunkwe pass fil-proċeduri tal-iskrinjar u tal-valutazzjonijiet ambjentali, inkluż il-passi proċedurali kollha, ikollhom għadd suffiċjenti ta' persunal kwalifikat u biżżejjed ***awtonomija finanzjarja***, ***kif ukoll*** riżorsi tekniċi u teknoloġiċi ***xierqa*** meħtieġa, inkluż, fejn xieraq, għat-titjib tal-ħiliet u għat-taħriġ mill-ġdid tal-persunal, għat-twettiq effettiv tal-kompiti tagħhom skont dan ir-Regolament u skont

1.	id-Direttivi msemmija fl-Artikolu 1.

Or. en

Emenda 347
Jutta Paulus

Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Sa [Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet: 24 xahar wara d-dħul fis-seħħ] u kull sentejn wara dan, kull Stat Membru għandu jissottometti lill-Kummissjoni rapport li jistabbilixxi:
	(a) l-għadd ta' persunal kwalifikat assenjat għall-proċeduri ta' valutazzjoni ambjentali;
	(b) id-durata medja ta' kull pass proċedurali skont l-Artikolu 7;
	(c) il-lakuni identifikati fil-kapaċità u l-miżuri ta' rimedju ppjanati jew meħuda u l-ħtiġijiet stmati ta' appoġġ tal-Unjoni, inkluż f'forma finanzjarja.
	Fi żmien 6 xhur wara l-iskadenzi stabbiliti fis-subparagrafu preċedenti, il-Kummissjoni għandha tippubblika r-rapporti tal-Istati Membri u tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill li jqabbel ir-rapporti nazzjonali u jiddeskrivi l-appoġġ ippjanat tal-Unjoni.

Or. en

Emenda 348
Annalisa Corrado

Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1a. Għall-finijiet tal-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet kompetenti responsabbli għall-valutazzjonijiet ambjentali jkollhom f'kull ħin livell ta' persunal adegwat għall-ammont ta' każijiet reali. Għal dak l-għan, fi żmien 12-il xahar mid-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament, l-Istati Membri għandhom iwettqu valutazzjoni tal-ħtiġijiet tal-persunal tal-awtoritajiet kompetenti, filwaqt li jqisu l-għadd annwali medju ta' proċeduri ta' skrinjar u ta' valutazzjoni ambjentali mibdija matul it-3 snin preċedenti, il-kumplessità medja tal-proġetti vvalutati, u l-iskadenzi stabbiliti fl-Artikolu 7 ta' dan ir-Regolament. Ir-riżultati ta' dik il-valutazzjoni għandhom jiġu kkomunikati lill-Kummissjoni u jsiru disponibbli għall-pubbliku.

Or. en

Emenda 349
Mathilde Androuët

Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	L-Istati Membri għandhom jimmonitorjaw regolarment l-adegwatezza tar-riżorsi amministrattivi, tekniċi u teknoloġiċi użati u t-tnaqqis effettiv tal-iskedi ta' żmien tal-valutazzjoni ambjentali. Dan il-monitoraġġ għandu jqis il-piż imġarrab mill-awtoritajiet lokali u reġjonali kompetenti.

Or. fr

Ġustifikazzjoni

Ir-riżorsi amministrattivi jridu jkunu mmirati lejn tnaqqis reali tal-iskedi ta' żmien. Il-monitoraġġ tal-effett tar-riżorsi mobilizzati jippermetti li jiġu evitati obbligi ġodda li jirriżultaw f'piżijiet amministrattivi addizzjonali mingħajr gwadann li jista' jitkejjel.

Emenda 350
Paolo Inselvini, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna

Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	L-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu għandha tkun mingħajr preġudizzju għall-prerogattivi baġitarji tal-Istati Membri u għandha sseħħ fil-limiti tar-riżorsi finanzjarji disponibbli.

Or. it

Emenda 351
Annalisa Corrado

Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1b. L-Istati Membri għandhom jieħdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li mill-inqas 50 % tat-tariffi u l-imposti amministrattivi miġbura mill-proponenti tal-proġetti għall-proċeduri ta' skrinjar u ta' valutazzjoni ambjentali jiġu allokati direttament għall-finanzjament tal-awtoritajiet kompetenti responsabbli għal dawk il-proċeduri, inklużi r-reklutaġġ u t-taħriġ tal-persunal, l-akkwist ta' tagħmir tekniku u teknoloġiku, u l-iżvilupp tas-sistemi diġitali msemmija fl-Artikolu 10. L-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu proporzjon ogħla filwaqt li jqisu l-kost reali tal-proċeduri ta' valutazzjoni. L-

Istati Membri għandhom jiżguraw it-trasparenza fil-ġestjoni ta' dak id-dħul u għandhom jirrapportaw kull sena lill-Kummissjoni dwar l-użu tar-rikavati miġbura.

Or. en

Emenda 352
Annalisa Corrado

Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 1c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1c. Il-Kummissjoni għandha timmonitorja l-adegwatezza organizzattiva tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri u kull sentejn għandha tippubblika rapport dwar l-istat ta' implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu, akkumpanjat minn rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-Istati Membri li jippreżentaw nuqqasijiet strutturali fil-persunal jew fir-riżorsi tal-awtoritajiet kompetenti tagħhom.

Or. en

Emenda 353
Paolo Inselvini, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	L-eżerċizzju tad-drittijiet previsti f'dan l-Artikolu ma għandux iwassal għal dewmien sproporzjonat fil-proċeduri tal-għoti tal-permessi jew għal duplikazzjoni tar-rekwiżiti proċedurali diġà ssodisfati skont id-dritt tal-Unjoni.

Or. it

Emenda 354
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Proposta għal regolament
Artikolu 14

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Artikolu 14	***imħassar***
Sett ta' għodod għal setturi jew kategoriji strateġiċi	
1.	
Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw meta l-leġiżlazzjoni settorjali eżistenti tal-Unjoni tiddefinixxi setturi strateġiċi jew kategoriji ta' proġetti strateġiċi u jkollha l-għan li tħaffef l-għoti tal-permessi, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu għar-reżiljenza u għad-dekarbonizzazzjoni jew għall-effiċjenza fir-riżorsi.	
Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta att ta' implimentazzjoni li jidentifika proġetti strateġiċi għall-kostruzzjoni u għar-rinnovazzjoni ta' bini residenzjali affordabbli jew soċjali, kif ukoll l-infrastruttura meħtieġa li sservi direttament lil dak il-bini. Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw għal dawk il-proġetti.	
2. Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw ukoll għal setturi jew kategoriji strateġiċi ta' proġetti definiti fil-leġiżlazzjoni futura tal-Unjoni li tirreferi għal dan ir-Regolament, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu għar-reżiljenza u għad-dekarbonizzazzjoni jew għall-effiċjenza fir-riżorsi.	

Or. en

Emenda 355
Annalisa Corrado

Proposta għal regolament
Artikolu 14

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Artikolu 14	***imħassar***
Sett ta' għodod għal setturi jew kategoriji strateġiċi	
1.	
Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw meta l-leġiżlazzjoni settorjali eżistenti tal-Unjoni tiddefinixxi setturi strateġiċi jew kategoriji ta' proġetti strateġiċi u jkollha l-għan li tħaffef l-għoti tal-permessi, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu għar-reżiljenza u għad-dekarbonizzazzjoni jew għall-effiċjenza fir-riżorsi.	
Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta att ta' implimentazzjoni li jidentifika proġetti strateġiċi għall-kostruzzjoni u għar-rinnovazzjoni ta' bini residenzjali affordabbli jew soċjali, kif ukoll l-infrastruttura meħtieġa li sservi direttament lil dak il-bini. Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw għal dawk il-proġetti.	
2. Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw ukoll għal setturi jew kategoriji strateġiċi ta' proġetti definiti fil-leġiżlazzjoni futura tal-Unjoni li tirreferi għal dan ir-Regolament, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu għar-reżiljenza u għad-dekarbonizzazzjoni jew għall-effiċjenza fir-riżorsi.	

Or. en

Emenda 356
Katri Kulmuni

Proposta għal regolament
Artikolu 14

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Artikolu 14	***imħassar***
Sett ta' għodod għal setturi jew kategoriji strateġiċi	
1.	
Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw meta l-leġiżlazzjoni settorjali eżistenti tal-Unjoni tiddefinixxi setturi strateġiċi jew kategoriji ta' proġetti strateġiċi u jkollha l-għan li tħaffef l-għoti tal-permessi, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu għar-reżiljenza u għad-dekarbonizzazzjoni jew għall-effiċjenza fir-riżorsi.	
Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta att ta' implimentazzjoni li jidentifika proġetti strateġiċi għall-kostruzzjoni u għar-rinnovazzjoni ta' bini residenzjali affordabbli jew soċjali, kif ukoll l-infrastruttura meħtieġa li sservi direttament lil dak il-bini. Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw għal dawk il-proġetti.	
2. Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw ukoll għal setturi jew kategoriji strateġiċi ta' proġetti definiti fil-leġiżlazzjoni futura tal-Unjoni li tirreferi għal dan ir-Regolament, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu għar-reżiljenza u għad-dekarbonizzazzjoni jew għall-effiċjenza fir-riżorsi.	

Or. en

Ġustifikazzjoni

In the regulatory solution wide-ranging procedural effects are linked to so-called "toolbox regulation" and are to be activated subsequently through other legislation. Such a structure may undermine the predictability of the regulatory framework and increase uncertainty. The regulatory framework should be implemented by means of a more transparent legislative technique, whereby the relevant provisions are laid down in each of the instruments concerned, rather than through cross-references in other legislative acts. In any case the

extension of tacit consent in particular should be approached with caution, as it is ill-suited to complex environmental and permitting procedures affecting third-party rights and public interest.

Emenda 357
Jutta Paulus

Proposta għal regolament
Artikolu 14

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Artikolu 14	***imħassar***
Sett ta' għodod għal setturi jew kategoriji strateġiċi	
1.	
Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw meta l-leġiżlazzjoni settorjali eżistenti tal-Unjoni tiddefinixxi setturi strateġiċi jew kategoriji ta' proġetti strateġiċi u jkollha l-għan li tħaffef l-għoti tal-permessi, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu għar-reżiljenza u għad-dekarbonizzazzjoni jew għall-effiċjenza fir-riżorsi.	
Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta att ta' implimentazzjoni li jidentifika proġetti strateġiċi għall-kostruzzjoni u għar-rinnovazzjoni ta' bini residenzjali affordabbli jew soċjali, kif ukoll l-infrastruttura meħtieġa li sservi direttament lil dak il-bini. Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw għal dawk il-proġetti.	
2. Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw ukoll għal setturi jew kategoriji strateġiċi ta' proġetti definiti fil-leġiżlazzjoni futura tal-Unjoni li tirreferi għal dan ir-Regolament, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu għar-reżiljenza u għad-dekarbonizzazzjoni jew għall-effiċjenza fir-riżorsi.	

Or. en

Emenda 358
Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Sett ta' ***għodod għal*** setturi ***jew*** kategoriji strateġiċi	***Esklużjonijiet*** ta' ***ċerti proġetti ta'*** setturi ***u*** kategoriji strateġiċi**.**

Or. fr

Emenda 359
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw meta l-leġiżlazzjoni settorjali eżistenti tal-Unjoni tiddefinixxi setturi strateġiċi jew kategoriji ta' proġetti strateġiċi u jkollha l-għan li tħaffef l-għoti tal-permessi, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu għar-reżiljenza u għad-dekarbonizzazzjoni jew għall-effiċjenza fir-riżorsi.	***imħassar***

Or. en

Emenda 360
Mathilde Androuët

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw meta l-leġiżlazzjoni	Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw meta l-leġiżlazzjoni

settorjali eżistenti tal-Unjoni tiddefinixxi setturi strateġiċi jew kategoriji ta' proġetti strateġiċi u jkollha l-għan li tħaffef l-għoti tal-permessi, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu għar-reżiljenza ***u*** għad-dekarbonizzazzjoni jew għall-effiċjenza fir-riżorsi.	settorjali eżistenti tal-Unjoni tiddefinixxi setturi strateġiċi jew kategoriji ta' proġetti strateġiċi u jkollha l-għan li tħaffef l-għoti tal-permessi, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu għar-reżiljenza***,*** għad-dekarbonizzazzjoni jew għall-effiċjenza fir-riżorsi***, għas-sigurtà tal-provvista, għas-sovranità enerġetika, industrijali, tal-ikel, diġitali jew teknoloġika, għall-kompetittività tal-Unjoni jew għat-tnaqqis tad-dipendenzi kritiċi***.

Or. fr

Ġustifikazzjoni

Is-sett ta' għodod irid ikun ta' benefiċċju għal proġetti verament strateġiċi għall-awtonomija tal-Unjoni u tal-Istati Membri. Ir-reżiljenza ma tistax tiġi ridotta għal qari strettament klimatiku jew ambjentali.

Emenda 361
Paolo Inselvini, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw meta l-leġiżlazzjoni settorjali eżistenti tal-Unjoni tiddefinixxi setturi strateġiċi jew kategoriji ta' proġetti strateġiċi u jkollha l-għan li tħaffef l-għoti tal-permessi, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu għar-reżiljenza ***u*** għad-dekarbonizzazzjoni jew għall-effiċjenza fir-riżorsi.	Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw meta l-leġiżlazzjoni settorjali eżistenti tal-Unjoni tiddefinixxi setturi strateġiċi jew kategoriji ta' proġetti strateġiċi u jkollha l-għan li tħaffef l-għoti tal-permessi, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu ***għall-kompetittività tal-Unjoni, għas-sigurtà tal-provvista,*** għar-reżiljenza ***ekonomika u industrijali, għas-sigurtà tal-enerġija,*** għad-dekarbonizzazzjoni jew għall-effiċjenza fir-riżorsi.

Or. it

Emenda 362
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Katri Kulmuni, Olivier Chastel, Engin Eroglu, Ana

Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw meta l-leġiżlazzjoni settorjali eżistenti tal-Unjoni tiddefinixxi setturi strateġiċi jew kategoriji ta' proġetti strateġiċi u jkollha l-għan li tħaffef l-għoti tal-permessi, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu għar-reżiljenza ***u għad-dekarbonizzazzjoni*** jew ***għall-effiċjenza*** fir-riżorsi.	Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw meta l-leġiżlazzjoni settorjali eżistenti tal-Unjoni tiddefinixxi setturi strateġiċi jew kategoriji ta' proġetti strateġiċi u jkollha l-għan li tħaffef l-għoti tal-permessi, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu għar-reżiljenza***, is-sigurtà, il-prontezza tad-difiża, inklużi l-mobbiltà militari, is-sovranità diġitali, id-dekarbonizzazzjoni*** jew ***l-effiċjenza*** fir-riżorsi.

Or. en

Emenda 363
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw meta l-leġiżlazzjoni settorjali eżistenti tal-Unjoni tiddefinixxi setturi strateġiċi jew kategoriji ta' proġetti strateġiċi u jkollha l-għan li tħaffef l-għoti tal-permessi, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu għar-reżiljenza u għad-dekarbonizzazzjoni ***jew*** għall-effiċjenza fir-riżorsi**.**	Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw meta l-leġiżlazzjoni settorjali eżistenti tal-Unjoni tiddefinixxi setturi strateġiċi jew kategoriji ta' proġetti strateġiċi u jkollha l-għan li tħaffef l-għoti tal-permessi, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu għar-reżiljenza u għad-dekarbonizzazzjoni ***min-naħa waħda,*** jew għall-effiċjenza ***notevoli*** fir-riżorsi ***min-naħa l-oħra, b'mod partikolari:***

Or. en

Ġustifikazzjoni

"effiċjenza notevoli fir-riżorsi" = ħruġ ta' permessi aktar rapidu u l-preżunzjoni ta' interess pubbliku jew interess pubbliku prevalenti għandhom jiġu riżervati għal proġetti li jagħtu kontribut ġenwin, sostanzjali u li jista' jitkejjel għall-objettivi tal-Unjoni, mhux għal

aġġornamenti ta' rutina, manutenzjoni jew ottimizzazzjoni marġinali tal-attivitajiet eżistenti.

Emenda 364
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw meta ***l-leġiżlazzjoni settorjali eżistenti tal-Unjoni tiddefinixxi setturi strateġiċi jew kategoriji ta' proġetti strateġiċi u jkollha l-għan li tħaffef l-għoti tal-permessi, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu għar-reżiljenza u għad-dekarbonizzazzjoni jew għall-effiċjenza fir-riżorsi***.	Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw ***għal proġetti ta' trasformazzjoni strateġika. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li tali proġetti jibbenefikaw minn valutazzjonijiet ambjentali u proċeduri tal-għoti tal-permessi kkoordinati, simplifikati u aċċellerati, inkluż*** meta ***tali proġetti jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-leġiżlazzjoni settorjali eżistenti tal-Unjoni***.

Or. en

Emenda 365
Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw meta l-leġiżlazzjoni settorjali eżistenti tal-Unjoni tiddefinixxi setturi strateġiċi j***ew kategoriji ta' proġetti strateġiċi u jkollha l-għan li tħaffef l-għoti tal-permessi, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu għar-reżiljenza u għad-dekarbonizzazzjoni jew għall-effiċjenza fir-riżorsi***.	***Il-proġetti li jmorru kontra t-tranżizzjoni ekoloġika, minħabba l-konsum massiv tagħhom ta' materja prima, l-artifiċjalizzazzjoni tal-ħamrija kkawżata mill-kostruzzjoni tagħhom, jew l-emissjonijiet ta' gassijiet serra li jirriżultaw mill-operat tagħhom ma jistgħux jitqiesu bħala*** strateġiċi.

Or. fr

Emenda 366
Mathilde Androuët

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Il-proġetti relatati maċ-ċentri tad-data, il-faċilitajiet tas-supercomputing, il-fabbriki tal-IA u l-gigafabbriki tal-IA jistgħu jibbenefikaw mid-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-anness biss meta jikkontribwixxu b'mod effettiv għall-awtonomija diġitali tal-Unjoni, għas-sigurtà tad-data, għar-reżiljenza tal-infrastruttura diġitali Ewropea u għall-iżvilupp ta' kapaċitajiet lokalizzati fl-Unjoni, filwaqt li jitqies il-konsum prevedibbli tal-ilma, tal-enerġija u tal-użu tal-art tagħhom kif ukoll il-kompatibbiltà tagħhom mal-kapaċitajiet lokali disponibbli u l-ħtiġijiet essenzjali tat-territorji kkonċernati.

Or. fr

Ġustifikazzjoni

Is-sett ta' għodod ma jridx ikun ta' benefiċċju awtomatiku għal proġetti diġitali mingħajr ankra Ewropea ċara. L-infrastruttura tal-IA u tad-data trid tikkontribwixxi għas-sovranità diġitali tal-Unjoni mingħajr ma titfa' piż żejjed fuq il-ħtiġijiet tal-ilma, tal-enerġija, tal-art jew dawk territorjali essenzjali.

Emenda 367
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Proġetti strateġiċi ta' manifattura tat-teknoloġija b'emissjonijiet żero netti u proġetti strateġiċi b'emissjonijiet żero netti, kif definiti fir-Regolament (UE) 2024/173;

Or. en

Emenda 368
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Proġetti strateġiċi tal-materja prima kritika kif definiti fir-Regolament (UE) 2024/1252;

Or. en

Emenda 369
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 1c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Proġetti għall-prevenzjoni, il-ġbir separat, l-użu mill-ġdid, it-tħejjija għall-użu mill-ġdid, u r-riċiklaġġ kif definit fl-Artikolu 3 tad-Direttiva 2008/98/KE;

Or. en

Emenda 370
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 1d (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Faċilitajiet ta' produzzjoni integrata u fonderiji miftuħa tal-UE kif definiti fir-Regolament (UE) 2023/1781 (l-Att dwar iċ-Ċipep);

Or. en

Emenda 371
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 1e (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Ir-Regolament XXXXX (li jistabbilixxi qafas ta' miżuri għall-aċċellerazzjoni tal-kapaċità industrijali u d-dekarbonizzazzjoni f'setturi strateġiċi u li jemenda r-Regolamenti (UE) 2018/1724, (UE) 2024/1735 u (UE) 2024/3110) – l-Att għall-Aċċellerazzjoni Industrijali;

Or. en

Emenda 372
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 1f (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Id-Direttiva (XXXX) li temenda d-Direttivi (UE) 2018/2001, (UE) 2019/944, (UE) 2024/1788 fir-rigward tal-aċċellerazzjoni tal-proċeduri tal-għoti tal-permessi;

Or. en

Emenda 373
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 1g (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Ir-Regolament (XXXXX) dwar l-istabbiliment ta' qafas ta' miżuri għat-tisħiħ tas-setturi tal-bijoteknoloġija u tal-bijomanifattura tal-Unjoni b'mod partikolari fil-qasam tas-saħħa u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 178/2002, (KE) Nru 1394/2007, (UE) Nru 536/2014, (UE) 2019/6, (UE) 2024/795 u (UE) 2024/1938 (l-Att Ewropew dwar il-Bijoteknoloġija);

Or. en

Emenda 374
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 1h (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Ir-Regolament (XXXX) li jistabbilixxi qafas għat-tisħiħ tad-disponibbiltà u s-sigurtà tal-provvista ta' prodotti mediċinali kritiċi kif ukoll id-disponibbiltà ta' prodotti mediċinali ta' interess komuni u l-aċċessibbiltà tagħhom, u li jemenda r-Regolament (UE) 2024/795 (l-Att dwar il-Mediċini Kritiċi);

Or. en

Emenda 375
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Andrea Wechsler

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 1i (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	"Proġetti konġunti ta' teknoloġija nadifa u ta' industrija intensiva fl-enerġija" li

	jikkombinaw komponenti komplementari biex jimmodernizzaw u jiddekarbonizzaw installazzjonijiet industrijali eżistenti intensivi fl-enerġija permezz tal-varar ta' teknoloġiji ta' teknoloġija nadifa ppruvati kif imsemmi fl-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2024/173 (NZIA), u li jippermettu l-iskalar tal-fornitur ta' teknoloġija nadifa u tal-ktajjen tal-provvista relatati meħtieġa għal dak il-varar, inkluż fir-rigward tat-titjib fl-effiċjenza enerġetika, il-bdil tal-fjuwil, l-elettrifikazzjoni, il-varar tal-enerġija rinnovabbli, l-innovazzjoni fil-proċessi u teknoloġiji oħra li jnaqqsu l-gassijiet serra, f'konformità mal-prinċipju tan-newtralità teknoloġika;

Or. en

Emenda 376
Mathilde Androuët

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta att ta' implimentazzjoni li jidentifika proġetti strateġiċi għall-kostruzzjoni u għar-rinnovazzjoni ta' bini residenzjali affordabbli jew soċjali, kif ukoll l-infrastruttura meħtieġa li sservi direttament lil dak il-bini. Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw għal dawk il-proġetti.	***imħassar***

Or. fr

Ġustifikazzjoni

Il-Kummissjoni ma jeħtiġilhiex ikollha s-setgħa li tittikketta proġetti ta' akkomodazzjoni, li hija kwistjoni għall-Istati Membri, l-awtoritajiet lokali u l-awtoritajiet lokali kompetenti.

Emenda 377
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta att ta' implimentazzjoni li jidentifika proġetti strateġiċi għall-kostruzzjoni u għar-rinnovazzjoni ta' bini residenzjali affordabbli jew soċjali, kif ukoll l-infrastruttura meħtieġa li sservi direttament lil dak il-bini. Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw għal dawk il-proġetti.	***imħassar***

Or. en

Emenda 378
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta att ta' implimentazzjoni li jidentifika proġetti strateġiċi għall-kostruzzjoni u għar-rinnovazzjoni ta' bini residenzjali affordabbli jew soċjali, kif ukoll l-infrastruttura meħtieġa li sservi direttament lil dak il-bini. Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw għal dawk il-proġetti.	***imħassar***

Or. en

Emenda 379
Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta att ta' implimentazzjoni li jidentifika proġetti strateġiċi ***għall-kostruzzjoni u għar-rinnovazzjoni ta' bini residenzjali affordabbli jew soċjali, kif ukoll l-infrastruttura meħtieġa li sservi direttament lil dak il-bini. Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw għal dawk*** il-proġetti.	***Minn perspettiva ta' tranżizzjoni ekoloġika,*** il-proġetti ***li jeħtieġu konkretizzazzjoni massiva tal-ħamrija ma jistgħux jitqiesu*** strateġiċi.

Or. fr

Emenda 380
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw ukoll għal setturi jew kategoriji strateġiċi ta' proġetti definiti fil-leġiżlazzjoni futura tal-Unjoni li tirreferi għal dan ir-Regolament, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu għar-reżiljenza u għad-dekarbonizzazzjoni jew għall-effiċjenza fir-riżorsi.	***imħassar***

Or. en

Emenda 381
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Danuše Nerudová

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw ukoll għal setturi jew kategoriji strateġiċi ta' proġetti definiti fil-leġiżlazzjoni futura tal-Unjoni li tirreferi għal dan ir-Regolament, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu għar-reżiljenza u għad-dekarbonizzazzjoni jew għall-effiċjenza fir-riżorsi.	2. Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw ukoll għal setturi jew kategoriji strateġiċi ta' proġetti definiti fil-leġiżlazzjoni futura tal-Unjoni li tirreferi għal dan ir-Regolament, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu għar-reżiljenza u għad-dekarbonizzazzjoni ***min-naħa waħda,*** jew għall-effiċjenza ***notevoli*** fir-riżorsi ***min-naħa l-oħra***. ***L-iżviluppaturi tal-proġetti u l-awtoritajiet kollha kkonċernati għandhom jiżguraw li l-proġetti msemmija f'dan l-Artikolu u l-proċessi amministrattivi korrispondenti jiġu ttrattati bl-aktar mod rapidu possibbli f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u dak nazzjonali.***

Or. en

Emenda 382
Paolo Inselvini, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw ukoll għal setturi jew kategoriji strateġiċi ta' proġetti definiti fil-leġiżlazzjoni futura tal-Unjoni li tirreferi għal dan ir-Regolament, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu għar-reżiljenza ***u*** għad-dekarbonizzazzjoni jew għall-effiċjenza fir-riżorsi.	2. Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw ukoll għal setturi jew kategoriji strateġiċi ta' proġetti definiti fil-leġiżlazzjoni futura tal-Unjoni li tirreferi għal dan ir-Regolament, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu ***għall-kompetittività tal-Unjoni, għas-sigurtà tal-provvista,*** għar-reżiljenza ***ekonomika u industrijali, għas-sigurtà tal-enerġija,*** għad-dekarbonizzazzjoni jew għall-effiċjenza fir-riżorsi.

Or. it

Emenda 383
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Katri Kulmuni, Olivier Chastel, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw ukoll għal setturi jew kategoriji strateġiċi ta' proġetti definiti fil-leġiżlazzjoni futura tal-Unjoni li tirreferi għal dan ir-Regolament, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu għar-reżiljenza ***u għad-dekarbonizzazzjoni*** jew ***għall-effiċjenza*** fir-riżorsi.	2. Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw ukoll għal setturi jew kategoriji strateġiċi ta' proġetti definiti fil-leġiżlazzjoni futura tal-Unjoni li tirreferi għal dan ir-Regolament, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu għar-reżiljenza***, is-sigurtà, il-prontezza tad-difiża, inkluża l-mobbiltà militari, is-sovranità diġitali, id-dekarbonizzazzjoni*** jew ***l-effiċjenza*** fir-riżorsi.

Or. en

Emenda 384
Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. ***Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw ukoll għal setturi jew kategoriji*** strateġiċi ***ta' proġetti definiti fil-leġiżlazzjoni futura tal-Unjoni li tirreferi għal dan ir-Regolament, dment li dawk*** il-proġetti ***jikkontribwixxu għar-reżiljenza u għad-dekarbonizzazzjoni jew għall-effiċjenza fir-riżorsi***.	2. Il-proġetti ***ta' riżervi tal-ilma alternattivi, awtostradi jew infrastruttura tat-trasport tal-merkanzija mibnija fuq raba' li jinħadem ma jistgħux jitqiesu*** strateġiċi.

Or. fr

Emenda 385
Sirpa Pietikäinen

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw ***ukoll għal*** setturi jew kategoriji strateġiċi ta' proġetti ***definiti fil-leġiżlazzjoni futura tal-Unjoni li tirreferi għal dan ir-Regolament***, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu ***għar-reżiljenza u għad-dekarbonizzazzjoni jew għall-effiċjenza fir-riżorsi***.	2. Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Anness għandhom japplikaw ***meta l-leġiżlazzjoni settorjali eżistenti tal-Unjoni tiddefinixxi*** setturi jew kategoriji strateġiċi ta' proġetti ***u jkollha l-għan li tħaffef l-għoti tal-permessi***, dment li dawk il-proġetti jikkontribwixxu ***għall-objettivi tal-Unjoni dwar l-enerġija u l-klima kif definiti b'mod partikolari fir-Regolament (UE) 2021/1119***.

Or. en

Emenda 386
Mathilde Androuët

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2a. Il-proġetti li jibbenefikaw mid-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-anness għandhom jikkontribwixxu, meta xieraq, għat-tisħiħ tal-ktajjen tal-valur Ewropej, għaż-żamma jew il-ħolqien ta' kapaċitajiet produttivi li jinsabu fl-Unjoni, kif ukoll għat-tnaqqis tad-dipendenzi fuq pajjiżi terzi għall-materja prima kritika, il-komponenti, it-teknoloġiji jew l-infrastruttura kritika, b'mod partikolari meta dawk il-pajjiżi terzi ma jikkonformawx mal-istandards Ewropej tal-protezzjoni ambjentali.

Or. fr

Ġustifikazzjoni

L-investimenti strateġiċi jridu jsaħħu l-kapaċitajiet produttivi Ewropej u mhux biss jaċċelleraw il-proġetti mingħajr ankra industrijali fl-Unjoni.

Emenda 387
Mathilde Androuët

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2b. Is-setturi jew il-kategoriji ta' proġetti strateġiċi msemmija f'dan l-Artikolu jistgħu jinkludu proġetti marbuta mal-infrastruttura agrikola u agroalimentari ewlenija, irrigazzjoni sostenibbli, ħżin tal-ilma, ipproċessar lokali, ħżin fil-kesħa, loġistika lokali u perkorsi li jikkontribwixxu għas-sigurtà tal-ikel, meta jikkontribwixxu għar-reżiljenza, is-sovranità tal-ikel jew it-tnaqqis ta' dipendenzi kritiċi.

Or. fr

Ġustifikazzjoni

Is-sigurtà tal-ikel hija sfida strateġika. L-infrastruttura agrikola, tal-ilma, tal-ħżin, tal-ipproċessar u tal-loġistika trid tkun tista' tibbenefika minn proċeduri rapidi meta ssaħħaħ ir-reżiljenza u s-sovranità tal-ikel.

Emenda 388
Mathilde Androuët

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2c. Meta proġett jibbenefika mid-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-anness, l-Istati Membri jistgħu jqisu l-effetti kollaterali ekonomiċi lokali tiegħu, il-kontribut tiegħu għaż-żamma jew il-ħolqien tal-impjiegi fl-Unjoni, l-integrazzjoni tiegħu fil-ktajjen tal-valur Ewropej, kif ukoll l-effett tiegħu fuq l-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju, is-

sottokuntratturi u t-territorji affettwati.

Or. fr

Ġustifikazzjoni

L-aċċellerazzjoni tal-valutazzjonijiet ambjentali trid tkun ta' benefiċċju għat-territorji, għan-negozji Ewropej, għall-SMEs, għat-taħriġ, għall-impjiegi lokali u għall-ktajjen tal-valur tal-Unjoni.

Emenda 389
Mathilde Androuët

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2d (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2d. L-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-anness għandha tqis il-prinċipju tal-proporzjonalità, l-impatt fuq il-kompetittività, is-sigurtà tal-enerġija, l-impjiegi, il-kostijiet amministrattivi u r-riskji ta' rilokazzjoni tal-investiment jew ta' kapaċitajiet produttivi barra mill-Unjoni.

Or. fr

Ġustifikazzjoni

L-obbligi ambjentali u proċedurali jridu jkunu proporzjonati u ma jdgħajfux il-kompetittività Ewropea, l-impjiegi, is-sigurtà tal-enerġija jew iż-żamma tal-kapaċitajiet produttivi fl-Unjoni.

Emenda 390
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Olivier Chastel, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Proposta għal regolament
Artikolu 14a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 14a.

Interess pubbliku prevalenti għall-infrastruttura diġitali strateġika

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-ippjanar, il-kostruzzjoni, it-tħaddim u l-modifika tal-infrastruttura diġitali strateġika, inklużi ċ-ċentri tad-data, il-faċilitajiet tas-supercomputer tal-EuroHPC, il-fabbriki tal-IA u l-gigafabbriki tal-IA, u l-konnessjoni tagħhom mal-grilja, ikunu prežunti li huma fl-interess pubbliku prevalenti.

Meta tali proġetti jikkontribwixxu għall-infrastruttura kritika, għas-sigurtà tal-provvista, għas-sovranità diġitali jew għar-reżiljenza tal-Unjoni, dawn għandhom jiġu prežunti wkoll li jservu s-sikurezza pubblika jew is-sigurtà pubblika.

Il-prežunzjonijiet stabbiliti fil-paragrafi 1 u 2 għandhom japplikaw għall-finijiet tal-Artikolu 6(4) u l-Artikolu 16(1), il-punt (c), tad-Direttiva 92/43/KEE, l-Artikolu 9(1), il-punt (a), tad-Direttiva 2009/147/KE, u l-Artikolu 4(7) tad-Direttiva 2000/60/KE.

Għall-proġetti msemmija fil-paragrafu 1, l-interess pubbliku prevalenti u, fejn rilevanti, l-interess tas-sikurezza pubblika jew tas-sigurtà pubblika għandhom jiġu stabbiliti bis-saħħa ta' dan ir-Regolament u ma għandhomx jirrikjedu ġustifikazzjoni separata fil-livell tal-proġett. Il-kundizzjonijiet li jifdal stabbiliti fid-dispożizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 3 għandhom ikomplu japplikaw. Fil-valutazzjoni tan-nuqqas ta' soluzzjonijiet alternattivi, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jikkunsidraw biss alternattivi li huma teknikament u ekonomikament fattibbli u kapaċi jilħqu l-istess objettiv strateġiku f'perjodu ta' żmien komparabbli.

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-infrastruttura diġitali strateġika hija essenzjali għall-kompetittività, is-sovranità diġitali, ir-reżiljenza u s-sigurtà tal-Unjoni. Din l-emenda tagħti effett legali lil dak l-istatus strateġiku billi tistabbilixxi preżunzjoni ta' interess pubbliku prevalenti, u fejn rilevanti ta' sikurezza pubblika jew sigurtà pubblika, mingħajr ma tneħħi s-salvagwardji li jifdal skont id-dritt ambjentali tal-Unjoni.

Emenda 391
Emma Fourreau

Proposta għal regolament
Artikolu 14a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 14a
	Esklużjonijiet ta' ċerti proġetti mill-ambitu ta' setturi u kategoriji strateġiċi.
	1. Il-proġetti li jmorru kontra t-tranżizzjoni ekoloġika minħabba l-konsum massiv tagħhom ta' materja prima, l-artifiċjalizzazzjoni tal-ħamrija kkawżata, jew l-emissjonijiet ta' gassijiet serra li jirriżultaw mill-operat tagħhom ma jistgħux jitqiesu bħala strateġiċi.
	2. Minn perspettiva ta' tranżizzjoni ekoloġika, il-proġetti li jeħtieġu konkretizzazzjoni massiva tal-ħamrija ma jistgħux jitqiesu strateġiċi.
	3. Il-proġetti ta' riżervi tal-ilma alternattivi, awtostradi jew infrastruttura tat-trasport tal-merkanzija mibnija fuq raba' li jinħadem ma jistgħux jitqiesu strateġiċi.

Or. fr

Emenda 392
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Proposta għal regolament
Artikolu 14a (ġdid)

Regolament (UE) 2024/1735
Artikoli 9(5), 9(9), 9(10), 10, 11(2) u 12 u 15

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 14a
	Emendi għar-Regolament (UE) 2024/1735 [NZIA]
	Jitħassru l-Artikoli 9(5), [9(9)], 9(10), 10, 11(2) u 12 u 15.

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-emenda tkopri d-duplikazzjonijiet kollha mar-Regolament dwar l-Att dwar l-Industrija b'Emissjonijiet Żero Netti dwar l-għoti tal-permessi u l-aċċess għall-ġustizzja.

Emenda 393
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Proposta għal regolament
Artikolu 14b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 14b
	Interess pubbliku prevalenti għal proġetti strateġiċi tal-enerġija
	L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-ippjanar, il-kostruzzjoni, it-tħaddim u l-modifika ta' proġetti strateġiċi tal-enerġija li jikkontribwixxu għad-dekarbonizzazzjoni, is-sigurtà tal-provvista jew ir-reżiljenza tas-sistema jkunu preżunti li huma fl-interess pubbliku prevalenti.
	Il-proġetti msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jinkludu proġetti tal-enerġija rinnovabbli, il-grilji tal-elettriku, il-ħżin tal-enerġija, l-infrastruttura tal-irriċarġjar, l-infrastruttura tal-idroġenu, l-infrastruttura tal-qbid, it-trasport u l-ħżin ġeoloġiku tas-CO2, l-impjanti tal-enerġija nukleari inklużi reatturi

modulari żgħar u teknoloġiji nukleari avvanzati, u l-infrastruttura relatata tal-pipelines, taċ-ċiklu tal-fjuwil u tal-konnessjoni mal-grilja.

Meta tali proġetti jikkontribwixxu għas-sigurtà tal-provvista, għall-infrastruttura kritika tal-enerġija jew għar-reżiljenza tas-sistema, dawn għandhom jiġu prežunti wkoll li jservu s-sikurezza pubblika jew is-sigurtà pubblika.

Il-prežunzjonijiet stabbiliti fil-paragrafi 1 u 3 għandhom japplikaw għall-finijiet tal-Artikolu 6(4) u l-Artikolu 16(1), il-punt (c), tad-Direttiva 92/43/KEE, l-Artikolu 9(1), il-punt (a), tad-Direttiva 2009/147/KE, l-Artikolu 4(7) tad-Direttiva 2000/60/KE, u, fejn applikabbli, l-Artikolu 16f tad-Direttiva (UE) 2018/2001, u l-Artikolu 15(4) tad-Direttiva 2010/75/UE.

Għall-proġetti msemmija fil-paragrafu 1, l-interess pubbliku prevalenti u, fejn rilevanti, l-interess tas-sikurezza pubblika jew tas-sigurtà pubblika għandhom jiġu stabbiliti bis-saħħa ta' dan ir-Regolament u ma għandhomx jirrikjedu ġustifikazzjoni separata fil-livell tal-proġett. Il-kundizzjonijiet li jifdal stabbiliti fid-dispożizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 4 għandhom ikomplu japplikaw. Fil-valutazzjoni tan-nuqqas ta' soluzzjonijiet alternattivi, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jikkunsidraw biss alternattivi li huma teknikament u ekonomikament fattibbli u kapaċi jilħqu l-istess objettiv strateġiku f'perjodu ta' żmien komparabbli.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Il-proġetti strateġiċi tal-enerġija huma essenzjali għad-dekarbonizzazzjoni, is-sigurtà tal-provvista, ir-reżiljenza tas-sistema u l-kompetittività industrijali. Din l-emenda tistabbilixxi prežunzjoni ċara ta' interess pubbliku prevalenti, u fejn rilevanti sikurezza pubblika jew sigurtà pubblika, għal tali proġetti filwaqt li tippreżerva l-kundizzjonijiet u s-salvagwardji li jifdal skont id-dritt ambjentali tal-Unjoni.

Emenda 394
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Proposta għal regolament
Artikolu 14b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 14b
	Emendi għar-Regolament (UE) 2024/1252 [CRMA]
	Jitħassru l-Artikoli 10, 11(5), 11(6), 11(8)12, 13(2) u 14.

Or. en

Emenda 395
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Olivier Chastel, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Proposta għal regolament
Artikolu 14c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 14c
	Interess pubbliku prevalenti għal proġetti tal-prontezza tad-difiża
	L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-ippjanar, il-kostruzzjoni, it-tħaddim u l-modifika ta' proġetti tal-prontezza tad-difiża jkunu preżunti li huma fl-interess pubbliku prevalenti u li jservu s-sikurezza pubblika jew is-sigurtà pubblika.
	Il-proġetti tal-prontezza tad-difiża għandhom jinkludu sett ta' attivitajiet, investimenti u miżuri li għandhom l-għan li jsaħħu l-prontezza tad-difiża ta' Stat Membru jew ta' diversi Stati Membri b'mod konġunt, inkluż permezz tal-iżvilupp jew tal-immodernizzar tal-industrija tad-difiża.

Il-preżunzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 1 għandhom japplikaw għall-finijiet tal-Artikolu 6(4) u l-Artikolu 16(1), il-punt (c), tad-Direttiva 92/43/KEE, l-Artikolu 9(1), il-punt (a), tad-Direttiva 2009/147/KE, l-Artikolu 4(7) tad-Direttiva 2000/60/KE, u, fejn applikabbli, l-Artikolu 15(4) tad-Direttiva 2010/75/UE.

Għal proġetti tal-prontezza tad-difiża, l-Istati Membri jistgħu japplikaw l-eżenzjonijiet jew id-dispożizzjonijiet speċifiċi disponibbli skont id-dritt tal-Unjoni fl-interessi tad-difiża jew tas-sigurtà nazzjonali, inkluż l-Artikolu 2(3) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 u, għal proġetti li jkollhom id-difiża bħala l-għan uniku tagħhom, l-Artikolu 1(3) tad-Direttiva 2011/92/UE. Dan għandu jkun mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 4(2) tat-TUE u l-Artikolu 346 tat-TFUE.

Għall-proġetti msemmija fil-paragrafu 1, l-interess pubbliku prevalenti u l-interess tas-sikurezza pubblika jew tas-sigurtà pubblika għandhom jiġu stabbiliti bis-saħħa ta' dan ir-Regolament u ma għandhomx jirrikjedu ġustifikazzjoni separata fil-livell tal-proġett. Il-kundizzjonijiet li jifdal stabbiliti fid-dispożizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 3 għandhom ikomplu japplikaw. Fil-valutazzjoni tan-nuqqas ta' soluzzjonijiet alternattivi, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jikkunsidraw biss alternattivi li huma teknikament u ekonomikament fattibbli u kapaċi jilħqu l-istess objettiv strateġiku f'perjodu ta' żmien komparabbli.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Il-prontezza tad-difiża hija essenzjali għas-sigurtà u r-reżiljenza tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha. Din l-emenda tistabbilixxi preżunzjoni ċara ta' interess pubbliku prevalenti, sikurezza pubblika u sigurtà pubblika għal proġetti tal-prontezza tad-difiża, filwaqt li tippreżerva l-kompetenza tal-Istati Membri għas-sigurtà nazzjonali u l-kundizzjonijiet li jifdal skont id-dritt ambjentali tal-Unjoni.

Emenda 396
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Proposta għal regolament
Artikolu 14c (ġdid)
Regolament (UE) 2023/1781
Artikolu 18 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 14c
	Emendi għar-Regolament (UE) 2023/1781 [l-Att dwar iċ-Ċipep]
	Jitħassar l-Artikolu 18(3).

Or. en

Ġustifikazzjoni

Duplikazzjoni mal-proċeduri rapidi.

Emenda 397
Beatrice Timgren

Proposta għal regolament
Artikolu 16a (ġdid)
Direttiva 2011/92/UE
Artikolu 1 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 16a
	Emendi għad-Direttiva 2011/92/UE
	Fl-Artikolu 1 tad-Direttiva 2011/92/UE, il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:
	"3. Din id-Direttiva ma għandhiex tapplika għal proġetti, jew partijiet minn proġetti, li l-għan ewlieni tagħhom huwa li jservu d-difiża, inkluża d-difiża nazzjonali jew kollettiva, jew it-tħejjija għal emerġenzi ċivili jew ir-rispons għalihom. L-Istat Membru kkonċernat għandu jiddetermina, f'konformità mad-

dritt nazzjonali, jekk dawk il-kundizzjonijiet humiex issodisfati. Dan il-paragrafu għandu jkun mingħajr preġudizzju għall-possibbiltà li l-Istati Membri japplikaw rekwiżiti nazzjonali ta' valutazzjoni, konsultazzjoni jew informazzjoni għal tali proġetti, jew partijiet ta' proġetti."

Or. en

Ġustifikazzjoni

It-test attwali tal-"iskop uniku" huwa ristrett wisq għal proġetti moderni ta' difiża u preparatezza ċivili, li spiss ikunu b'użu doppju jew integrati mal-infrastruttura ċivili. Is-sostituzzjoni tiegħu b'test tal-"iskop ewlieni" tagħti lill-Istati Membri l-flessibbiltà meħtieġa biex isaħħu l-prontezza tad-difiża u l-preparatezza għall-emerġenzi, filwaqt li tippreżerva d-diskrezzjoni nazzjonali biex japplikaw salvagwardji domestiċi.

Emenda 398
Beatrice Timgren

Proposta għal regolament
Artikolu 16b (ġdid)
Direttiva 2001/42/KE
Artikolu 3 – paragrafu 8

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 16b
	Emenda għad-Direttiva 2001/42/KE
	Fl-Artikolu 3(8) tad-Direttiva 2001/42/KE, l-ewwel inċiż huwa sostitwit b'dan li ġej:
	"- proġetti u programmi, jew partijiet minnhom, li l-għan ewlieni tagħhom huwa li jservu d-difiża, inkluża d-difiża nazzjonali jew kollettiva, jew l-preparatezza għal emerġenzi ċivili jew ir-rispons għalihom;"

Or. en

Ġustifikazzjoni

Il-pjanijiet u l-programmi li jaqdu l-preparatezza għad-difiża jew għall-emerġenzi ċivili spiss

ikunu parti minn oqfsa usa' ta' ppjanar ċivili. L-emenda tiżgura li d-Direttiva dwar il-Valutazzjoni Ambjentali Strateġika ma toħloqx dewmien bla bżonn għal tali pjanijiet u programmi fejn l-għan ewlieni tagħhom huwa d-difiża jew it-tħejjija għal emerġenzi ċivili jew ir-rispons għalihom.

Emenda 399
Jutta Paulus

Proposta għal regolament
Anness I

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
[...]	***imħassar***

Or. en

Emenda 400
Annalisa Corrado

Proposta għal regolament
Anness I

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
[...]	***imħassar***

Or. en

Emenda 401
Sirpa Pietikäinen

Proposta għal regolament
Anness I – Parti 1 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Fil-każ tal-proġetti msemmija fl-Artikolu 14(1) ta' dan ir-Regolament, u meta l-leġiżlazzjoni tal-Unjoni tirreferi għal din id-dispożizzjoni skont l-Artikolu 14(2) ta' dan ir-Regolament, u fir-rigward tal-impatti ambjentali u tal-obbligi msemmija	Fil-każ tal-proġetti msemmija fl-Artikolu 14(1) ta' dan ir-Regolament, u meta l-leġiżlazzjoni tal-Unjoni tirreferi għal din id-dispożizzjoni skont l-Artikolu 14(2) ta' dan ir-Regolament, u fir-rigward tal-impatti ambjentali u tal-obbligi msemmija

fl-Artikolu 4(7) tad-Direttiva 2000/60/KE, l-Artikolu 9(1), il-punt (a), tad-Direttiva 2009/147/KE, u l-Artikolu 6(4) u l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, ċerti proġetti li ġew żviluppati għas-setturi jew għall-kategoriji strateġiċi għandhom jitqiesu li huma ta' interess pubbliku u jistgħu jitqiesu li huma ta' interess pubbliku prevalenti u li jaqdu l-interessi tas-saħħa u s-sikurezza pubblika**,** dment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha stabbiliti f'dawk id-Direttivi.	fl-Artikolu 4(7) tad-Direttiva 2000/60/KE, l-Artikolu 9(1), il-punt (a), tad-Direttiva 2009/147/KE, u l-Artikolu 6(4) u l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, ċerti proġetti li ġew żviluppati għas-setturi jew għall-kategoriji strateġiċi għandhom jitqiesu li huma ta' interess pubbliku u jistgħu jitqiesu li huma ta' interess pubbliku prevalenti u li jaqdu l-interessi tas-saħħa u s-sikurezza pubblika ***b'ibbilanċjar xieraq tal-interessi u*** dment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha stabbiliti f'dawk id-Direttivi. ***Meta jkun qed jiġi vvalutat jekk ġewx issodisfati l-kundizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1, in-natura strateġika tal-proġett għandha tingħata attenzjoni speċifika. F'dan il-każ, l-Istati Membri jistgħu jirrestringu l-applikazzjoni ta' dan il-paragrafu għal ċerti partijiet tat-territorju tagħhom, għal ċerti tipi ta' teknoloġiji jew għal proġetti b'ċerti karatteristiċi tekniċi.***
	Or. en

Emenda 402
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Olivier Chastel, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Proposta għal regolament
Anness I – Parti 1 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Fil-każ tal-proġetti msemmija fl-Artikolu 14(1) ta' dan ir-Regolament, u meta l-leġiżlazzjoni tal-Unjoni tirreferi għal din id-dispożizzjoni skont l-Artikolu 14(2) ta' dan ir-Regolament, u fir-rigward tal-impatti ambjentali u tal-obbligi msemmija fl-Artikolu 4(7) tad-Direttiva 2000/60/KE, l-Artikolu 9(1), il-punt (a), tad-Direttiva 2009/147/KE, u l-Artikolu 6(4) u l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, ċerti proġetti li ġew żviluppati għas-setturi jew għall-kategoriji strateġiċi għandhom jitqiesu li huma ta' interess pubbliku u	Fil-każ tal-proġetti msemmija fl-Artikolu 14(1) ta' dan ir-Regolament, u meta l-leġiżlazzjoni tal-Unjoni tirreferi għal din id-dispożizzjoni skont l-Artikolu 14(2) ta' dan ir-Regolament, u fir-rigward tal-impatti ambjentali u tal-obbligi msemmija fl-Artikolu 4(7) tad-Direttiva 2000/60/KE, l-Artikolu 9(1), il-punt (a), tad-Direttiva 2009/147/KE, u l-Artikolu 6(4) u l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, ċerti proġetti li ġew żviluppati għas-setturi jew għall-kategoriji strateġiċi għandhom jitqiesu li huma ta' interess pubbliku u

jistgħu jitqiesu li huma ta' interess pubbliku prevalenti u li jaqdu l-interessi tas-saħħa u s-sikurezza pubblika, dment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha stabbiliti f'dawk id-Direttivi.	***għandhom ikunu preżunti*** li huma ta' interess pubbliku prevalenti u li jaqdu l-interessi tas-saħħa u s-sikurezza pubblika, dment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha stabbiliti f'dawk id-Direttivi. ***Is-sigurtà tal-provvista tal-enerġija, is-sovranità diġitali, il-prontezza tad-difiża u d-dekarbonizzazzjoni industrijali għandhom jikkostitwixxu raġunijiet imperattivi ta' interess pubbliku prevalenti skont it-tifsira tal-Artikolu 6(4) tad-Direttiva 92/43/KEE, inkluż it-tieni subparagrafu tagħha.***

Or. en

Emenda 403
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Proposta għal regolament
Anness I – Parti 1 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Fil-każ tal-proġetti msemmija fl-Artikolu 14(1) ta' dan ir-Regolament, u meta l-leġiżlazzjoni tal-Unjoni tirreferi għal din id-dispożizzjoni skont l-Artikolu 14(2) ta' dan ir-Regolament, u fir-rigward tal-impatti ambjentali u tal-obbligi msemmija ***fl-Artikolu*** 4(7) tad-Direttiva 2000/60/KE, l-Artikolu 9(1), il-punt (a), tad-Direttiva 2009/147/KE, u l-Artikolu ***6(4) u*** l-Artikolu ***16(1)*** tad-Direttiva ***92/43/KEE, ċerti*** proġetti li ġew żviluppati għas-setturi jew għall-kategoriji strateġiċi għandhom jitqiesu li huma ta' interess pubbliku u ***jistgħu jitqiesu li huma ta' interess*** pubbliku prevalenti u ***li jaqdu l-interessi tas-saħħa*** u s-sikurezza pubblika***, dment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha stabbiliti f'dawk id-Direttivi***.	Fil-każ tal-proġetti msemmija fl-Artikolu 14(1) ta' dan ir-Regolament, u meta l-leġiżlazzjoni tal-Unjoni tirreferi għal din id-dispożizzjoni skont l-Artikolu 14(2) ta' dan ir-Regolament, u fir-rigward tal-impatti ambjentali u tal-obbligi msemmija ***għall-finijiet tal-Artikolu 6(4) u l-Artikolu 16(1), il-punt (c) tad-Direttiva tal-Kunsill92/43/KEE, l-Artikolu*** 4(7) tad-Direttiva 2000/60/KE, l-Artikolu 9(1) il-punt (a) tad-Direttiva 2009/147/KE, ***id-Direttiva 2008/56/KE, b'mod partikolari l-Artikolu 14(1), il-punt (d), tagħha u r-Regolament (UE) 2024/1991, b'mod partikolari l-Artikoli 4(14), 4(15), 5(11), 5(12) u l-Artikolu 6(1) tiegħu, kif ukoll fir-rigward ta' eżerċizzji ta' bbilanċjar fl-implimentazzjoni tad-Direttiva 2011/92/UE***, proġetti li ġew żviluppati għas-setturi jew għall-kategoriji strateġiċi għandhom jitqiesu li huma ta' interess pubbliku u ***huma preżunti li huma fl-interess*** pubbliku prevalenti u ***li jservu s-***

saħħa u s-sikurezza pubblika.

Or. en

Ġustifikazzjoni

This amendment strengthens legal certainty for projects in strategic sectors that are essential for the Union's competitiveness, resilience, security of supply and strategic autonomy. Where Union law recognises certain projects as strategic, their public interest should be reflected consistently across the relevant environmental permitting framework. The amendment clarifies that such projects are presumed to be in the overriding public interest and to serve public health and safety for the purposes of the relevant Union environmental legislation and balancing exercises. This reduces divergent interpretation, supports faster and more predictable permitting, and ensures that strategic projects are given appropriate weight, while the applicable environmental safeguards remain in place.

Emenda 404
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Proposta għal regolament
Anness I – Parti 1 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Fil-każ tal-proġetti msemmija fl-Artikolu 14(1) ta' dan ir-Regolament, u meta l-leġiżlazzjoni tal-Unjoni tirreferi għal din id-dispożizzjoni skont l-Artikolu 14(2) ta' dan ir-Regolament, u fir-rigward tal-impatti ambjentali u tal-obbligi msemmija fl-Artikolu 4(7) tad-Direttiva 2000/60/KE, l-Artikolu 9(1), il-punt (a), tad-Direttiva 2009/147/KE, u l-Artikolu 6(4) u l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, ċerti proġetti li ġew żviluppati għas-setturi jew għall-kategoriji strateġiċi għandhom jitqiesu li huma ta' interess pubbliku u ***jistgħu*** jitqiesu li huma ta' interess pubbliku prevalenti u li jaqdu l-interessi tas-saħħa u s-sikurezza pubblika, dment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha stabbiliti f'dawk id-Direttivi.	Fil-każ tal-proġetti msemmija fl-Artikolu 14(1) ta' dan ir-Regolament, u meta l-leġiżlazzjoni tal-Unjoni tirreferi għal din id-dispożizzjoni skont l-Artikolu 14(2) ta' dan ir-Regolament, u fir-rigward tal-impatti ambjentali u tal-obbligi msemmija fl-Artikolu 4(7) tad-Direttiva 2000/60/KE, l-Artikolu 9(1), il-punt (a), tad-Direttiva 2009/147/KE, u l-Artikolu 6(4) u l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, ċerti proġetti li ġew żviluppati għas-setturi jew għall-kategoriji strateġiċi għandhom jitqiesu li huma ta' interess pubbliku u ***huma preżunti li*** jitqiesu li huma ta' interess pubbliku prevalenti u li jaqdu l-interessi tas-saħħa u s-sikurezza pubblika ***meta jibbilanċjaw l-interess legali f'każijiet individwali u***, dment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha stabbiliti f'dawk id-Direttivi ***u li ma jkunx probabbli li jkollhom effetti avversi sinifikanti fuq l-ambjent li ma jistgħux jiġu mmitigati***.

Or. en

Emenda 405
Alexander Bernhuber

Proposta għal regolament
Anness I – Parti 1 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Fil-każ tal-proġetti msemmija fl-Artikolu 14(1) ta' dan ir-Regolament, u meta l-leġiżlazzjoni tal-Unjoni tirreferi għal din id-dispożizzjoni skont l-Artikolu 14(2) ta' dan ir-Regolament, u fir-rigward tal-impatti ambjentali u tal-obbligi msemmija fl-Artikolu 4(7) tad-Direttiva 2000/60/KE, l-Artikolu 9(1), il-punt (a), tad-Direttiva 2009/147/KE, u l-Artikolu 6(4) u l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, ċerti proġetti li ġew żviluppati għas-setturi jew għall-kategoriji strateġiċi għandhom jitqiesu li ***huma ta' interess pubbliku u jistgħu jitqiesu li*** huma ta' interess pubbliku prevalenti u li jaqdu l-interessi tas-saħħa u s-sikurezza pubblika, dment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha stabbiliti f'dawk id-Direttivi.	Fil-każ tal-proġetti msemmija fl-Artikolu 14(1) ta' dan ir-Regolament, u meta l-leġiżlazzjoni tal-Unjoni tirreferi għal din id-dispożizzjoni skont l-Artikolu 14(2) ta' dan ir-Regolament, u fir-rigward tal-impatti ambjentali u tal-obbligi msemmija fl-Artikolu 4(7) tad-Direttiva 2000/60/KE, l-Artikolu 9(1), il-punt (a), tad-Direttiva 2009/147/KE, u l-Artikolu 6(4) u l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 92/43/KEE, ċerti proġetti li ġew żviluppati għas-setturi jew għall-kategoriji strateġiċi għandhom jitqiesu li huma ta' interess pubbliku prevalenti u li jaqdu l-interessi tas-saħħa u s-sikurezza pubblika, dment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha stabbiliti f'dawk id-Direttivi.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Fir-rigward tal-kategoriji ta' proġetti li huma ta' interess pubbliku "biss" u dawk li għandhom "interess pubbliku prevalenti", ma għandu jkun hemm l-ebda libertà tal-għażla biex jiġi approvat interess pubbliku prevalenti lil ċerti proġetti.

Emenda 406
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Proposta għal regolament
Anness I – Parti I – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Il-prežunzjoni fil-paragrafu 1 tista' tiġi kkonfutata biss meta jiġi stabbilit, fuq evidenza xjentifika oġġettiva, li ma ġie servut l-ebda tali interess; l-oneru tal-provi għandu jkun fuq il-parti li tikkontestah.

Or. en

Emenda 407
Jeannette Baljeu, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Proposta għal regolament
Anness I – Parti I – paragrafu 1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Il-valutazzjoni tan-nuqqas ta' soluzzjonijiet alternattivi skont l-Artikolu 6(4) għandha tkun limitata għal alternattivi li huma teknikament u ekonomikament fattibbli u li jilħqu l-objettiv strateġiku f'perjodu ta' żmien komparabbli, u ma għandhiex tirrikjedi kunsiderazzjoni tal-għażla ta' ebda proġett, ta' alternattivi fi Stat Membru ieħor, jew ta' alternattivi barra mill-kontroll tal-iżviluppatur.

Or. en

Emenda 408
Jeannette Baljeu, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Proposta għal regolament
Anness I – Parti I – paragrafu 1c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Il-miżuri ta' kumpens skont l-Artikolu 6(4) jistgħu jiġu implimentati b'mod parallel mal-awtorizzazzjoni, aktar milli

bħala prekundizzjoni għaliha, meta t-twettiq effettiv tagħhom ikun żgurat, u jistgħu jiġu pprovduti fil-livell tal-programm jew tan-network fejn programm koerenti jiżgura l-koerenza ġenerali ta' Natura 2000.

Or. en

Emenda 409
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Olivier Chastel, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Proposta għal regolament
Anness I – Parti I – paragrafu 1d (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Il-prontezza tad-difiża u s-sigurtà tal-provvista tal-enerġija għandhom jitqiesu bħala raġunijiet ta' sikurezza pubblika skont l-Artikolu 6(4), it-tieni subparagrafu. Għal raġunijiet oħra li jaffettwaw ħabitat jew speċi ta' prijorità, l-opinjoni tal-Kummissjoni skont dak is-subparagrafu għandha titqies favorevoli jekk ma tingħatax fi żmien 90 jum minn talba kompluta.

Or. en

Emenda 410
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Proposta għal regolament
Anness I – Parti I – paragrafu 1e (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Il-preżunzjoni tapplika fuq bażi permanenti għall-infrastruttura diġitali u għall-proġetti tal-prontezza tad-difiża, u sakemm tinkiseb in-newtralità klimatika għall-enerġija nukleari, it-trasport u l-ħżin tas-CO2, u infrastruttura oħra tad-

dekarbonizzazzjoni.

Or. en

Emenda 411
Alexander Bernhuber

Proposta għal regolament
Anness I – Parti I – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Meta jkun qed jiġi vvalutat jekk ġewx issodisfati l-kundizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1, in-natura strateġika tal-proġett għandha tingħata attenzjoni speċifika. ***F'dan il-każ, l-Istati Membri jistgħu, f'ċirkostanzi debitament ġustifikati u speċifiċi, jirrestringu l-applikazzjoni ta' dan il-paragrafu għal ċerti partijiet tat-territorju tagħhom, għal ċerti tipi ta' teknoloġiji jew għal proġetti b'ċerti karatteristiċi tekniċi.***	Meta jkun qed jiġi vvalutat jekk ġewx issodisfati l-kundizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1, in-natura strateġika tal-proġett għandha tingħata attenzjoni speċifika.

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-Istati Membri ma għandu jkollhom l-ebda libertà tal-għażla li jipprovdu eżenzjoni għar-restrizzjoni tal-applikazzjoni ta' dan il-paragrafu f'ċirkostanzi debitament ġustifikati u speċifiċi.

Emenda 412
Mathilde Androuët

Proposta għal regolament
Anness I – Parti II – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Fil-każ tal-proġetti elenkati fl-Artikolu 14(1) ta' dan ir-Regolament, u meta l-leġiżlazzjoni tal-Unjoni tirreferi għal din id-dispożizzjoni skont l-Artikolu 14(2) ta' dan ir-Regolament, fil-proċeduri ta'	Fil-każ tal-proġetti elenkati fl-Artikolu 14(1) ta' dan ir-Regolament, u meta l-leġiżlazzjoni tal-Unjoni tirreferi għal din id-dispożizzjoni skont l-Artikolu 14(2) ta' dan ir-Regolament, fil-proċeduri ta'

awtorizzazzjoni għall-proġetti żviluppati għas-setturi jew il-kategoriji strateġiċi l-Istati Membri għandhom jiżguraw li n-nuqqas ta' tweġiba mingħand l-awtoritajiet kompetenti rilevanti sal-iskadenza stabbilita jirriżulta fil-passi amministrattivi intermedjarji speċifiċi li għandhom jitqiesu bħala approvati, ħlief meta l-proġett speċifiku jkun soġġett għal valutazzjoni tal-impatt ambjentali skont id-Direttivi 2000/60/KE, 2009/147/KE, 2011/92/UE jew id-Direttiva 92/43/KEE, jew meta l-prinċipju ta' approvazzjoni taċita amministrattiva ma jkunx jeżisti fis-sistema legali nazzjonali tal-Istat Membru kkonċernat.	awtorizzazzjoni għall-proġetti żviluppati għas-setturi jew il-kategoriji strateġiċi l-Istati Membri għandhom jiżguraw li n-nuqqas ta' tweġiba mingħand l-awtoritajiet kompetenti rilevanti sal-iskadenza stabbilita jirriżulta fil-passi amministrattivi intermedjarji speċifiċi li għandhom jitqiesu bħala approvati, ħlief meta l-proġett speċifiku jkun soġġett għal valutazzjoni tal-impatt ambjentali skont id-Direttivi 2000/60/KE, 2009/147/KE, 2011/92/UE jew id-Direttiva 92/43/KEE, jew meta l-prinċipju ta' approvazzjoni taċita amministrattiva ma jkunx jeżisti fis-sistema legali nazzjonali tal-Istat Membru kkonċernat. ***Lanqas ma għandu japplika meta l-pass amministrattiv rilevanti jikkonċerna elementi marbuta mas-saħħa tal-bniedem, is-sigurtà industrijali, il-protezzjoni tar-riżorsi tal-ilma, il-protezzjoni ta' speċijiet jew ħabitats protetti, is-sigurtà tal-infrastruttura kritika jew ir-riskji kritiċi għas-saħħa, l-industrija, l-ilma, l-ambjent jew is-sigurtà.***

Or. fr

Ġustifikazzjoni

L-approvazzjoni taċita tista' tħaffef il-proċeduri, iżda ma tridx twassal għal validazzjoni impliċita dwar kwistjonijiet kritiċi tas-saħħa, industrijali, tal-ilma, ambjentali jew tas-sigurtà.

Emenda 413
Sirpa Pietikäinen

Proposta għal regolament
Anness I – Parti II – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Fil-każ tal-proġetti elenkati fl-Artikolu 14(1) ta' dan ir-Regolament, u meta l-leġiżlazzjoni tal-Unjoni tirreferi għal din id-dispożizzjoni skont l-Artikolu 14(2) ta' dan ir-Regolament, fil-proċeduri ta' awtorizzazzjoni għall-proġetti żviluppati għas-setturi jew il-kategoriji strateġiċi l-	Fil-każ tal-proġetti elenkati fl-Artikolu 14(1) ta' dan ir-Regolament, u meta l-leġiżlazzjoni tal-Unjoni tirreferi għal din id-dispożizzjoni skont l-Artikolu 14(2) ta' dan ir-Regolament, fil-proċeduri ta' awtorizzazzjoni għall-proġetti żviluppati għas-setturi jew il-kategoriji strateġiċi l-

Istati Membri ***għandhom jiżguraw*** li n-nuqqas ta' tweġiba mingħand l-awtoritajiet kompetenti rilevanti sal-iskadenza stabbilita jirriżulta fil-passi amministrattivi intermedjarji speċifiċi li għandhom jitqiesu bħala approvati, ħlief meta l-proġett speċifiku jkun soġġett għal valutazzjoni tal-impatt ambjentali skont id-Direttivi 2000/60/KE, 2009/147/KE, 2011/92/UE jew id-Direttiva 92/43/KEE, jew meta l-prinċipju ta' approvazzjoni taċita amministrattiva ma jkunx jeżisti fis-sistema legali nazzjonali tal-Istat Membru kkonċernat.	Istati Membri ***jistgħu jipprevedu*** li n-nuqqas ta' tweġiba mingħand l-awtoritajiet kompetenti rilevanti sal-iskadenza stabbilita jirriżulta fil-passi amministrattivi intermedjarji speċifiċi li għandhom jitqiesu bħala approvati, ħlief meta l-proġett speċifiku jkun soġġett għal valutazzjoni tal-impatt ambjentali skont id-Direttivi 2000/60/KE, 2009/147/KE, 2011/92/UE jew id-Direttiva 92/43/KEE, jew meta l-prinċipju ta' approvazzjoni taċita amministrattiva ma jkunx jeżisti fis-sistema legali nazzjonali tal-Istat Membru kkonċernat.

Or. en

Emenda 414
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Proposta għal regolament
Anness I – Parti III – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Fil-każ tal-proġetti msemmija fl-Artikolu 14(1) ta' dan ir-Regolament, u meta l-leġiżlazzjoni tal-Unjoni tirreferi għal din id-dispożizzjoni skont l-Artikolu 14(2) ta' dan ir-Regolament, il-proċeduri kollha għas-soluzzjoni tat-tilwim, il-litigazzjoni, l-appelli u r-rimedji ġudizzjarji ***relatati mal-proġetti fis-setturi jew il-kategoriji strateġiċi*** quddiem ***kwalunkwe qorti, tribunal jew bord*** nazzjonali***, inkluż fir-rigward tal-medjazzjoni jew tal-arbitraġġ, meta jkunu jeżistu fid-dritt nazzjonali,*** għandhom jiġu ttrattati mill-aktar fis ***jekk, u sal-punt li, id-dritt nazzjonali jipprevedi tali proċeduri mħaffa, u*** dment li d-drittijiet tad-difiża tal-individwi jew tal-komunitajiet lokali li normalment ikunu applikabbli jiġu rispettati.	Fil-każ tal-proġetti msemmija fl-Artikolu 14(1) ta' dan ir-Regolament, u meta l-leġiżlazzjoni tal-Unjoni tirreferi għal din id-dispożizzjoni skont l-Artikolu 14(2) ta' dan ir-Regolament, il-proċeduri kollha għas-soluzzjoni tat-tilwim, il-litigazzjoni, l-appelli u r-rimedji ġudizzjarji quddiem ***qrati*** nazzjonali għandhom jiġu ttrattati mill-aktar fis ***u għandhom jingħataw prijorità*** dment li d-drittijiet tad-difiża tal-individwi jew tal-komunitajiet lokali li normalment ikunu applikabbli jiġu rispettati. ***L-argumenti li ma jitqajmux matul l-istadju amministrattiv, fejn l-informazzjoni meħtieġa tkun saret disponibbli fi żmien debitu, ma jistgħux jitqajmu quddiem qorti, mingħajr preġudizzju għad-dritt ta' aċċess għall-ġustizzja.***

Or. en

Emenda 415
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Olivier Chastel, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Proposta għal regolament
Anness I – Parti III – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Id-determinazzjoni li proġett iservi interess pubbliku prevalenti skont it-Taqsima I hija valutazzjoni ta' natura politika, soġġetta għal stħarriġ ġudizzjarju biss għal żball manifest ta' valutazzjoni, mingħajr preġudizzju għad-dritt ta' aċċess għall-ġustizzja.

Or. en